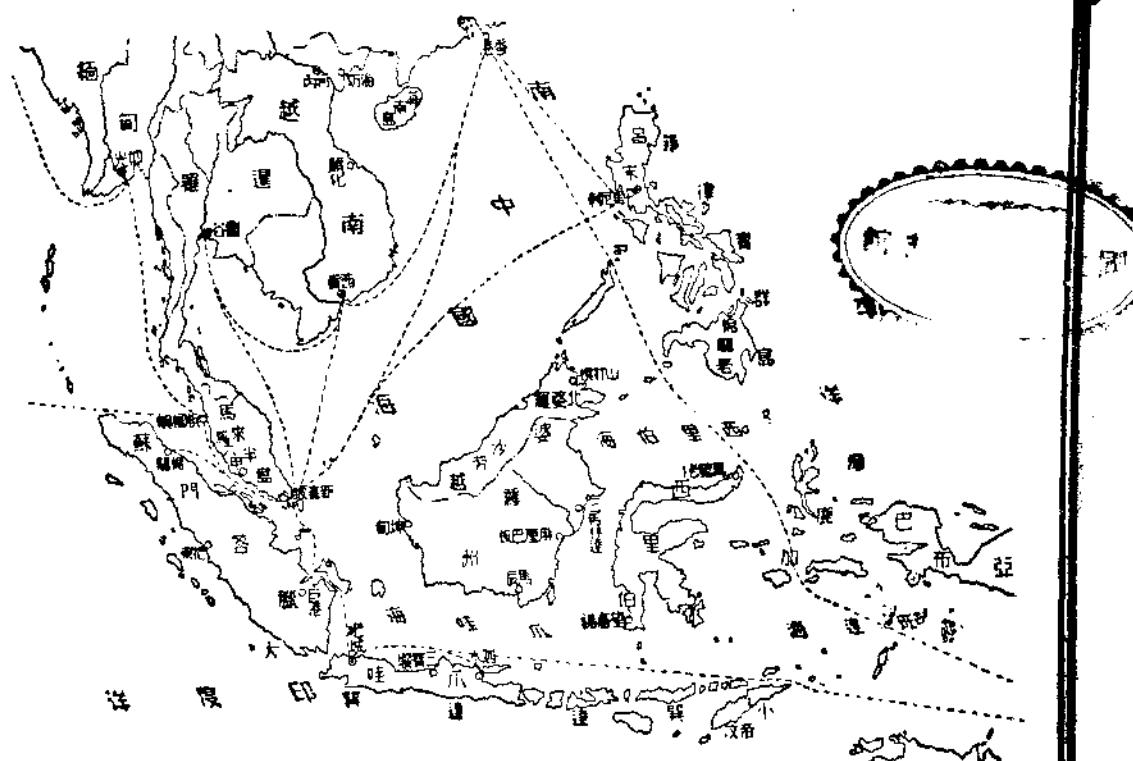


南洋月刊

第四年第卷二第。



THE NANYANG MONTHLY

南洋月刊

本誌廣告索引

第二卷第四期

	目次前後
提倡大字	
南洋商報	6
新聲叢刊	6
新加坡畫報	6
蘇門答臘民報	12
吧城新報	12
劉仁航輯譯兩大養生要書	18
新中華報	18
昌明行	30
靜山攝影集	30
華僑中心之南洋	58
虎標永安堂	68
地理雜誌第二卷第二期目錄	86
快活歌演義	96
最新堤岸詳細全圖	110
我七年南洋羣島之生活徵求預定	116
施德之藥水	128
中南銀行	136
快活歌	156
小呂宋中西學校三十年週紀念刊出版預告	170
本誌第五期世界移民問題專號要目預告	174
和豐銀行	底封面

提倡大字 賢於大砲

西人謂報館主筆。一篇佳文。賢於十萬毛瑟鎗。以其攻心之能力。賢於精鎗但攻物質也。歐戰以來。四十二珊的大礮。爲世界所震驚。吾謂精神教育。悉力用大字。賢於四十二珊的大礮。以其攻心之能。尤爲高妙也。

眼科專家。得博士之學位。在專門醫校。教授眼科。言曾經詳細調查。初等小學生。近視眼最少。學級愈高則愈多。故中學生。近視眼多。而大學生。近視眼尤多。所以成近視之原因。雖或有他故。而看小字。爲最切最確之原因。近視眼合於衛生乎。必不然也。年久或患網膜脫離。成不可救之盲目。豈欣賞之事乎。歐戰前。德國醫界。見得到此。其解剖學諸書。用明顯之圖畫。朗然之大字。卽的確證據也。歐戰後。未聞何國提倡大字。或者吾人囿於一隅。見聞未廣。設使用大字。是教育上有大益者。是否必須追隨人後。而不可由吾國創始。

試就宗教界調查。孔孟之書用大字。佛經用大字。謂非深通心理。何以奏深入人心之偉力。近證不遠。孫中山先生。自己經手之孫文學說。三民主義各書。均用大字何也。欲喚起民衆同情。自應努力宣傳。努力宣傳。又以大字。爲唯一之武

南洋研究 第二卷 第四號 目錄

第一二券

開拓南洋航線之我見 交通與華僑

費哲民、劉士木、七

南洋土著達人術
一九二七年星洲華僑之來回統計
我所望於南洋華僑教育會議者
華僑與地域觀念
勿里洞華工狀況

費哲民(一) 蕭士木(一)
錢鶴(二) 陳谷川(二)
雄(一三) 育(一七)
一九

檳榔嶼開闢史(續)

王廟因明
華旦

南洋地理誌略(續)

李長傳（六九
八五

魏覺鐘周遊天南記

健
劍
中
一〇八七

中爪哇的婚俗
一九二七年棉蘭人口之調查
南洋民間故事的片斷

沈王美卷日鎮雄華尤一九五九七

南遊拾零
馬來土人的左右爭
東南半島邊境

覺
中

什
東南洋漫遊隨筆

瑋海餘生



圖 插

文 化 之 什



南洋華僑學校調查概覽(調查) ······	錢鶴(一一)
馬六甲空前之盛舉(海外通信) ······	張禮劍(一五)
用事實向國府請命(讀者之聲) ······	李也止(一七)
虎與鱷魚	
大頭矮人	
特別紀載	
南洋各屬華僑之反日運動 ······	林奄方(二九)
暹羅廢除不平等條約經過 ······	(三五)
英屬緬甸華僑之概況 ······	松澤蒼(三七)
種蕉妙訣	
轉載	
南洋華僑教育會議之籌備要訊	
國內僑訊	
南洋華僑教育會議開幕盛典	
僑務委員會招待新開記者	
國外僑訊	
菲律賓待遇華僑之政策	
越南華僑聯誼會訂約見聞	
三發坡巫人陰謀華僑之駭聞	
南洋文化事業部十七年度第一次部務會議 ······	(一六四)
菲律賓顧文初先生致本部同人書 ······	(一六五)
白髮少年	
華僑捐款報告 ······	(一七九)
編完以後 ······	(一七八)
附錄	
駐外使領館員考試之詳情 ······	(一七五)

器。金錢雖不易得手。同時兩種用途。與其購精鎗利砲。甯以巨款印三民主義書。收效尤宏。中山復起。不易吾言矣。

更就商業廣告調查。尋丈大字。非屢印吾人眼前乎。積商人多年之經驗。確知深入人心之法。此爲收效最宏。故不惜糜巨款以爲之何也。彼其老謀深算。謂今日投資千金。他日獲利可萬金也。商界知之。而教育界不知。得無可恥。教育界雖知之。而未能實行。其將何辭以自解。

更就新聞界調查。商人謀利之廣告。爭以大字來委托。果屬不可爭之事實。報館遇緊要事。必以特別大字登出。亦已習焉而純熟反之。有人送一投稿來。須勉強強之登載。而或主義不合。不願爲之宣傳。則以最小之字登載。豈非操筆政者。慣使之特權乎。然則大字効力大小字効力小其理甚明。毋庸多辯。

或曰子言雖是。其經濟算不如何。答曰誠然。滔滔小字。誠爲精算經濟所產出。然吾謂聖哲之經濟賢于物質經濟者十倍百倍。姑以人之精神爲宿於腦中。除耳司聽。皮膚使感覺等外。人生智識。從眼印入者最多。印寫之入腦之作用。微妙淵深。或難以言語形容。其後。發而爲動作。贊成反對。不啻以衆人爲傀儡。而尋丈大字。彩色圖畫。爲之牽線。煙公司其知之矣。以言經濟。豈非獨操勝算乎。獨惜其誘人或趨於不良。而未能歸依于道德也。教育界有移風易俗之責。新聞界有發聲振贖之任。能不怦然心動手。奈何被謀利之商界。先吾著鞭。奈何被謀利之商界。先吾著鞭。奈何被謀利之商界。

先吾著鞭。

士女蘭羅紫星明小歌舞國中南之洋南滿名



紫羅蘭女士
於國慶日由
本部邀請散
校表演歌曲
及最近在奧
通安大戲院
奏技博得讚
十面錦十二
妙齡已有無
人之藝術天
才歌舞界
不可多得之
小明星將來
深造寧有眼
量那



新嘉坡之養正學校校為粵僑所辦規模宏大成績亦優

民國七十九年二月九日應園體育會成立紀念



西里伯島望加錫僑界青年組織之體育會成立攝影

見所洋南



南洋泗水土人小版之面影

(許民一先生贈)

見所洋南



南洋酒水土人兒童舊果之面影
(許氏先生贈)



開拓南洋航線之我見

費哲民

——主張提撥華僑捐款一部分為儘先開拓南洋航線之準備——

推廣國外航業，現在國人已有一致之輿論，國家資本建設之通路。記者亦為主張歡迎華僑而開拓南洋航線，尤為今日迫切之要圖！吾人對於開拓南洋航線問題既如是之重要，但關於如何積極進行及其早日實現，此則又當為吾人所特別注意之一問題也。

際茲北伐成功，南北統一，訓政開始之時，對於今後發展民生之道則尤須重在物質的建設，

而交通事業之振興更為國民經濟開發之基調，於今後發展民生之道則尤須重在物質的建設，而交通事業之振興更為國民經濟開發之基調，濟之出路又無日不在窘迫之中，加以不平等條

投資祖國開發實業之一人，而尤注重於交通事業之根本圖強以完成「建國方略」的一部。近者僑務委員會有獎勵華僑投資開發實業條例之擬訂，此當亦我人所引為深慶而冀其早日成為事實者也！

今日國家貧乏可謂達於極點矣，而人民經

約桎梏之束縛與關稅之不能自主，有一切郵電鐵道航政之權盡爲外人剝奪，人民復受連年戰爭共禍之苦痛，在此重重壓迫呻吟之下，即不

「不革命」打倒「資產階級之華僑」，此不啻已否認華僑爲我國民之一份子，直將視華僑爲化外之民矣！

——爲帝國主義者之釜中魚，亦爲軍閥共黨之俎上肉矣。我人偶一回憶，爲之悲憤不止也。

我國爲產業落後之國家又爲被壓迫之民族，故國民革命欲求之出路爲造產，非共產，爲解放民族，協調階級，非消滅民族，破裂階級，彰彰明矣。卽中國國民黨，爲造產黨，爲解放民族協調階級的黨，申言之，爲代表全民利益的黨。華僑固爲稍有資產者，但也不能就謂華僑盡是資產者，間亦有不少中產與無產階級之分子，自與軍閥迥異。且華僑爲海外力行奮鬥者，而與祖國之革

命運動，其助力爲最多，輸財捐軀之舉，亦向不多。李文忠公在北洋大臣任內所創辦之招商局是讓，人有惑於共黨之危詞，輒嗤之以鼻曰華僑。也。迄今五十餘載，顧其業務，止於國內航行，船僅

(3)

二十七艘，噸位三萬之數，且半爲朽舊不堪老齡之船，加之軍閥時代，因時局之影響，徵調扣留之事，時有所聞，其所受損失之大既不卜可知矣。至其辦理不善，連年虧空，至一千二百萬之鉅，幾陷於破產地位，此亦失敗之一大原因也。自國民政府奠都南京後，乃由交通部派趙鐵橋氏接收管理，本年八月間之全國交通會議，已議決將招商局「收歸國有」爲原則，在過渡時期內得適用官商合辦，一是亦一種正本清源之辦法。除招商局爲吾國唯一之航業大公司外，尚有新興之北鴻安兩公司，船不過二十，僅航行近海及長江，所謂三大公司者，而無一有航行海外者，究其原因亦厥有數端：

- 第一，船隻不够；
- 第二，噸位太少；

二十七艘，噸位三萬之數，且半爲朽舊不堪老齡

第三，資本缺乏；

基此三因，有其志，而力則不足，維持國內之航業尙恐不及，曷言推廣國外之航業乎？惟因

近今各國莫不以得到海洋航權爲商戰之唯一策略，據一良港，得能制勝，失此便無以自存。吾國

素以各國商品輸入爲尾閨，每年輸入超過輸出五千萬萬，洋貨充斥於市，國貨反遭棄置，言之不亦沉痛乎？觀夫各國之商輪航行於吾國沿海岸一帶及內地者，在中國握有最大資本之公司，如太古（船四十四艘）怡和（船二十餘艘）及日清（船四艘）及長江線三公司，亦有四十五隻之多，所有中國沿海岸及長江航行權利，幾乎佔盡，更遑論其他矣。今挽救之方，捨整理招商局，籌備國有航業，并推廣國外航業，尤其特別注意開拓南洋航線外，實無他道。總其積極進行之方。

開拓南洋航線外，實無他道。總其積極進行之方。

不出下列兩端，請試述之如下：

一、由政府撥款暫時補助招商局添航行

南洋線

一、由政府發起勸募華僑公債展拓遠洋

線

第一法 由政府撥款暫時補助招商局添航行南洋線，其理由因爲招商局現在整理時期中，一時恐無力購置新輪，即航行南洋線尙恐不能，更遑論中日線、中美線、中歐線、中非線矣。目前所不易解決者爲資金問題，據招商局現有局產值四千萬兩，除已抵押於匯豐銀行五百萬兩、花旗銀行一百萬兩外，尙能抽出若干轉抵於銀行，此事本可辦理，惟恐一時無此相當受主，僅爲一種空想而已。抵押既無辦法，其次爲政府之暫時補助或津貼，此亦頗可行之說也。已發達之日本郵船會社，現在每年尙得日本政府之津貼五百萬元，吾國衰敗之招商局，更應得政府之補助，此亦正當之理由，毋待多贅者矣。言其辦法，亦可分兩種：（一）爲暫時撥借，或爲政府發行公債撥借於局，作爲購置新輪，添航南洋。（二）爲長期津貼，由政府每年規定若干萬元，作爲招商局擴充業務。然以記者之意，政府一時恐無此鉅款借給，最好將此次華僑捐款撥出半數三百五十萬元作爲一次之補助，將款悉數用於開拓南洋航線，不僅以華僑之款得仍用於辦理與華僑祖國有益之事，且將從此溝通中南文化，發展中南貿易，一舉而數得，莫善於斯。

第二法 由政府發起勸募華僑公債展拓遠洋線，此誠根本之要圖，我人惟有冀其早日實現此計劃也。所慮者，因茲事體大，非咄咄間可辦。

假定最低限度募集華僑公債一千五百萬元，以儘先籌辦南洋航線及造船之用，非有五年以上之最短期間不能完成此計劃。而此種計劃既名遠洋線，當不限於南洋，所謂華僑公債者，更亦不限於南洋華僑也。推之如中日線、中美線、中歐線，及中非線，均在次第展拓之列，而中日、中美兩線則尤為重要也。上述所謂募集一千五百萬元華僑公債者，只能定造四千噸至八千噸之海輪七八艘，若欲航行中美諸線，則非有萬噸以上之海輪不足勝任，且需款更多也。

現在我人之先決問題，應當權其輕重，審其緩急，而定開拓航線之先後，如由政府撥給華僑

捐款一部份，購置三四千噸以上之海輪六艘，需款不過三百萬兩左右，先着手開拓南洋線。定期航行英屬馬來半島之新嘉坡、檳榔嶼及緬甸之仰光，荷屬東印度之爪哇及蘇門答臘，法屬越南之海防、西貢，并可經由暹羅之盤谷等埠，事既輕而易舉。時間亦頗經濟，甚望僑務委員會督促政府限期實行，不僅為從此發展中南貿易，予華僑之便利，且我中華之黨國徽亦得招展於南洋羣島，而我數千萬華僑亦有吐氣揚眉之一日，記者草是篇畢，不禁馨香禱祝者也！

寫于暨南大學

諸君欲明下列諸題乎？

四三二一
南洋華僑之國際地位，
南洋華僑之現代經濟狀況，
南洋華僑之社會生活，
南洋華僑之愛國運動。

南洋商報 | 南洋華僑之報告

本報對於上列諸點無不盡力記載尤於商業
確久爲僑界所推許舉凡英美荷法暹各埠莫
不有本報之定戶因之報份日增去年遂裝置
世界新發明 Duplex Press 新開印刷機關
南洋華僑報界印刷之新紀元 並且引建築
和甲無線電台以與上海無線電台互通消息正
以期新之快捷 各界諸君如惠登告白
或定閱本報 請向就近各埠

陳嘉庚公

司接洽或直接來函定購均極歡迎

定報價目 英屬馬來各埠 全年三十元

(郵費在內) 非馬來街聯邦 每月二元半

半年十八元

外屬各國 半年卅六元

新嘉坡羅濱遜街門牌五十四至五十六號

南洋商報社啓

Nanyang Siane PaoPress,
No. 54-6, Robinson Road, Singapore, S.S.

新聲叢刊

總經理楊民聲

總編輯徐東甫

坡大加新所行發
絲絲七六一街與裕公公司

新聲叢刊

一券一號一七·五·五·出版

二卷二號(濟案專號)

本報價目二角至分

第卅一期

十八年二月二十

日出版

新嘉坡畫報

編輯總理黃璧持

發行所新加坡水仙門二馬路五十九號新加坡畫報社



交 通 與 華 僑

劉士木

讀古人露白葭蒼，伊人秋水之詩，知相隔愈遠者，相思必倍切。海外華僑愛國之心，之熱烈，與今後交通事業上長足之進展，當以海外華僑之鐵腕與其雄厚之力量為中心，即可由伊人秋水之比喻，而推闡及之。

水性至流動，受高熱則化而為汽，不可羈勒；但一入非常凜冽之時，則滴水成珠，隨風化玉，此可知外氣之逼迫，適足增進內力之堅剛，成一反比例。華僑寄身異域，遠離祖國，飽歷艱難，備受

屈辱，經甚深之激刺，於身家與祖國之關係，以及人生觀宇宙觀，莫不比之國內人民所見為透澈而遠大。凡累次贊助革命，踴躍輸金，希有之丹忱，為舉世所共見。此次對於濟南慘案，東鄰之旁若無人，橫暴無忌，莫不義憤填膺，誓不與立，爭投餉銀為鋤暴之用，竟有愛國忘身，慷慨自鬻，以急公義，盡大國民擁護祖國之義務者，其對於利令智昏，依舊販賣劣貨之人，嚴勵對待之舉，報不絕書，奸商死後，雖碼頭小工，赤腳賤役，亦知大義，不為

擡運，天壤雖大，衆共棄之。其兆衆一心，氣吞萬象之英概，實爲時代史上，放一驚人之異彩！

由上述情形觀之，此時海外各地僑胞，歡迎國貨，渴盼國貨之熱腸，不言可見。雖然，輸運國貨頗不易，緣我國前此交通事業，因陋就簡，絕無遠圖，海外航運，乏人注意。今日欲推消國貨，必仰外

洋船鼻息，以故外人作難居奇，裝貨頓位，昔日每噸四五兩者，今乃繼長增高增加至十五六兩，駭人聽聞之數目，幾乎四倍於曩時，由此點觀之，擴展本國航線於海外，實爲萬急急務。

南洋羣島生活源頭中之衣料食料，以及一切日用必需品，大多數仰給外來；橡皮、椰油、蔗糖、咖啡、可可、烟葉、木棉、麻、豆蔻、鳳梨、煤油、錫米等，浩大之出產，莫不仰賴各方面航業家努力行駛，在輸出入上，增益地方之榮盛。自曩年歐洲大戰爭

禍作，多數商船移爲軍用，南洋諸島無形封口，如蟹斷螯，生活要需，步步漲高，日憂供給之斷絕。當地產品輸出絕望，步步銳跌，橡皮、蔗糖，多少富豪陸續破產，爪哇糖王黃仲涵氏，幸有船二艘，將其手中所有糖產陸續運至新加坡市場，幸免挫折，其餘十之八九華僑糖商，坐着千百萬巨大資產，無形消滅，甚至讓却所有絕好地位，尙且身負虧累，被拘法庭，無法營救。日本糖商資望本來非常淺薄，既得彼國國家銀行大力之接濟，又得彼國多家航輪公司往來若織之大商輪，便其輸運，故得從容觀變，待時而動，最低價買收最高價售出，得以僥倖成功，由五等地位，一躍而入三等，再躍而占首位。歐洲糖商亦且落彼幸運兒下風，日本糖商之平地登雲，得力於水面交通之力甚大。我國糖商之一敗塗地，受累於國家人民向來不注

重水面交通至巨且大。華僑受此最深刻之影响，對於擴展海外航路，必表熱烈之同情，可斷言也。

華僑之熱心投資於交通事業，早已在交通史上占不少之地位。鐵道航輪，乃至汽車事業，航空事業，華僑均先後提倡而推行之。潮汕鐵路，粵漢鐵路，漳廈鐵路，新甯鐵路，廣州市內之公共汽車以及太平洋輪船公司，（因時機不良兼乏援助，遂致停業惜哉！）華暹輪船公司，廈門仰光輪船公司，巴城華僑輪船公司，（租用外人船隻，駛行汕頭香港新加坡一帶，）以上皆華僑投入無數金錢，運用無量心力，所經營之交通事業。

蘇門答臘方面，華僑正在組織亞細亞輪船公司，不久當能實現，又聞菲律賓華僑著手航空事業，正在積極進行中，國內人士，恐有未悉其梗概者，爲特撮述及之。

向來事業界躊躇不決之焦點有二：一曰資本，一曰人才。今日欲圖交通事業之發展，首先屬望華僑，以資本言，固然不成問題，以人才言，華僑中在交通事業上富有知識經驗之人才亦不少。惟政治不良，法律無保障，國人失信用，非但使人不敢輕易投資，即僅求歸國調查，亦往往談虎色變，相與裹足而不前。

曩年華僑航輪試行國內，乃口岸上查船者，違背政府獎進華僑事業之本旨，誤認爲有奇利可圖，不得黑錢，多方爲難，致商品失却脫售時機，行客延遲登岸時日，重招損失，萬不獲已，以華商事業而向殖民政府註冊，懸外國旗出入中國各口岸，通行無阻，不敢索黑錢。政制不良，蠹吏未去，交通事業，原無發展之可期。

外航業，令招商局關海外航線之舉，此事果成，不患無貨可裝，僑衆樂用國貨，即使因運價稍昂，致貨價稍貴高，亦必樂用。國際貿易，可由茲而發展，歸國華僑可聯袂以成行，以時節因緣言之，推廣招商局國外航業，聯絡有實力有經驗之華僑，以圖之，國貨之需要甚殷，羣島之民氣特旺，此舉實有迅速成辦之可能。

希望交通當局注意到最大多數僑情所寄，研託之機關中領袖人物，令其深悉此中實益及熱望，傳達到與彼聲息相通之各機關，衆擎則舉重而若輕，志壹則水到而渠就矣。

抑更有進者，切望外交當局，順應全民公意，訂國際間平等新約，取消不平等待遇，使我海外華僑，自今以往，得到通信之自由，中國書籍報紙之寄往海外者，及海外文件函牘之寄至國內者，

彷彿日日在戒嚴期中，任意截留，任意消燬，蹂躪人權，至於極地！『殖民政府無事自擾之愚拙行爲，今日亦大可覺悟矣！』亦我海外華僑交通上一絕大痛苦，不可以不急起直追，代我海外一千數百萬華僑力爭之。

繫辭

堪欽海外華僑，汗血造成佳況，富有開闢天才，慣於乘風破浪，增進羣島繁榮，助人採取寶藏，無數鬧市錦城，出彼經營意匠，外人異口同聲，激怒立見窘狀，國內百廢待興，對之深切期望，本來骨肉一家。

云何難動傾向，多緣主義拜金，信用墮於虛誑，年來盜匪橫行，令人不易沒忘。今日獎勵投資，先予法律保障，不平條約剷除，海外立蒙解放，國內政治刷新，彼

此相扶相諒。百業均等發揮。民德民生向上。交通借力華僑。自然當仁不讓。

南洋土著避刀術

馬哥孛羅記元祖侵日本事，與元史及日本人所記，皆稍有出入。其中載一奇事，尤堪發噱，據稱元師登陸時所獲守兵皆一例斬首，獨有八人強項，刀斧所不能傷，因其人有異術，能運用堅石，加入皮肉之中，外觀與人無異，而兵刃不能加害。主帥乃杖斃之，死後於體中取出堅石，皆驚為珍物云。此其所記頗類鄧書燕說，然據歐人言，安南一帶國人皆擅此術。緬甸人或置金片於皮下，以資防護。西歷一千八百六十八年，孟加拉開亞細亞協會會陳列金錢銀錢，據言皆由緬甸犯罪人體內取出，所用以避刑者也。和德里 *Hirao Odore* 言，婆羅洲土人亦有術，其所用之石，出於竹中，善係確實凝結物，其名曰太敗希爾 *Taisir*。又據康梯言，爪哇人亦置物於膚下，以如護身符，蘇門答臘之馬來人，謂從介類及其他動物體中取出某種石類，皆有辟傷之效，亦此類也。

有志

研究南洋問題 發展國際貿易

的人，都不可不注意

荷屬蘇門答臘民報

(The Sumatra Bin Poh, med.in, Deli, Sumatra.)

因為，蘇門答臘民報是唯一的，站在華僑的立場，對外宣傳黨國，對內報告南洋真相的報紙。它有着十數萬的華僑讀者。在蘇門答臘島的商業，都靠着它做中樞的宣傳和媒介的機關，

如蒙垂詢各項情形，本報無任歡迎，

通訊處
——
Sumatra, D.E.I.,
median, Deli,
16, Nieuwe markt,

sum po
CHINEESCHE EDITION
ASEMKA 30 BATVIA (JAVA)

吧城新報爲

南洋荷屬東印度消息靈通紀

載翔實評論公正之最大日報

館址 南洋爪哇吧城亞森
加街門牌第三十號

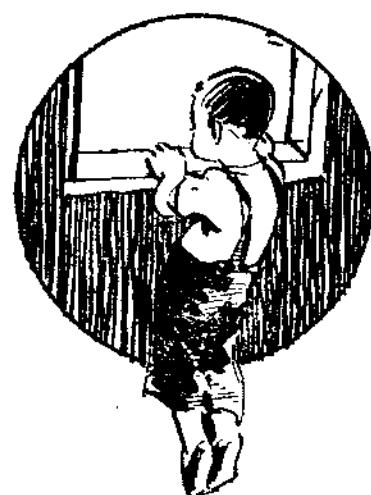
本報
價目

荷屬境內每三個月七盾半
荷屬境外每三個月十盾 郵費在內
定期閱本報至少以三個月爲限

廣告
價目

以四號字爲標準每行（一欄）每次刊費四
鈔刊費以二盾五方起碼長期廣告刊費從廉
請函商或面議

南洋華僑自興學迄今，垂三十年，賴僑胞之熱心提倡，志士之努力鼓吹，得有今日相當之成績。據十五年度荷印華僑學務總會之調查，總計荷屬三十五府，有學校三百十三所，學生有三萬一千四百四十名。英屬馬來半島，據十四年調查，有學校三百餘所，學生有四萬餘名。美屬菲律賓，有學校四十餘所，學生有六千餘人。緬甸有學校一百五十餘所，暹羅有學校百餘所，其他尙無統計。南洋華僑，向稱五百萬，而學校數量，如彼其少，已足令人慨歎。若以學校內容言之，則更有令人不可思議者在焉。



我所望於南洋華僑教育會議者

錢鶴

長者，負學校行政上之一切責任，南洋僑校則不然，校長之上，有總理董事，除負經濟責任外，有進退教員，與干涉教務之權，致校長徒擁虛名，有爲者灰心引退，無志者苟延殘喘而已。其他師資人品之不齊，教材之不合需用，經費之無固定的款，常使學校處于風雨飄搖之境，如最近樹膠市價跌落，華僑學校多有停閉之處，此非絕大危險事乎。

今者暨南大學南洋文化事業部，有南洋華僑教育會議之籌備，會期定於民國十八年三月十六日起，一週爲止，業已正式發表，今正積極進行。此會爲吾人從事僑務之夙願，亦爲華僑教育界多年之渴望，誠以事業之進步，貴有計劃，重在統一，南洋僑校自創始以來，各自爲政，不相爲謀，且鼓勵無人，督促無所，欲望進步，戛乎其難。暨南

大學爲造就華僑人才而設，不特負發展高等教育之責任，亦應顧及中小教育之重要，誠以教育始基，重在小學，愛國之心，成自兒童，若僅注力華僑大學之進展，而忽視海外中小學之衰微，其收效之難，必事倍而功半也。况大學區制，國內正在推行，南洋爲暨南之大學區，名實最稱符合，今特召集華僑教育之空前會議，集海外賢碩於一室，謀改進方案於來茲，其收效之大不待言矣。

顧一事之成也，一方出於環境之需要，一方由於人力之贊助。南洋華僑教育會議，今雖由暨南大學發起召集，但事屬艱創，舉行非易，代表既不易回國，需費亦屬甚鉅，倘非南洋各團體，與政府社會，盡力贊助，其事恐不易成也。作者亦是會籌備委員之一，競競從事籌籌工作，已歷數週，故日夕祝望此會之成，收效之大，謹以最低限度之

要求，而一致作誠懇希望之意可乎！

一 希望南洋各團體各學校，慎選代表回國列席與議也。

無研究者可委托深明教育者爲代表，切勿妄推濫選，以貽華僑教育之羞，此作者誠懇希望之意一也。

本會議所定組織大綱，舉凡南洋各公團，各會館，商會，報館，閱書報社，學術團體，黨部等，皆有推派代表之權。或謂各公團與教育無關，爲何加入？余謂南洋華僑教育，非單獨可以發展者，必藉南洋各公團物質與精神之力，始克有濟。故本會推選代表，取廣義不取狹義，但代表資格，深望各團體特別加以慎重。按本會規定以深明黨義，現任校董校長教員，或於華僑教育，著有勞蹟者爲合格，此非規定謹嚴，誠以代表不明教育，或與教育無涉，則回國列席，亦屬徒然，提出議案，開會研究，更無論矣。幸南洋各公團之領袖人物，以作者所知，無不與教育有密切之關係，倘本人無暇，或

二 希望各代表各專家，多提議案，以交大會公決也。

會議之形式在代表，在開會。而精神則在議案，在討論。各代表既得深明教育之人選，深望將南洋華僑教育應有問題，儘量提出，以作者所見，如推行華僑義務教育問題，確定華僑教育宗旨問題，籌劃華僑學校基金問題，統一學校行政問題，栽培師資問題，編輯教材問題，改良教學問題，其他應行討論者尚多。作者深望各代表各專家，本平日見聞經驗之所得，發爲文章，著爲議案，但須理論與辦法並舉，切勿徒托空言，無補實際，議案多多益善，範圍愈廣愈佳，將來預加整理，分門

別類，蔚爲大觀，此作者誠懇希望之意二也。

三希望國民政府，撥給經費，並與以極大之助力也。

四 希望華僑社會與國內人士羣起注意

共相策勵也

當此全國統一訓政開始之際，凡百設施，莫不需極大之經費。本會議係國立暨南大學召集，雖可爲大學行政之一。然茲事體大，非向教育部備案，與呈請撥給經費，不足以昭鄭重。按本會議全部經費，由籌備會公決，最低限度，計銀六千四百五十元，諒此箋箋，教育部決不至靳而不予。且鄭校長決心辦去，經費一層，或可無慮。所望政府當局，若教育部，外交部，僑務委員會諸公，以熱忱與本會議合作。除撥經費之外，或與本會以各種便利，或與本會以多方提倡，或與本會以切實指導，使本會議發揮光大，結果圓滿，此作者誠懇希望之意三也。

南洋華僑教育，向無大規模之會議，以謀統一與改進，此其原因，甚爲複雜。而華僑社會，與國內人士之不注意，視華僑教育爲無足重輕，亦一大原因也。今暨南大學，既召集此會，從事教育者固當踴躍從事，以償夙願。然華僑社會，與國內人士，亦當與以充分之助力，與充分之同情，並在旁督勵而驅策之，否則一人熱心，百人冷淡，其事鮮有不敗者。華僑社會之中堅，當首推商會與報館，商會負發展經濟之責，報館負發揚文化之任，深望對於是會，一則慷慨熱心，籌集代表旅費；一則竭力鼓吹，著論加以指導。即國內人士，國內報紙，亦應予以同樣之援助，使南洋與國內之民衆，咸曉然於南洋各島之重要，華僑教育之急切，則本

會前途，庶乎其可，此作者誠懇希望之意四也。會後之能推行，能實施，尤爲作者希望之中心。開我所望於南洋華僑教育會議者，至多且深，會有期，實現匪遙，作者非與諸君晤談，容復紙上以上所述，不過開會前之種種希望耳。更有開會討論亦可，今姑止於是矣。

時，提案之精當，討論之詳細，決議之妥適，與夫開

一九一七年星洲華僑之來回統計

老 雄

據星洲公報載華民政務司戈德門氏報告去年十個月中華僑來回星洲之人數如下

自華來星者	一九二七年
正月份至九月份	二九一四九〇人
十月份	二三九九二人
共計	三一五四八二人
自星回華者	
正月份至九月份	一一二〇五〇人
十月份	一四四一二八
共計	一二六四六二人

劉仁航編譯兩大養生要書三版發售



華僑與地域觀念

陳谷川

——南洋問題叢談四——

我在叢談第三節內，曾提到華僑與地域觀念的問題，現在我就專來討論這一個問題。

我們要了解「地域觀念」的形成，便要追溯到歷史上，看一看中國社會組織的形態，到底如何？因為中國的土地氣候適於農業，農業發達的結果，宗族主義隨之而發達。直到現代，鄉村城市間，猶保持着這農業經濟時代的宗法社會的組織。就中支配這宗法社會的最有權威的封建思想，便是孔子的學說。然而，孔子的學說思想，

都是完全根據宗族主義，所謂「有夫婦而後有父子，」「有父子而後有君臣，」與夫「教孝，祭祀，」無一非家族主義的特徵；由此，我們也可以看出孔子的學說思想，決不是他自己個人發明的。孔子的學說思想所以發生在中國也決非偶然的事，乃是中國的土地氣候造成中國的產業狀況，中國的產業狀況造成中國的社會組織，中國的社會組織造成孔子以前及孔子的倫理觀念；這完全是有中國的社會才產生孔子的學

說，決不是有孔子的學說才產生中國的社會。

不過，孔子的學說，在漢以前還沒有成爲支配中國社會的最高權威，在孔子前後的五百年間，即所謂春秋戰國時代的自由思想，異常發達；假令其間沒有受到秦始皇的壓迫摧殘，沒有漢武之罷黜百家，獨尊孔氏，而得一直發展下去，必然要產生另一種文化；中國社會的組織，也必然要變成另一個形態，決不至依然停滯在宗法社會的封建時代。也許孔子的學說，在二千年前就成了過去的歷史了！

不幸孔子的學說，在漢武之後，就被野心的獨夫，以及一般腐儒，弄成了支配中國社會的寶典！二千年以來，「非先王之言不敢言，非先王之道不敢道」，死守着倫常綱紀，陰陽五行的思想，而過那呆板的、野蠻的、愚蠢的、退化的生活思想。

既無變動，經濟的組織又還是在那死板板的農業手工業時代，所以中國的社會，自有史以來，非但不見進步的現象，反而日呈衰落的狀態了！

還有一層，那時在中國四圍的文化，沒有一國能優越過中國的，所以中國簡直很少受到外間的影響。後來，雖然佛教流入中國，但這出世的思想，對於宗法社會非但不能破壞其組織，反被容納了一部分，使中國的社會更其退化，消沉。此外又滲入一部分黃老的思想，於是所謂儒，佛，道的三種思想，就形成特異的中國文化。這種半開化的，退化的文化，至今猶盤據在中國社會的最下層。

因為這種思想支配了中國的社會，經濟上又不發生變動，一般人的生活上，思想上所表現出來的，也當然不出半開化的形式。我們看中國

社會組織的細胞，是以宗族爲單位，所以「姓氏」上的界限非常嚴格。往往以異姓的關係，可以造成許多不幸的悲劇；又往往因同姓的關係，也可以聯成一氣。我們看那地方上宗祠的發達，這便是家族制度的表徵。其次，因地方上利害的關係，或因語言上同異的關係，於是由氏族而擴大到地方上或語言上，而形成一種部落的組織。看那城市間的會館，（現在的同鄉會）這便是表現「地域觀念」最明顯的色彩了！

此刻現在，已經革過命了；然而地方主義的色彩彷彿並未革去，仍有不可動搖的勢力。在軍政界上，常常看見以地方色彩分的某系某派的名目；有些人因「親戚朋友」的關係而「飛黃騰達」的事實，隨處也可以發見。在商界上便有「廣幫、甬幫、徽幫……等區別；此外最明顯的，不說

別處，只學校之內的同鄉會的發達，便可見迷戀這封建制度的，擁護這地域觀念的青年還是不少呢！國內尙且如此，南洋華僑又怎能免俗？現在我就要說到本題上來了。

南洋華僑把中國的「倫常綱紀，陰陽五行」的特異的文化，帶到南洋各島去；同時因為南洋土人的文化，比中國的還要落後，猶在野蠻時代；所以絲毫不能影響中國的文化，而中國的文化反能毫無阻礙的建立起來。另一方面，因為最初冒險漂渡重洋開發的豪傑，多半是沒有什麼智識的失業工農，他們在國內所了解的文化，又不過是那些「崇拜祖先，虔敬鬼神，信仰命運，靠天吃飯，」等極無智識，愚蠢的思想。這般愚陋的移民，在南洋組織的社會，實際比祖國的更其近於野蠻，除此之外，又因移居南洋的僑民，大都是福建，

廣東兩省人，這兩省人的語言又最複雜，因語言……等。

南一

上的差異，界限上劃分得很清楚，儼然如各個不同的民族一樣；現在南洋華僑不都也分什麼——廣府人，客人，潮州人，海南人，福佬人，福州人，福建人，生仔……等派別嗎？假如其中沒有「倫

常綱紀，陰陽五行的一思想來貫串統一，他們由漢族分化成各個獨立的民族，這是很可能的。

現在我們且看南洋的華僑，因為語言上習慣上，地方上的異同，或因利害的關係，而有種種的團體組織；這種組織，很明顯地，把「地域觀念」表現出來了。

現在南洋各大都會上，由於語言的異同，與地方上利害的關係而組織的團體，有廣肇會館，惠州會館，嘉應會館，瓊州會館，福建會館，福州會館，八邑公所，高雷公所，欽廉公所，大埔同鄉會……

廣肇會館，即由粵海道人，包括肇慶，番禺，南海，新會，台山，新寧，開平，中山，東莞……等縣，這幾縣人在語言上大體是一脈的，而地域又相鄰，因這些關係，結合了一種同鄉會。

惠州與嘉應，這兩個團體的分子，在語言上大體是相通的；高雷與欽廉也是如此，不過因為地勢的關係，於是又分野了。惠州會館構成的分子，爲東江流域各縣人，嘉應會館則包括韓江上游五縣人——梅縣，平遠，五華，蕉嶺，興寧，高雷公所，則包括高雷道各縣人；欽廉公所也是這樣。

八邑公所，即包括韓江下游八縣人；瓊州會館，便是海南島上人所組織的；至於福建會館，有些地方又有福州會館，所以福建會館實際是代表廈門道各縣人的團體，因為廈門話和福州話

根本上就不同，而地域上，又是一南一北。因爲如此，又分立了。

大半！

華 地 域 與 僑 意 念

(23)

在這些組織之下，又要分化出許多小組織，比如大埔人的人數漸漸多了，勢力也漸漸雄厚了，語言上又和潮州話根本相違，他們覺得有單獨團結的必要，於是脫離八邑公所，自行組織一個大埔同鄉會。又如福建會館之下，就分出永春公所，福清公所，思明公所；再細分化下來，便是以宗族關係組織的團體了，如葉氏宗祠，陳氏宗祠，謝氏宗祠，黃氏宗祠，邱氏宗祠……等。以上地方主義的組織，在民國以前，是非常興盛的，是非常之有權威的。各人團結在所屬的團體之下，互相嫉忌，互相攻擊，比對待異種人還來得狠毒！我們中國人在南洋的事業沒有長進，在南洋的地位日見崩潰，可以說被這狹隘的地方主義敗壞了

這就是所謂「新客」與「土生」的對立體了。有許多在南洋居留了數代以上的人，他們的習俗大半同化於馬來人，並吸收了一點西洋的，保留下一點中國的，而形成一種特異的，不倫不類的性格，習俗；這類人的語言，大都把中國話忘了，借用了馬來話來做他的國語。服裝也馬來化了。禮節，習慣，有其特異之形式。因爲如此，他們自然而然有一種結合，各島有稱華人而打英字招牌的俱樂部，便是代表這「土生」的組織。

在這種組織之下的人，——所謂「土生」，有資格呼人「新客」的人——他們對於中國的觀念，可以說，一天比一天淡薄，因爲他們的故鄉，早已改在南洋了；他們又受殖民地的奴隸教

育，對於中國的歷史、文字，同馬來人所知道的差不了許多。因此，他們有時彷彿忘了自己也是中國人，會表現出很輕視中國人——新客——的惡相來！甚至幫同殖民地的統治者來虐待中國人——新客尤其領教最多；有些高明的「土生」——回來中國受高等教育的，也往往表現出很鄙視「內地」人的心理，做出侮辱「內地」人的舉動，難道「內地」人不是中國人嗎？我真不解他們是何居心，可是，自從中國革命高潮澎湃之後，曾驚醒了一部分土生分子，有的竟回國從戎；又以前喜歡穿馬來裝的女人，現在大部摹仿中國電影上的新裝，穿扮起來了，旗袍馬甲，風行一時，這不能不說是可喜的現象呵！

以上因種種關係的異同而組織的團體，在民國之前，確占很重要的位置。關於同鄉的公益

事業，以及解決糾紛，都由這些團體負責辦理。在民國之後，南洋華僑的社會影響所及，起了一個變動，就是會館的作用，沒有以前積極了。同時又因書報社紛紛崛起，因經濟上利害關係而組織只供同鄉的神禪牌，每年也只剩下春秋兩祭。但這並非表示地方主義的瓦解，實際上地方主義已由會館制度過渡到學校上來了。因為民國之後，南洋的華僑學校大興，有如雨後春筍。但學校的基礎——經費，發起人，主持者——完全是建築在會館的上面；所以學校也就代替了以前會館的地位。現在我且引幾處的事實來證明：

新嘉坡是南洋最大的都市，華僑有三十餘萬，且看華僑設立的學校，地方主義的色彩是表現得十足的濃厚。比如：

(一) 道南學校——這是代表福建人的；
(二) 養正學校——這是代表廣肇人的；
(三) 端蒙學校——這是代表潮州人的；
(四) 應新學校——這是代表嘉應人的；
(五) 啓發學校——這是代表大埔人的；
(六) 育英學校——這是代表海南人的；
(七) 華僑中學——表面上是各派人所

組成的，但實際又成爲各派——廣福——暗鬭的機關，視各派勢力的消長，而握獨裁的權柄。

吉隆坡是馬來半島上最繁榮的都市，華僑有五萬餘人，且看華僑設立的學校，地方主義的色彩也表現得非常明顯，比如：

(一) 惠州會館有——循人學校；
(二) 嘉應會館有——中國學校；

(三) 福建會館有——國民學校；
(四) 瓊州會館有——僑南夜學校；
(五) 八邑公所有——培才學校；
(六) 廣肇會館有——尊孔學校，表面上是雪蘭莪邦華僑公立的學校，但一切實權皆操在廣肇人手裏，無異就是廣肇會館的化身。

在檳城又有代表宗族組織的學校，有什麼邱氏學校，謝氏學校，黃氏學校，陳氏學校……等。在其他各島，或各小埠，或無這種分立的現象，而只有一所中華學校的設立。其中或因地方太小，沒有分立的可能，只能合併起來；但那地方上的華僑，如有兩派勢均力敵，雖然只有一間學校，而那學校必要成爲各派人明爭暗鬭的對象了。或因地方上的華僑，只有一派的勢力最大，他

派無另立學校的力量，那學校又自然成爲那一派的獨占機關了。有些小埠，因各派意見不合，而各設一所，只收容二三十人上課的學校來對抗的也有。

總之：以前會館時代的無意識的自相殘殺，過渡到現代，就是教育權的爭鬭；這種爭鬭，又完全是各人意氣的爭執。這種現象普遍到全南洋。南洋的華僑教育不會振作，反而日形消沉，其中最大的原因，便是被這狹隘的地方主義，封建思想所敗壞的！

因為教育上發生這種惡劣的現象，把一般無罪的小國民也弄壞了！福建人的子弟，送到福建會館辦的學校去上學；廣肇人的子弟，送到廣肇會館所辦的學校去上學；惠州人大捕人，瓊州人，嘉應人……都是如此，或姓邱的人的子弟，送

到姓邱人所辦的學校去上學，姓陳姓黃的也都如此。各派人的子弟在小時候就劃分得很清楚，各人受到各校特有的校風，於是各校無邪的小學生，也跟了大人互相仇視，相打起來。有些學校彷彿有假想敵，許多行動，是有所爲的。在小孩子時代便灌注了封建思想，養成地方主義的意識，這是何等危險的事！神聖的教育竟弄到這樣狹義的意義上去，變爲養成地域觀念的機關，這還成什麼教育！這樣的怪現象一天不掃除，南洋華僑要想有得救，我是不敢希望的！

我在叢談第三節，曾提到關係於地域觀念的話：「這地域觀念是最阻礙我們華僑事業發展的東西！」也就是使我們原有地位日趨衰敗的原因之一。所以這種宗法社會的組織，封建的思想不把它打破，華僑便沒有救，奴隸是鑄定了的，

這是一切問題的先決問題，這問題不解決，什麼出路都走不通，再好的理想也不能實現！」我這段話，自信並不偏激，我們過去的歷史，和擺在眼前的事實，便可以拿來證明。所以我們華僑若不把地域觀念打破，依舊「自私自利」的互相排擠攻擊，結果，只有日向滅亡的道上奔去，自己掘好了埋葬的坟墓！

的團體，組織以中華民族為單位的中華會館，是中國人都團結在中華會館之下。而且各處的中華會館，不是單獨的存在，乃是有系統的，有聯絡的，統一在最高的機關之下。詳細組織，此處不能多談，我現只略提出我的意見：

在南洋最大的都會上，設中華會館中央幹部，為全南洋中華會館的最高機關；各屬地設中華會館幹部，為該屬地各埠中華會館的上級機關；各埠設中華會館支部。中華會館的主要工作：分農、工、商、教育、體育、娛樂各項。

現在我們華僑，被人嫉忌，被人驅逐，被人虐待，在這樣壓迫的地位，難道我們甘心忍受下去嗎？如不忍我們數百年用血汗，用骨肉造成的地位，被人消滅，那我們總該要立個志願，把行將淪沒的地位保全下來！我們要保全我們的地位，壓迫的地位，我們自己之間階級的利害衝突並換句話說，就是要使我們五百萬僑衆，依舊能過適當的生存，那末第一個法寶，便是團結，要做到大團結，首先要打破地域觀念，掃除地方主義。

的。況且現在我們華僑真正的鬭爭，乃被壓迫階級與壓迫階級的鬭爭！以前我們狹隘的地方主義的團結，是無存在今日之必要了！以前我們自己之間的爭鬭，完全是無意識的、愚蠢的混戰！這樣的一場混戰，結果，只有自取滅亡！現在我們當前的禍患，不是我們自己，乃踏在我們頭上的帝國主義！我們對於這一點，該有深切的認識！總之：我們要整個中華民族求得「適當的生存」，只有團結在一條陣線上，把我們以前內戰的精神，移到對外。這樣才能抵禦當前的惡潮？這樣才能維持我們數百年用血汗骨肉造成的地位！

——我們看一看日本人吧！日本人進取南洋，誰都知道，猛不可當！何以他能勇猛向前？我想根本的原因，便是日本人能有組織的、有計劃的、有系統的、堅固的、統一的團結！假如日本人也如我們

——
南 洋 研究

中國人一樣愚蠢，「地域觀念」很深，跑到南洋，也有東京會館、大坂會館、橫濱會館、名古屋會館、長崎會館、神戶會館……這些地方主義的組織；各會館間也如中國人一樣，爲了極無謂的小事，或竟不知爲了什麼一回事，便用起意氣，無意識地攻打起來；那末，縱使他的國家比現在還要強萬倍，我也敢寫包票，日本人決不能在南洋做到令人可怕的地步的！那時令人可怕的，便是那自相殘殺的亂鬭吧！現在日本人無論散居在安南、暹羅、菲律賓、英屬南洋各島、荷屬南洋各島，他們只有一個團體——日本人會。他們在這有系統的、強固的組織之下，集中力量，按了步驟，和人作戰，自然要所向無敵！南洋的天下，變成他們的，也是做得到的呵！

再說現在各島的統治者。他們當初跑到南

洋來，也和中國一樣，四分五裂，組織各地方的團體；其中就拿英國人來說吧，在南洋也組織什麼

英倫會館，蘇格蘭會館，愛爾蘭會館，威爾斯會館，

……自私自利，互相攻打，他們既陷於這樣無意識的混鬪，試想，他們如何能做到南洋的統治階級？可知團結的力量，爲圖生存的原動力！這種原動力一消失，那他的生存必要發生危險！現在我

——地城觀念與華僑

們華僑，一天一天向滅亡的道上奔跑，便是失掉了這種「生存的原動力！」我們要由滅亡的悲運中拔出來，只有把這生存的原動力恢復過來，才有濟事！

現在所謂北伐成功，全國差不多要統一了，在這期間，救國的原動力是什麼？我以爲這救國的原動力，就是團結力！但要真正做到團結，第一

便要掃除封建思想，打破地域觀念，拋棄家族主

義的，以個人私慾來支配一切的野心！民國十七年來，軍閥間循環的獸鬪，造成羣雄割據的局面，完全是封建思想的餘毒作祟！革命後的中國，如果不能把封建思想掃除，把割據局面打破，仍任有槍階級各據地盤，分治合作，這樣的局面，必要重演循環的獸鬪，那時中國有救與否？請大家去想像吧！

我們華僑今日在南洋所處的地位，同中國在國際間所處的地位一樣；中國今後要有救，是要恢復生存的原動力！打破封建的思想！我們華僑數百年用血汗用骨肉造成的地位，如想保全，並要得到「適當的生存」，也是要恢復生存的原動力，也是要打破封建的思想！

十七年七十五日江戶。

昌明行

號四十六號京北海上

九一三二六話電

懷昌黃理經總

本行營業種類

本行專營進口出口事
業與歐美及南洋名廠

訂有獨家經理合同

(一) 採辦中國國產品運
銷歐美及南洋

(二) 購運南洋各種出品

(如爪哇糖糖醬酒

精白樹油椰油香草

油木粉礦義粉紅木

柚木白黑胡椒咖啡

燕窩等等)

(三) 兼辦歐美呢絨洋紙
及德國各種貨物

靜山

國人注意藝術攝影，興味日
趨濃厚，本社負有刊行藝術

圖書之使命，特對於此項尤
注意搜集，海上藝術攝影團

體之聞於時者，有華社，郎
君靜山爲該社中堅分子，所

攝尤爲本社所推重，爰特請

其自選一集，製版付印，以
供同好，每冊定價一元

中國美術刊行社

麥家海 A 圖號



勿里洞華工狀況

天 育

比比皆是，言之殊足痛心！余旅居勿里洞（在爪哇和蘇島中間之一小島地正赤道）有年，對於當地華工情況，頗為熟悉，且曾實地參加工人生活，故能道其詳，茲為述之如下：

（一）勿里洞公司之錫礦經營
勿里洞為爪哇海中一孤島，產錫豐富，風景絕幽，其全島錫礦之採掘權，由荷領東印度居留政府給予「勿里洞錫礦有限公司」Beliliton Maatschappij（工人呼為末士甲碑）由一八

可歸，回與不回，等一死耳！所以流為乞丐，闖者者，

死者，無論矣；就是還在活着的，亦多數為經濟壓迫，遑論買棹言旋？即除每天得飽三頓粗食而外，一襲新衣，亦不易得；然此只在少壯者而言。至於老病之錫工，淪落之慘，更難言喻；鑛東方面，雖有時將老病者遣送回國，而此輩去國已久，多無家可歸，回與不回，等一死耳！所以流為乞丐，闖者者，

第一章

五二年起，經過一八九一年重訂，迄至一九一七
年六月止，（去年已滿限；一說「末士甲碑」仍
將要求政府繼續採掘，一說由政府收回，未詳，）
由該公司招工採掘；其工人多由香港、汕頭兩處
一而來，尤其是潮汕方面農民佔多數。

(二) 錫工之來源：

勿里洞錫工已由香港、汕頭而來，而其招僱
之法，——以其招報僱，毋甯說拐賣——由「末
士甲碑」委托漢奸，（如香港、汕頭之客棧商）
分頭收買；而港、汕兩地之漢奸業是者，則集資聯
絡，遙通聲氣，遣派走狗，名曰「客頭」，百端向愚
民誘拐，務使此生活困難之農民，入其彀中；迨由
汕而港，由港而南，下船後，此盜之責任盡矣。

(三) 猪仔未抵埠前之待遇：

此等被拐賣之華工，——亦有自願賣身者，

名曰「猪仔」，抵香港客棧後，該棧商即在西營
盤一帶，租賃空屋若干間，以爲收容所；每人可領
四五元，其有一文無有者，即爲客頭騙去也。所給
飲食，倒過得去；不過席地坐臥，豎四橫三，有似寄
居破廟中之流氓；而其時客頭以及經紀人，尙不
敢公然爲惡，蓋慮猪仔之出走也。

一二天後，即齊至指定之攝影館攝影，以爲
註冊之用；并由經紀人使人常往指定之醫生處
種牛痘，並至華民政務司處問話；假如船期急迫，
此時即移往對海浦麻地，奇居一二天，而至數天
不等，即登輪。惟未登輪之先，須至一破船處洗硫
磺水，並有醫生在輪上檢驗；被驗者須全身脫光，
穿彼所製之病人衣，鵠立而候，逐一檢過後，即發
還各人衣服；在此時，各人衣服亦已爲硫磺氣蒸
過矣。

登輪之後，輪卽鼓棹行，各豬仔俱納之統艙之中，面積小，而容人多，數日後，天氣漸熱，艙中臭氣四溢，甚至有被悶而至斃者。

(四) 洞口：

船由港行七日夜抵勿里洞口 Tanjong。Panlan 遠望之，峯巒起伏，青翠接天，停船後，卽有小火輪拖帶十數或數十艘船身油黑，上無遮蓋之小船，（俗呼中艙）蟻近來輪，豬仔卽收拾行李下輪，堆坐中艙之內，半小時後，卽抵岸。

(五) 一根大繩繩團團圍住：

登岸時，卽有無數「爪哇兵」荷鎗實彈，往來戒備，蓋恐猪仔逃走或散失也。齊集後，卽由該兵等用一根大繩繩，團團圍住，分爲若干組，一批一批，送到「新客寮」去，沿途經過街市，道旁觀者無數，而觀者心理約分兩種：一爲試看有無親

戚朋友新來，藉問鄉訊者；一爲等於看熱鬧，且拍手嬉笑，噫！亦太無人心矣！

(六) 鐵絲網住之新客寮：

在「丹絨板蘭」（卽洞口）之西一隅，有地數畝，有草草之建築物，四週圍以鐵絲網，此卽爲安頓新入口豬仔之新客寮也。寮內佈置，在壁端嵌着長五尺餘之木板，下端略低，一直排去，由此端而達彼端，如長橋然，此爲新客臥處。（按荷屬監獄之犯人寢處多作此式）

(七) 新客寮內之種種：

豬仔之留在新客寮內，至少須五天，否則一星期以上；而在此中生活，在新客嘗試起來，算是生平第一次吧！他們困在寮中，固然與坐牢無異，至飲食起居，更爲此輩開一新元，茲分述之：

(甲) 噥飯：猪仔之餐，爲雜有無數穢穀之糙

米，與油臭鑽鼻之腐豆芽，及用火炙得

針，及加種牛痘。

焦黑之臭鹹魚，使人一入口即作嘔。三

(八) 分批遣送：

日後，無論誰人，一開口即令人不可饗，遍也。

(乙) 洗澡寮內備有水池，爲豬仔沐浴，水管由上下灑，人立其下，淋得如落湯鷄一般，名曰「沖涼」；每天早上三四時，即有管理人持粗大之藤鞭，呼喝熟睡之豬仔，早起「沖涼」，否則施以夏楚；據彼等云：不如是，恐新客生病，蓋與彼血本有關也。

以上種種，爲勿里洞錫工之來處，與經過情形，及達到目的地時之情況；下章所紀即工人之生活狀況也。

(丙) 度身：新客須經過註冊手續，問明年齡，籍貫是否相符外，仍須度量身體之高矮，及辨認特標識，并印指模。

(丁) 檢驗體格：新客須檢驗體格，施射避疫

(一) 勿里洞採錫工場之組織內容：

勿里洞俗稱五港，即內地有小埠五個也。五

第二章 公司之狀況：

港者何？曰：「丹絨板蘭」（即洞口）曰：「嗎吃」曰：「武陵」曰：「陵瑣」曰：「岸黨」是也，查五處地方，出產錫米最豐者爲「嗎吃」「丹絨板蘭」次之，其餘又次之。其組織內容，約歧別之爲三：

- 一、公司直接管理。（如鐵船）
- 二、公司指定華工頭承辦。（多數火較即抽水機）
- 三、華人自己出資採掘。（即用人工洗散沙）

關於第一項，則由「末士甲碑」自身僱用工人，每廠數百人千人不等，委派華人監工若干，或西人監工若干，蓋造房屋，給工人居住；備辦米食，以給養工人；每月工人薪金若干，視其來洞之久暫而定；普通工人，（俗稱人子）大約由七盾

半起碼，而至二十七盾半者。工距則有數十盾，而至百餘盾者。薪金則月底清發一次，一切盈虧，俱與華人無涉；俗稱「倂食司工」。第二項每廠亦千數百人不等，（如洞口永豐）則由大公司規定若干廠爲一公司，指定某人爲若干廠首領，名曰「吧叻頭」。又指定某某人爲某廠首領，名曰「隆幫頭」。由吧叻頭與隆幫頭，分別僱用工人採掘，需用材料與給養，則由大公司墊支，工人薪金，一年放支一次，期爲陽歷五月，（俗稱出糧）一切盈虧，則須視該廠得錫多寡，以價抵償墊支外，酌量給其盈餘，與吧叻頭轉發，如虧本則少有填補者，但聞亦有之，不過點收品物而已。而吧叻頭與隆幫頭之間，事權是統屬的，經濟則劃分的；惟隆幫之得利，公司則扣其若干，爲吧叻頭扣酬；而工人之與隆幫頭間，亦須於「出糧」時視

其有盈餘者而支發，欠歟者扣留待明年再行做去。至第三項，組織較小，最多不過三四十人，純爲自己資本，用人工發掘，散賣；待遇較苛，工人亦少趨之者。

一

(二) 工廠之組織：

自隆幫頭而下，一（即廚司）副若干人，工場內有設「財庫」（即記賬）一人，副若干人，「總庫」頭帶工二帶工，三帶工，分工人爲三班，更番輪流，每班設帶班工一人，「溝頭」若干人；統率若干人（司水溝上之役者）看機器工人，一則直接歸西人指揮，但頭式帶工，得臨時與彼等接洽；而費用仍須劃歸隆幫頭負責，鐵船組織大致相同。

第三章 工人之生活概況：

一、初至之工人：

洋研

至「窟窿」（即採錫處）離廠數百步或一二里不等，工作服從帶工指揮，並須按時（夜午後三四時）沖涼，否則帶工之藤鞭無情，當飽而肉

矣。

初入廠之工人，得休息數天，俟歸班後，即須在廠之中堂，置大「木鐸」一具，凡吃飯，換班，拜神，及有緊急集合，皆須擊鐸三通，蓋斯鐸爲惟一之號令也。

二、工場中之號令：

工人吃飯之地方，爲「公司屋」（即工人宿舍）之長廊，曰「拜亭」，所有檻櫈俱木製而嵌實地中，不能移動者。吃飯時，由司廚者擊鐸，工人即齊集而吃，每六人爲一圍，吃品則差不多每天固定，即鹹魚，青菜，豆醬，三味是也。所吃之飯，仍

爲糙米，并備有用少許菉豆所煮之粥，吃粥吃飯，則聽工人之自然。

四、囚籠般的洗澡堂：

在勿里洞之吧叻（錫鑛公司）多傍水築屋；而洞中所有之淡水池，或河流，皆產鱷魚，常爲人害，故工人下水洗澡時遭吞噬，而所有公共洗澡地方，多被木柵以圍之中，設木板木架，工人放油罐劈開一半，內架小木樑，名曰「水斗」，持之即可戽水，自頂沖下，早晨夜晚，潑喇！潑喇！之聲盈耳，遠望之，如在囚籠之內然。

五、工人之謙會：

此等工人，雖遠適異地，大率仍重祖國習慣；如陰歷年，端陽節，盂蘭節，（七月十五）中秋節等，固然須頭人備辦酒筵，以饗工人；而陽歷年，及

所謂「開工」、「停工」、「雙十」日等，亦須放假，及享受如上之盛筵；倘肉食稍一不足，勢必發生事故；故爲首者，無論如何，在「大日子」放假（俗稱大日子）裏，必須飽饗工人；而其唯一的食品，就是大塊豬肉，以鷄肉，及金針，香菰，付竹，木耳之屬；（此等食品爲潮梅等處之鄉間筵席所必有者）酒則爲頭人自製之白米酒，紅米酒兩種。工人旣飽且醉之後，鼓腹而唱山歌，揚揚可聽；蓋其單個之生活，固不覺其身世之可怨也。

六、工人之賭博：

勿里洞華工之最慘者，首推賭博；在洞口一隅，以賭爲生者，約有數百人；而華工之歸國者十不得一之原因，亦在乎是。蓋其除作牛馬之苦工而外，日沉迷於賭中，賭棍伺機合而欺騙之，其囊安有不空者；查其賭博約有二法：

二、一、現款賭：
放賬賭：

(甲) 現款賭，即身上有錢，始可入局；抽頭加一，各以十元入局，不十數往復，已盡為擺攤者所有矣。

(乙) 至於放賬賭，此為頭人最酷辣之計，亦為工人致命之因；其法甚多，大率亦分兩種：

A、賭紙牌，為潮梅人一種嗜好，當陽曆十一月之際，頭人即下放賭之命，稽工人有餘薪者，許與若干錢之度為賭資，工人即湊足四人，長日轟賭，每局頭人抽水若干，半月則所許給工人之錢，俱入抽水中，間或有贏者，則頭人為之記於簿上，待陰歷年，才可以領得！尤可笑者，則工人將頭人

所許之款輸完後，則頭人不許再賭，名曰「吊火」，蓋謂將燈火吊起，不准再賭之喻，誠千古未聞之笑話。

B、此種賭法，完全為上一種之賭勝者互相吞併，從而取利之法，法以紙牌背加蓋章簽字，書明若干盾（荷幣）字樣，為暫行銀票，賭者抽票而賭，勝者則將票納回，頭人即從中抽百分之二十。（即一百盾得實八十盾）今日勝矣，固毫不顧惜，而來日敗了，則又如何？然此仍為紙上往來，勝者仍須俟至陰歷年，始可領得！至此種賭以番攤及荷蘭牌撲克為多數。

賭博時間，每年內約分三次：

- 一、陽曆十一月名曰「賭過年錢。」
- 二、陽曆三四月名曰「賭出糧。」

三、陽歷六月名曰「賭生錢糧」（意指須借）

此外每逢假日及喜慶筵宴，則賭棍齎集「激棚」（即賭場）中，有如市集，熱鬧殊甚！惟經此數場大賭之後，工人之血汗亦隨之而盡，據頭人言，非如此使工人賭錢，實無法應付，則彼等亦爲西人經濟壓迫，而使然也。噫可殺哉！

七、工人之迷信：

此等工人，悉都信仰「大伯公」，蓋所指實鄭和也。彼等除朔望燒香點燭膜拜外，仍有以牲禮致敬等等。工人平時極喜吉祥語，尤爲忌諱，例如諱「血」爲「紅」，呼「猪血」曰「猪紅」；諱「歟」，而稱「歟宿」爲「過夜」等等，可笑實甚。

八、鴉片與工人：

工人之吸鴉片者，近年來覺得少了，然間或有之，則以年老工人占多數。凡一吧叻間之鴉片專賣權，必屬之「頭家娘」（即頭人之妻），蓋勿里洞之鴉片吸食條例，每人須註明日吸若干，准三天合買一次，大抵總得三分至數錢不等，例如一隆幫之內，工人「字頭」（即居留字）俱在頭人手裏，頭人即擇其有「煙字」者（即註明吸煙者），合籠去買，然後販賣給工人，每三分（一粒）得利一毛，噫亦驚人矣。

九、工人之衣服：

工人因時常拖泥帶水工作，故其平時衣服，以土藍布及土花布爲多；此等衣料，大率國貨，由「水客」（即來往中國外洋之賈者）販來，頭人則在其公司中，置有衣車，替工人裁縫，工資比市上爲宜，故工人亦樂用之。至工人有事出門，則

穿較乾淨之土布衣，（中國裝）其穿白斜西裝者，蓋十中不得二焉。

十一、工人之借債與賒欠：

此項問題，亦為華工致命傷之一，蓋一年一次出糧者，固不必說，在須賒欠與借債，即一月一次出糧者，借債與賒欠更多，而取信亦較易，利息亦更重！平均月利百分之三十，其更厲害者，不可勝計。他如賒豬肉，則以十二兩准一斤，鷄蛋則每粒一角五分，種種物品，貴得不堪！總期一年到晚，剝削到工人身上不名半文始已。

第四章 工人之工作概況：

(一) 華工之類別

一、窯窿工：

窯窿工，分班工作，日夜三班輪值，例如一廠有工人壹百八十人，則分三班，每班六十人，自每

日 上午六時至十時為早班，十時至二時為中班，二時至六時又為下班，如此日夜輪值，更番工作，每人每日工作八小時。非有病及特別事故，不得告假，即告假亦須紀純席，扣工資，倘有意詐病及躲懶者，則籤鞭隨之矣。

二、樵採工（俗曰斬激）

樵採工是屬於散工一類的，其職務是上山劈斬木幹，及柴木等，以供工場建築，及機件支撐，研

三、養豬工：

凡一工場之頭人，必畜有多至數百，少亦百餘之子母豬，及千數百鷄鴨，其工人，亦由頭人指定，司喂猪雞等事，屬於散工一方，待遇亦較優於

「人子」

此外尙有裁縫，木匠，等等則由工頭各擇其

(四) 罰工：

擅長者而任之，比之櫛風沐雨之窟窿工，則勝數
籌矣。

(二) 駁工：

所謂「駁工」者，即吧叻中之一種獎勵法
也。比如一月之中，月大冊一日，月小三十日，頭人
則抽出四天或三天為「駁工」，即一連工作二
十七天者，當作一月滿足計算，多者則加給工資，
餘類推。

(三) 冒工：

所謂冒工者，亦為吧叻中簡便直捷之一法。
例如有土塊一方，立體與平面面積若干，即由工
頭下令着工人投去發掘，如事畢，當與予若干工，
(每工即一日)而工人則盡力工作，務求提早
竣工，得便宜者居多。

(四) 罰工：

俗名「呵工」，即吧叻中之一種罰則。
各工人有犯規者，除重者須經體罰監禁訴訟外，
此為輕微之罰則，即不聽工頭命令，躲懶等，即由

工頭下令將工扣去若干，以示儆！

第五章 上人之疾病死亡訟訴刑罰

及其他：

一、疾病：

「末士甲碑」在各港俱設有小規模之醫
館，而於「丹容板蘭」設大規模之醫院；各廠
派醫生一名或二名，每日至各處巡視，遇有輕病
者，則就近醫治，重者則車送醫院調治。惟其出巡
醫生，多學識淺微，洞中又瘡疾甚多，此等機械式
之醫生，多數草菅人命，例如工人患瘡，彼必令人

服「金鷄納霜丸」，效否不顧也。

二、死亡：

凡有工人病死於工廠之內者，頭人必遭呵責，並勒令車運醫院，解剖後，才得收殮。遇有親朋者，則有人主持，不則尸體如何下落，當不易知。若病死於醫院內者，彼必履行解剖手續，通知與發還與否，不定！

三、訟訴：

如工人有互相齟齬，或有事體不能解決者。

始則由工頭協同頭人辦理；不能解決，則送「上城」（即至末士甲碑處）辦理，如仍不能解決，

—— 則由「末士甲碑」移文至「式王城」（即居

留政府省長公署），照居留地普通法律辦理，以聽解決。

四、刑罰：

如工人有犯法者，輕則施行體罰，由工頭細

之在「拜旁」邊，（即飯堂）齊集工人，施之夏楚，情節較重者，則送往「末士甲碑」所設之監牢處，判禁若干天，再重者，則送地方法庭裁判。

五、工人年中之例錢：

凡新客初來者開工時，照例每人可領十盾，老客除生錢（即預借）不計外，開工錢每人五盾，他如過節錢，過年錢，每人應得若干，視其公司之規定，有式盾半者，有五盾者，皆須在將來工資內扣除之，大抵凡屬工頭，頭人定給予相當通融，比較「人子」總倍多也。

六、新客之脫籍問題：

凡新客之認定一家公司作工後，即不能更調，期限一年，一年之後，新客不欠錢，然後可以自由轉爲他公司作工，至於新客除自己支借外，其須還船費，及各種來時手續費，總須歸還頭人百

盾左右，倘工人有嗜好者，雖永永亦不能脫籍；但有爲頭人憐憫，而給予解放者，即因此而逃往各港者亦不少也。（按在新客期內如有款取贖亦得給錢贖回）

七、工人不能自由出入：

每逢特別時節（如過年出糧）洞中各港居留政府，即派多數「呵吼」（即警察）在各山巴路口檢查行人，以防「吧叻鄉」（即吧叻工人）逃走；凡由吧叻出埠者，應在賬房打通過單，或持「吧叻字」不然即遭扣留，其行動之不自由，有如是者。

第六章 附錄：

主人之辣腕：

據上面所述，雖華人方面大受壓迫，而在經濟方面，亦完全是工人受其敲詐，似乎頭人方面，

總比較佔優勢了。其實不然，即頭人方面，亦有爲「末士甲碑」服務數十年，結果分文無着者，其故又安在？蓋主人之欺詐手段多端，彼等每年必巡查各吧叻頭及隆幫頭之簿，據一次，視各公司須多少錢出糧，然後酌量放款，有的明明出產多，而「下錢」（即發款）較少者，有的出產少，而「下錢」較多者，間或有使頭人無法出糧者。

總之主人完全以經濟壓迫之手腕，觀各頭人之經濟情形而定，不令過少，亦不令過多，此即俗所謂「不使餓死，亦不令飽死」也。倘在出糧期間，頭人無法支出者，即設法借款，查洞中之賭棍，及放債收利爲業者，多數以吧叻頭人爲其主顧，借款人者，年納利百分之四十，（即借一千元一年後須還一千四百元）頭人一負債，則明年勢必更設法剝削工人，長此下去，工人固爲剝削得

血肉枯乾，而各頭人亦少有利益者，所以洞中除於上爲一九二五年於前之情形，此時或將少數「放閻王賬」（即重利盤剥者，及僥倖獲有所變更；而近年以來，港汕等處，已少新客往洞，利者，餘皆同爲經濟壓榨下之窮鬼，所利者，主人姑錄之，以作留心此題問者之參考焉。（完）耳。同胞閱此，其有感於中乎？

巨港土人的離婚

老 雄

蘇門答臘(Sumatra)島上，巴林邦(Palembang)州內，巨港屬下，有個雙生港，是一個沿海的著名港口。港口的居民，靠着出海捕魚度活。出海的期限，大約快則一個月，遲則二三個月，都沒有一定。那留在家裏的妻子，倘有了外遇，給鄉長知道或遇見了，便要拿捉去土人酋長處審問。審問的手續，就是問那兩個男女，是否出自願意？願意的，便可實行結婚，由土人酋長發給結婚證書，作爲正式夫婦，也沒有罪過。就是日後原夫回來，也不能有什麼話可說。倘是不願意，就是兩個男女中有一個說不願意，那就要把那兩個男女中的一個主動，加以刑罰，以爲刑罰他的强奸罪了。

——土人習慣「夫婦離居滿月，雙方中的任一方，即可向土人酋長前提出自由離婚」



爪哇搜訪記

顧因明譯

—爪哇搜訪記—

—史德雷博士原著—

輓近西方知識階級之注意爪哇文化者漸多，試略舉其印度教與回教時代之史跡以餉讀者，或亦不失爲應時之點綴焉。

惟吾人所知有限，遺漏良多。蓋因爪哇古來文化之史跡，中有數時代，既乏碑碣之可考，又無史錄之流傳，遂爾稽考無從；亦因從事探討之輩，鮮具普遍之眼光，往往專事於一事一端之研究，自不免貽掛漏之譏。大抵研究之時代愈古，其材

料愈可靠，驗聞之，雖似可異，而不知確爲事實也。

卽有史以前之事跡，近亦漸趨明瞭。降及印度時代之爪哇史，則已精詳廣博，幾乎包舉無遺，

且皆有公牘、案卷、建築等物，可資左證。其後一時代，則無明確之史料可得。初加探索，似尚可得其真相，旣而徒見諸說紛紜，莫衷一是，及至近代，始有確鑿之證據，可得而推考焉。而麻喏八歇 *Majapahit* 帝國亡後，史實忽爾又告中斷。麻

噶八歇者。回教時期以前之最後爪哇帝國也，既亡，回教徒代之而興，人乃以爲前後局勢陡變，情形複異，並而存之，都爲一錄，必致兩蒙其弊。然要知近代爪哇文化，尙保有無數回教時期以前之元素，至於今日，仍爲其中重要分子，已彰明較著，不容諱飾，則從而加以究討，考其已往之跡，實爲至要，即欲粗具文化知識之大略者，亦不可等閒視之也。且印度時期爪哇一切風俗習慣之遺留於今日者，今皆證明爲淵源於印度時期以前之土人，則舉而棄之，或未盡是。印度時期以前之土人，吾人名之曰「古代土人」，*Ancient Native*，古代土人文化之淵源，最近始得而考焉。

爪哇文化之成分，錯綜複雜；則固東西洋皆然，不獨爪哇如是也。綜其所受影響之大者有四；所視爲最關重要之間題也。其所以然之故，蓋不而尤以所得於佛教及印度教印度人者爲最巨，以其曾與爪哇人同居共處，接觸既頻，薰陶自易也。

顧於社會方面之影響遠不若前者，而於精神方面之重要且遠過之，則爲信奉回教之印度人及阿刺伯人。其次爲西方哲種，若葡若荷，其影響僅及於外表；而荷人居留已久，較爲深刻。又次之則爲華人，雖其影響之大，鮮有加以精密之衡量，而潛移默化，成績已著，可無疑也。

凡此四種影響，於古代土人文化中，或略具跡象，與之演化，或關係密切，大變其本來面目。而即此古代土人文化亦非純屬爪哇人之文化，蓋溯其源於後印度 *Further India* 者焉。

是故爪哇文化演進之跡，頗饒興趣，而亦予難知焉。往昔自舊大陸 Old World 至中國，常

經印度及印度羣島，而爪哇適位於此商業道上。島上之動機，無從推測，而其來自後印度，則可比商業交通之地，貨物彼此互通。思想亦互交換，較其語言而知之也。除巴布亞 Papu，小黑人影響於是乎生矣。故爪哇文化，迄今尙爲一種懸案，或且爲數種連續之懸案，吾人祇可舉其所由以演化成功之大路而已。

爪哇 印度尼細亞 Indonesia 最古居民史跡之

可得而稽考者尙無多。惟中有一物，似可證明屬於最古石器時代，則爲斧具一柄，得之於蘇門答臘棉蘭之左近。其他各地，中石器時代之遺物，亦可見之。而石器時代末葉之器物，則隨處可得。遇見若「雷石」 "Thunder-stones" 是矣，光彩美麗，至今仍珍若寶物，奉爲神明。此時代之坟墓，亦有留存至今者。然吾人所知之印度尼細亞羣島最古居民之信史，仍微乎其微也。

(47) 公元前數世紀，外族漸至。雖其移殖於此羣島，最古居民之信史，仍微乎其微也。

島上之動機，無從推測，而其來自後印度，則可比商業交通之地，貨物彼此互通。思想亦互交換，較其語言而知之也。除巴布亞 Papu，小黑人影響於是乎生矣。故爪哇文化，迄今尙爲一種懸案，或且爲數種連續之懸案，吾人祇可舉其所由以演化成功之大路而已。

印度尼細亞 Indonesia 祖復自東方各島西向而分布於馬達加斯加島，分布之地域既廣，情形遂各不同。印度尼細亞各民族間異點之多，職是故也。

然其文化，其語言，定必宗祧後印度。即在今日，其與現今後印度各邦原始人民含有關係之跡象，猶歷歷可證也。顧其移居羣島之第一時期，吾人無遺蹟可得，欲知其文化之作何狀，祇可由想像得之；要必程度不弱，故能樹鞏固永久之基礎，開發印度教爪哇人及回教爪哇人將來之建設事業。

公元開始未久，即有變化發生。印度人民來居羣島之最古史實，即始於此時。而公元後四五

百年，印度領域褊小，與土民絕少接觸，奠基於印度與中國間之商路上，則吾所深信弗疑者。其遺蹟今尚可見之於馬六甲，蘇門答臘，爪哇及婆羅洲等處也。在前列三地，嗣後印度人之影響極為深刻；而在婆羅洲則遺風逸俗，蕩然無存，大率因商途變換方向故耳。

印度國家，勢力之強，不在大魯馬下。其來自南印度亦大略可以決定，因有碑銘可證也。論其宗教，則為一種自然神教 Shivaism，此種信仰，或亦為大魯馬之印人所崇拜。

其在爪哇建設之國家，名曰大魯馬 Taruma (今覩大魯姆河 Tarum 之名，猶令吾人回思往昔)，其地位約即在今之巴達維亞州。其王之一，名巴那哇滿 Paravaman 者，嘗有文告一篇，用梵文刻石，至今猶在其字體與當時所用於南印度之巴拉哇國 Pallaia 國者相同。則巴那哇滿或其祖宗想必來自印度之南方也。

復經數百年，約在八世紀之中葉，又有巽那哈王 Sanahr 及其嗣子巽爪牙 Senjaya 建設

印度國家，勢力之強，不在大魯馬下。其來自南印度亦大略可以決定，因有碑銘可證也。論其宗教，則為一種自然神教 Shivaism，此種信仰，或亦為大魯馬之印人所崇拜。

印人東遷，嗣後似復繼續進行（原因容後說明），者，瓦數十年，乃有東爪哇（瑪瓈）信奉自然神教之丹哇新哈 Dewasingha 及加牙那 Gajayana 父子兩王。今日吾人所得由以證明中爪哇及東爪哇諸印王在宗教上彼此相關之地，亦足以見其血統之互有關係，而知中東兩係，實二而一也。

當此之時，復有新局勢之發展，於爪哇頗有關係。在蘇門答臘之印族諸小邦，漸合而為一名曰室利佛逝 Srivijaya 帝國，位於巨港之左近。其國勢之膨漲，即以其位於商路上，得地利之宜

故也。其王皆出駭倫德拉 Shailendra 系，亦嘗治理中爪哇者約百年，其存留之遺蹟，至今猶博遊行其地者之贊賞；而吾人今日得覩佛塔（即浮羅浮圖）Borobudur 及其他浮圖碑碣之勝於

而代之創立一宗教之中心，名聞世界。故師承佛祖正教之小乘，在羣島在印度，皆時運不齊，命途多舛，惟在錫蘭島上，仍保有正統之地位，繼承弗替耳。

— 葛廚 K du 及巫侖巴南 Prambanan 之四郊者，猶食印人之賜焉。以提依高原 Dieng 及奇打沙加 Gedong Sanga 之小佛寺，築設於上述信奉自然神教之印王時代者，與之比擬，則相形見绌，無足稱矣。中爪哇之大佛宇，甲第連雲，窮極壯麗，在遠近佛寺中，可稱鮮有其匹。吾人身臨其地，至少亦幾忘其無數斷碑殘碣之遺跡，而想見古代莊嚴燦爛之大乘教 Mahayana 之色彩矣。

— 大乘教者，蓋卽舊時佛教之變相也，幾盡去其本來面目，而與自然神教相似，遂乘室利佛逝帝國之勃興於印度尼細亞，取小乘教 Hinayana

駭倫德拉王家帝國，在爪哇約傳百載而亡。其最古之遺蹟，則爲八世紀時寺院基石上載有年代之兩紀錄；而以在密邇日惹 Yogyakarta 之中葉以後，信奉自然神教之印王，似已稱雄於爪哇。而室利佛逝帝國在蘇門答臘之勢力，仍不見弱，直至十四世紀之頃，始爲爪哇所征服，自茲以降，遂與麻喏八歇帝國同深黍離之悲矣。

於此乃進於爪哇時期矣。蘇門答臘或爪哇人民對於中爪哇佛寺之建設，關係如何，論者不一，而佛寺之構造，絕無爪哇印度尼細亞之風味，

則固斷然無疑者也。何以知其然耶？曰：外族之勢力及影響，雖爲爪哇人所同化，而百年以後，全然消滅，由印度與印度尼細亞兩種原質混合而成之印度爪哇文化，巔然自新，與昔相較，不同之點一固判然矣。

而駭倫拉德雄長於爪哇者百年，亦不無可紀之影響，則前已述之矣。即在爪哇中部，尙有建築物數處，考其建設年代，即在駭倫德拉朝衰亡之後，（其中主要者，當推鄰近巫侖巴南之 Tera Jonggrang 一座）而與古昔酷相類似。此佛教印人於中爪哇之國祚既遽爾云亡，爪哇文化中心移往東爪哇者久之。顧中爪哇王統傳至於今，不絕如縷，於此徒舉其肇興諸王之名，而不知其他，未免徒勞無益，姑不贅述。惟達克沙 Daksha 王（約在九二〇年）與 Tera Jonggrang 諸廟宇之

安郎牙時代，吾人始得覩獨立之爪哇古代

建設有關繼其後者爲新都克 Sindok 王（約在九三〇年），曾頒布關於敬神規例之法令甚多，足令吾人窺見當時社會狀況之一斑，並創建東爪哇王朝，強盛歷三世紀之久，是皆不可以無述也。

東爪哇時期，可分四期述之。第一爲安郎牙

Elangge 時代，安郎牙本新都克之後裔，而峇厘之王也，自與爪哇某公主結婚後，遂一躍而爲爪哇國王。其身世與政績，皆有足稱者。與達克沙王之女結婚未久，有敵人某，不詳其姓氏（一〇〇七年），或即名室利佛逝，攻其國而破滅之。安郎牙漂零失位者久之，卒與爪哇諸小邦宣戰，（一〇三〇年）兼并之而成一帝國。然當晚年之頃，又以其國土分賜於其後人，自壞其曩昔統一之功，則不審其何故也。

文字。先是在達克沙王當國時代，梵文之馬哈巴拉他，（即摩訶婆羅多）“Mahabharata”已經譯出，而其獨立之詩篇，在安郎牙名王時，始告成功。在阿育那維哇哈，“A junawivaha”中，吾人可觀其優美之例證，

然文學之肇興，特安郎牙時代可紀事跡之一端耳；對於灌溉工程之政績，亦有紀錄可得而考者。則安郎牙王或即神話相傳之聖主，於今馬來劇場中，仍排演其怪誕之事跡，而吾人目之為大有關係於爪哇之人物，或未為失當也。

爪哇在諫義里 Kediri 諸王之世，亦盛極一時。諫義里者，安郎牙帝國之一部也，當時稱曰班牙魯 Panjalu，或稱達哈 Daha，文學作品之多，即可為本時代興盛之明證。其中常有摹仿印度文章之體裁者，則大率因其根據舊譯故也。

而爪哇人迄今對於牙哈牙 Jayabhaja 王之念念不忘，亦始於是時。據神話相傳，是王曾預言爪哇在數百年以後之命運。

一二二年而忽告中輶，時已有人稱雄於揚加拉，或此項傳說，上溯及於中爪哇時代，下暨一二

稱新牙沙利 Janggara or Singasari，旋即征服諫義里而取其王位，乃即回教時代以前最後王朝之創建者，亦即新加沙利之開國元君肯納羅克 Ken Arok（或稱浪加拉牙沙 Ranga Rajasa）也。自茲以後，史跡較前明瞭，其故半由於未脫神話性質之巴拉拉丹 Pararatan 編年史，漸具歷史體裁之雛形，且成於麻喏八歇帝國衰亡以後。半由於那加拉葛達加馬 Nagarakertegama 詩歌之成，乃為麻喏八歇名王哈亞姆霧魯克 Hayam Wuruk 而作，於史錄方面，尤有直接之價

值。

東爪哇寺院之可藉以搜取史料，亦始於是時，因據上述兩種史學源流所稱，寺院皆已用作

王陵。雖盤拉哈排 Belahanbath 或即爲安郎牙王

陵所在，即在中爪哇域內，亦不乏相似之王族墳墓，吾人固已知之矣；然直至近時，吾人始能舉述帝王骸骨埋藏於寺院神像下之諸地，或竟亦可

假定神像之形容笑貌，即狀死者而作，以留傳於其子孫。不幸其中數像已失，所在亦常有已經攜入博物院而未述明其來歷者，誠大可致惜者也。

新牙沙利朝拉牙沙王之諸重要嗣主中，有名維奴哇達那 Vishnuvardhana 者，葬於開地加 Candi Jago，而繼之者葛達那加刺王 Krelan aggra，於爪哇及蘇門答臘史上，尤關重要，嘗遣兵征討鄰島封建諸侯之國；且與諫義里朝末世

諸王之一名社甲德王 Jayakatcang 者戰，竟爲所征服。葛達那加刺王被殺後，新牙沙利王朝亦遂喪失其獨立權矣。（一二九二年）

其壇拉屯底加耶 Raden Tijaya 遂乘機崛起，冀收漁人之利，大局已呈不安之象，加以中國舉兵南討，情勢更見紊亂。而拉屯底加耶卒能戡定局勢，自稱格達拉加沙王 Keralajasa Jayavardhana 爲廟諸八歇朝名王之開國元祖。

諫義里時代，對於爪哇古代文學方面，非常重要而新牙沙利時代，則於建築及雕刻方面，極有貢獻。基達 Kidal 加峨 Jago，新牙沙利等廟宇及其肖像，皆足以證明其非常發達之情形蓋當時爪哇藝術之盛，有數端且駕乎其往昔印度導師之上焉。而仿用外族（印度）文章之體裁，亦能不失爪哇之本相。

麻諾八歇朝既雄長於爪哇，旋復伸張其勢

力及於全羣島。都於麻諾八歇城地在古爪哇皇

家山 *Pemunggungan* 之麓，而今城市坯墟，大可

惜也。據那加拉葛達加馬詩歌所載，此帝國之勢

力，遍布印度尼細亞全羣島，而此則在哈亞姆務

魯克王時代，始告成功，蓋亦歷盡艱險，而後克成

大業也。格達拉闍沙爲政專橫，怨讐繁興，一時雖

能鎮壓，然積之既久，其發必暴，故牙那加拉 *Jaya-*

naga 繼之，民人自知受侮已多，騷然蠢動，王乃

不勝其擾，而新建王朝，幾於傾覆。幸有加牙馬達

— *GajaMada* 者，後卽哈亞姆務魯克之著名攝政王，出任其危難；從此王威乃漸振矣。

牙那加拉王死，攝政女王特麗優娃娜 *Tri-*

bhavana 當國，女王係牙那加拉之異母妹，代其

加牙特麗 *Gayatri* 攝行政事，其母乃葛達那

加刺王之女也。當此攝政時代，背亂屢起，皆賴加

牙馬達討平之。最重要之遺蹟派那打浪廟宇

Panataran 亦建築於此時期中，大足以見其藝

術之精深，日進於爪哇化，其構造，其色彩，以及其

宗教之觀念，無莫不與中爪哇之廟宇根本相同

焉。當此女王秉政之時，加牙馬達已自誓征服全

羣島數年而後，大志竟告厥成功焉。

一五四〇年，特麗優娃娜子哈亞姆務魯克（此爲其小名，官場稱爲拉加沙那牙拉 *Raja-* *Sangara*）繼位，賴加牙馬達之善於謀國，羣島悉隸入其版圖，此爲爪哇全盛時代。及哈亞姆務魯克死後，國勢寢衰，事跡亦漸就模糊雜亂，降及

一五一五年及一五二六年之間，麻諾八歇還不復成爲重要之印度王國。一五二六年後，實權遂操於回教爪哇人之手矣。

當是時也，事端亦已發生於羣島之他方，於爪哇發生莫大之影響。十三世紀之末，十四世紀之初，波斯及胡茶辣 Gujarat 商人，已遵循古代商途，傳入回教於蘇門答臘之北部。依次逐漸傳布於各地，及十五世紀之初，而扼據羣島門戶之馬六甲帝國，全然皈依回教。約在此時，外族回教徒來居於爪哇，中有一人名馬黑里勃拉歆 Ma-lik Ibrahim 者，尙有墳墓在吉力石（即錦石）（即錦石） Gresik，故未之忘。回教之傳布也，以經商爲工具，（印度教從不勸人改教，則其宣傳或亦假力於貿易）回教勢力，以沿岸各埠爲其發跡之地，各埠君長在十六世紀之頃，遂漸皈依回教。不久而回教所到之地，皆翕然歸化矣。

新教代舊教，遂於本世紀中見諸實行，麻諾八歇國勢陵夷，不足與抗。惟有數地拒絕新教，以

在東部者爲多，則因受峇厘之指揮故也。峇厘至今仍屬印度教丁日 Tengger 一地，今始進行改信回教也。然政權不久即入於回教徒之手。且當時回教亦絕無被征服於兵力之可慮，亦正不必多此一舉；蓋兩教在爪哇之形式，既不易辨別，其輸入之方法，又彼此相同，實不必加以岐視，蹂躪之而毀滅之也。回教之來爪哇，亦導源於印度，印度與爪哇接觸已久，而在波斯，在印度，皆已容納不少之神秘教義 Mysticism 於其中，異其名而不異其實，將曷爲而拒之哉！

其後衆口相傳，造出數名中心人物，謂爲改變宗教之天使，則即所謂聖人者是也。遂以爪哇之改教運動歸之，因此同深景慕，至今猶然。其生死之地，亦視爲神聖無比，無數奇談怪說，因之以起，盛道其人品之非比尋常焉。

沿海諸王既靡然嚮風於回教，遂欲解脫麻諾八歇帝國之羈絆；此舉必甚易易，蓋其時帝國權力已入他人（吉林德拉哇達那 Girindra, Varddhana）之手，曩昔南征北討時之威權聲勢，至此消亡殆盡，傳說亦遂不復及之，而大勢去矣。

哇

爪

一

記

訪

搜

而其時有一人卓然自異，則丹墨 Denaik 之提伯底幽納斯 Dipati Unus 是也。其事跡之大略，知之自葡人；葡人之東來羣島，蓋在一五〇〇年左右也。幽納斯或即與拉鄧巴達 Raden Patah 為一人，曾欲奪取馬六甲於葡人手中。雖未成功，而其名遂噪於丹墨，丹墨為爪哇之最後回教王國，為其父所創建，而其父發跡於巨港。確鑿之史料，固不易搜得，但吾人亦未嘗不可從而臆斷麻諾八歇帝國之滅亡，即函納斯為之也。此事之發生，約在一五一五年與一五二六年之間。而史乘亦絕不載述回教軍旅之勝利，與麻諾八歇之毀滅。大抵聽其自然受風雨之摧殘剝蝕，以至於消亡。一六七七年之頃，麻諾八歇城於地圖上尙可見之。

在此各方紛擾之際，吾人所知之史實極少，發生。終印度爪哇時代，巽達方面，從未與東爪哇及中爪哇發生關係。一〇三〇年，在兒郎牙之世，巽達固嘗有被征服之君主矣，但從此以後，及於哈亞姆務魯克時代，史乘對此區域，從未道及。惟華人記載中述及之。據其所稱，巽達似為室利佛逝之附庸，而與哈亞姆務魯克同時之巽達王某，以戰於馬牙派希城陣亡。夫亦可見吾人對於巽達或稱 (Pajataran) 所知之渺矣。顧其孤特獨立，

閉關自守，不與東鄰相通，而受回教文化蓋甚晚，則亦必然而無疑者也。西爪哇改信回教運動中之著名人物，大抵爲巴斯 Pase 其人，與丹墨君王不無關係，至今萬丹 Banten 及井里汶 Che-ribon 之蘇丹仍以古能牙底王 Sunan Gunung Jati 之名，奉以爲始祖焉。

在十六世紀之中，政權凡兩易其主。初自丹墨移至巴影 Pajang，其國主名亞帝佛牙 Adivijaya（牙甲帝吉 Jaka Tikir）由吉利王 Giri 命爲蘇丹，繼自巴影移至馬達蘭姆（或稱馬礁攢 Mataram，歸巴影王塞那巴底 Senapati 之義子治理。此王子旣於馬達蘭姆繼父之位，戰勝入寇之兵，而取其政權爲已有，於是回教帝國之中樞，移至馬達蘭姆，復返於達克沙王所嘗統治之中，爪哇矣。

我人於此且不喋喋於後來兵連禍結之狀況，要皆重演印度爪哇時代之舊劇耳。

惟中有一嶄然露頭角之人物，吾人不欲略而不彰，則卽圍攻巴黎達繼亞之亞公蘇丹 Agung 是也；時吧城已由荷人建設，而最要之一點，厥爲政治中心在印度爪哇時代位於東爪哇，既而重復兩遷，終奠定於馬達蘭姆，文化依然具在，而今梭羅 Surakarta 及日惹兩蘇丹之領域，實爲爪哇古代文化之承襲地。至於政治及經濟方面，則爪哇因頻受內戰之殘殺蹂躪，可謂奄奄待斃；蓋自十六世紀爭奪麻諾八歇王朝，以迄於十八世紀馬達蘭姆並分於梭羅及日惹兩蘇丹，爲時僅二百載耳。內戰之中，以因奪位而起之馬達蘭姆戰爭，尤爲慘痛，卒之國力大傷，文學上、藝術上，均無無貢獻。

然而此固不應歸罪於中人欲醉之回教也。當回教時代，建築藝術仍日就於進化，其築設於十六及十七兩世紀時代之寺院，陵墓，門戶等物，皆可引為明證。即與國家有莫大關係之戲劇與影戲，亦未嘗因政局之變化而受重創。其後政局既趨穩定，古文學體格之復興於爪哇諸新仿作中者亦復不少，此則為十八世紀末葉而十九世紀初期之情形矣。惟經濟為國家任何文化發展之初期之情形矣。惟經濟為國家任何文化發展之初期之情形矣。

泉源，竟為數百年之人禍所斬喪，大有艱難勞苦之態。總之，印度爪哇文化從未停頓，回教文化，亦從未取而代之。且有許多方面，回教亦自願採納古代文化，其變化之機，或亦在不知不覺間進行，猶傳布新教之假手於潛移默化耳。吾故曰：回教時期之文化，推究愈深，其含有印度時期及古代文化之成分亦愈顯然可見；而此三種文化源泉匯為一流，乃成今日爪哇之文化。

●馬來半島華僑小報之發達

馬來半島華僑文化，近來已漸進步，查星嘉坡一埠，近來發刊小報三十多種，而在孕育產生中者，亦有數家。吉隆坡最近亦有五六家，聞新近該埠文藝同志再組織一『明日週刊』，正在籌備出版中，已托人到檳城募股。檳城雖有新南洋，南光二種雜誌，而南光停刊二個餘月，聞於下星期方再行出版，新南洋則已刊至第八期，惟尙無小報發售，比較其他，則檳城文化空氣殊甚沉寂也。

本書內容節略

第第第第第第第
八七六五四三二一
章章章章章章章
新馬來之產業
加坡之外國貿易
中心之南洋近海貿易
馬來之財政幣制及金融
馬來之交通
馬來人口
屬馬來言

華僑中心之南洋
定張相時著

總發行所 瓊州府海城
海南書局 分售處

上海橫濱橋內山書店



檳榔嶼開闢史

(續)

顧因明
王旦華合譯

報告殖民地近況

一七八八年一月十日，拉愛德大佐作書報告殖民地近況，從上峯之命也。其文如下：

「我已得吉打（又名吉礁）蘇丹米糧之接濟，市場各物來源皆頗暢盛，但爲欲力求自給，無求於人起見，已僱用馬來人百名，乘此旱季之時，斬伐林木，並訓誡居民，凡不能耕田一「奧郎」Orong（合一又三分之二英畝）者，來年三月，必重徵之。凡馬來人闢地一「奧郎」，使可供耕

種，我允酬以西班牙幣四十二元，所闢之地，仍賜與居民。我今所設新邑，居民凡二百家，華人馬來人及馬拉答人皆有之，此外在 Sungai Dua 雙溪干冬 Sungai Katong，甘光 Kampung（仍名喬治城或檳城）及丹荖彭亨等處，小村落亦甚多。島內有原住居民六十人，予己出西班牙幣五百元爲之贖身，居於檳城。哈駢亞利 Haji Aliy 一馬來人也，昨日率同家族十七人，自雪蘭莪抵此，已許其宅居島內。果樹如椰子、巴蕉等，已種植

甚夥，野豕、鹿及猴爲我大敵，一夜之中，可毀我數日之功也。」

改變方針

不列顛東印度公司雖嘗採用寬大政策，開

錄呈鈞裁。

放檳榔嶼爲自由口岸，以鼓勵商業，及該島割讓

拉愛德之意見

後二年，忽更變初衷，遂與拉愛德籌商革改之計。拉氏對此，雖有不快之感，然旣公司有命，則規畫

一、收宅地稅，自該地初次開闢後之若干時期起收。

繕款之方法，亦層出不窮，未敢後人，觀其一七八

二、徵店舖稅，凡零賣商人，概須徵稅。

八年六月二十日之函，可以概見矣。其言曰：「一月二十五日接讀手教，深得我心，各種方法，思維

三、烈酒零賣特權，應出租於願出最高租金價者。

一再四，務求足以供給殖民地之開支，而無礙於匯款之計畫（詳後拉氏意見第十條。）

四、凡買賣房屋、土地及第宅，值百抽二，死者之財產家具，值百抽二，此間習慣如是也。

一、「今雖改變初志，以進行商業計畫，對於最初之殖民，仍當假以時日，使其能負擔建築等費而後已。我於一七八六年七月來島，今且二年矣，

五、印度貨物之由外國船隻輸入者，值百抽四。六、各項貨物之由朱利亞船隻輸入，而非來自公司殖民地者，值百抽四。

但居民之寢處於其屋中，尙未及十二月之久。我本可毅然決然，許以三年之內，概予免徵，終以政府方面急不及待，不能如願，用將下列各項意見，

七、中國貨物一律值百抽六。

八、煙草，食鹽，亞力酒，砂糖，粗布以及其他爪哇或爪哇東部荷屬地之原料或製造品值百抽六。

九、除不顯列國之原料或製造品外，凡外國船隻運入之歐洲貨品，值百抽六。

鴉片貿易

一〇、下季之初，貴部可輸送巴德拿 Patna 及班拿勒斯 Benares 之鴉片一百五十箱來此銷售，此間按照加爾各搭市場中等價格，先付百分之二十之款。此額銷售頗易，售得之款，除一部份供給本殖民地之亟需外，可用現金或貨物，匯交在中國之商船管理員。一一、小船徵以港稅，每 Goyan 二元，俟航行自由權大加擴充後，容再考慮，而後施行。

一一、為鼓勵英國船隻匯款至中國起見，凡船隻之來自印度，或屬於本港，向經商於馬來各埠，而運輸馬來各邦之貨物來此銷售者，應准其用英國船隻直接運輸，不必上陸，為迅速計也。惟若與外人貿易，則不在此例外。人應向本港採貨，而不應逕與船隻交易也。至若來港各貨，一概徵以入口稅，則未免與東印度公司之宗旨相背矣。蓋東印度公司本主張以印度製造品易其他東方各國之原料，羅賤販貴，逐其厚利，以匯往中國。邇來附近各邦，內亂外患，紛至沓來，居民苦於戰亂，不能攜其產物來埠，荷人又百般阻礙，英人貿易，禁止華人，馬來人及武吃人帆船小艇之通過馬六甲海峽，且利用恐嚇及武力，脅迫馬來各邦不與吾英通商，凡此皆吾英

在東方商業前途之大障，礪若欲統徵各貨，安望其能成功哉？

「田爾宅」而後可猝然頒行稅率或足使若輩觀望不前，彷徨瞻顧也。

目前切要辦法

規定準備時期

一進而言之，本島不產商品，所得以運銷中國市場者，都來自鄰邦，由馬來人羅而致之，而馬來之所以肩摩踵接而來此者，利其貿易之可以自由也，今若不然，輸入必減，徵稅機關之開支，猶恐弗給，欲益反損，勢所難免。

一對於居民之捐稅，貴部誠能予以相當之準備時期，然後開征，當可得其同情，亦不至疑我總督爲任意恣睢，橫征暴斂，而阻其涉難履險，披荆斬棘之銳氣也。

一我已指出切要辦法數端於前，爲目前稍補本殖民地之支出計，皆屬不容反對，但方今開闢伊始，欲使收入與公司之支出相抵，則非所敢望。異日貿易發展，根基穩固，庶幾漫昌漫熾，利源日溥，而島內經費，可另訂他項辦法，以應付之矣。而匯寄中國之資額，因之日見增多也。

一富有資產之土人，欲來居是島者頗多，惟其眷族，一時尙不能來，須待荒蕪已闢，堪供「爾用銀幣及造幣廠廠主一七八七年十二月二十

七日信件，均收到無誤。

一自十元至一元之銀幣，用途最廣，尙望續寄，約在五千盧比之數足矣。二毛半及五毛者尙未通用，將來需用幾何，尙在不可知之數，今所存

一者，已足供長時間之使用矣。

刑罰

「今有^暹人二名犯殺人，我奉命令，已遣勃來少佐 Lt. Blair^{押解}前來矣。死者之妻，因嫌疑被拘，迄無犯罪證據，我已放回於其家屬。自此事發生後，法令似有所阻，竊案層出，類皆監守自盜，

一甘冒不法，著名之巨惡，悉令受桎梏之刑，並命其

一拖木挑水，飭哨兵押管之。常有馬來人自各方來此，二三百名不等，皆欲尋覓工作，稍有積蓄，即返鄉里，而新來者又相繼而至。聞若輩在本國，好作盜竊，一到此間，始能安分，殊堪驚異也。本島形勢

顯露，我初料其必多糾紛，今觀馬來人與居民交接，溫恭有禮，對於政府，亦頗親密，且希望其永保弗替，私心稍慰。

華八君來島

翌日，即啓程赴^望古^鄰及巴達維亞，終以不能繞亞齊角而過，遂折回馬六甲。對於不拉斯公司^{Rice Co.}，雖在此季候內，錫與胡椒，本島並無可得，我總當遵奉二月十五日貴部來書，就力之所及，予以襄助。

建築貨棧

一公司押貨人之在中國者，近曾送來泥水匠十名，工人一名，工資須由公司供給不絕。我已用以建築軍需庫一所，貯藏軍需各物，今已告成，精良無比。現正飭工建造海關，以爲貨品起卸及

權衡之所，庶幾進出口數量，可得一確切之統計也。俟海關工竣，再當建築貨棧一所，供藏積公司貨物之用，今所有之貨棧，因陋就簡，暫而不久，設遭回祿，爲禍何堪設想！

『凡此建築，我與格拉斯大佐皆隨時擘畫照料，必不致有何額外之重大費用，況經久耐用之建築材料，來源日多，價格日廉，惟中國工匠及孟買技師之工資，則不論工作有無，必照給。若欲建築穩固砲臺，不論大小，材料皆可辦到，祇須於事前通知準備耳。』

前文所述拉愛德大佐指定之切要辦法十二項，先後皆得採納施行，而今則除第二項以外，皆以勒索過苛，或有礙大體，已逐一廢止。關於關稅一項，廢止最遲，則在新嘉坡決定開放爲自由口岸之後也。即烈酒捐稅，自政府收歸自理後，亦

即廢除。

拉氏信中所述之五毛、二毛半及一毛銀幣，今若有之，必且視爲稀世之珍，但若其接濟不絕，則爲用之廣，當非拉氏所能預知；蓋島內一元以下輔幣之缺乏，各階級人民均深感其不便。檳榔嶼僻處一隅，標準貨幣之利益，公司獨斷不與，雖嘗用立法院法案名義，定盧比爲公司轄境內通用之合法貨幣，檳榔嶼並不見外，然已足驚異矣。

不列顛東印度公司接到拉愛德大佐之函件，覆以書，贊成其籌款之計畫，惟貿易捐一項，因該島尙無力擔負，日後始見實行。飲酒向所不禁，且加鼓勵，而徵收捐稅之人員，亦所愛護，違命者處重罪，故下文述及烈酒販賣權出租之計畫，似不無興趣也。

『烈酒零蔓特權，每年出租於願出最高租

金者，惟須參酌時間與數量，訂立章程，務使流弊不生，而於人民體質無傷。」

一七八九年四月二十三日，檳榔嶼發生第一次大火災，損失約值西班牙幣一萬五千元以上。拉愛德致公司函，報告災況，亦提及烈酒租額，每月計西班牙幣二萬五十元，（呈上貨品單一大都航海軍需物品）一紙，要求公司照單運往，謂將視其售價，然後呈達總督，轉呈董事部，每年運輸英國大宗貨品若干於檳榔嶼。當此之時，東印度公司爲英國商界領袖之所在，凡供其驅使者，皆得分霑其利。

拉愛德對於殖民之意見

一七八九年十二月，拉氏在加爾各答，接到威爾士太子島之報告書一件，爲吉德大佐所錄成，要求拉氏對於下列各端發表意見者。

- 一、若加提倡本島能生產居民日常用品，而無求於他人否？
 - 二、能畜牛羊以供艦隊之用否？
 - 三、據稱依里卡島盛產木料，宜於製造船桅，究如何而可推廣其用途，使無棄材乎？
 - 四、依里卡島傾斜而下，可泊戰艦，應否築設碼頭？需費幾何？
 - 五、島內錫苗，若加採掘，能獲利否？
- 吉德大佐報告書結尾數語，精警無比，其言曰：「公司佔據威爾士太子島，於今忽忽已三年矣，而貿易上尚無利益可言，徒增負擔耳。」
- 拉氏覆書，頗多重要之點，茲述其大要，並撮舉當時產米各區，以示其言之不虛，因復進而言。

曰：「根據以上諸例證，可知本島將來民食問題，可無憂慮，蓋其可以自給，已屬必然無疑。」雖然，據拉氏所述，一七八九年間，檳榔嶼產米凡六千 Maunds (印度衡名，每一法定 Maund 合金衡一百磅) 恐是年而外，從未有此巨額，則其所謂必然，所謂無疑，容有不可信者也。

次及畜養牛羊，以供艦隊之需，謂馬來人皆以爲與其自畜，不如自吉打運入之獲利較厚，但拉氏之意，以爲他日牛羊之需要增加，島中亦能供給其需要，其原望之奢，殊非爲該島環境所許，與其對於米糧問題之意見無異，要皆出於理想，出於希望，不能見諸事實。觀其對於畜養牛羊意見之結語，更可知矣，其言曰：「故牛羊諸畜，島內必能自給，我已認爲不容疑議，且預料三年之內，若有大戰艦五艘，泊留本島三月，亦可不患無新鮮牛羊肉之接濟。每年自孟加拉運羊一二百頭來此，則三年之內，醫院及軍官皆可常食羊肉，按諸經驗，羊之由他地輸入檳榔嶼者，肉性尤見佳好。」此說良是，惟羊果輸入，豆類亦須源源接濟，不至乏絕，方能如願耳。拉氏復進言因檳榔嶼之地位與貿易而所得之種種之利益，且斷言此利益之年有增加，日進無疆。遂於其覆書之結尾，綜述各項利益之彼所認爲顯而易見，不可抹殺者。

約舉如下：

- 一、港口優良，停泊穩便，狂風駭浪之際，有所寄庇，且能容無數船隻。
- 二、水量豐足，土質優美，五萬人居之，堪以自給，所需各物，無不完備，且能安居樂業。
- 三、口岸適宜，利於貿易，每年輸入總額，今達西班牙幣六十萬元。

四、商船可以寄泊其中，以便從事修理，並接濟食糧，木材及水，而不受敵人之侵凌。
五、得地利之宜，爲商業之中心，商賈雲集，船舶輻湊，貿易之盛，不難預計焉。

希望似深表同情，從此關於檳榔嶼開支問題之議論，寂然者久之。（待續）

爪哇土人割禮游行記

爪哇土人之幼童，每屆十三四歲時，必按回教禮儀，將生殖器割去一皮，並舉行游行會，名之曰割禮，富者耗財頗多。近於棉蘭街上見之初，聞遙羊皮鼓聲，竹樂聲，叮叮當當由遠漸近，從大街而來，遂與友聳肩出視，見三十餘爪哇人，或赤臂跣足，或帶假面具，騎竹編馬，塗紅抹白，不一而足，張態作勢，狀至可哂，另有以粗赤布裝一隻物，非驢非馬，搖搖擺擺，爲我舊俗舞獅然，參行隊伍，不知是何物，姑名之曰四不相，隨後有一座託車，徐徐游行其中，端坐一年約十三四歲童子，衣淡紅衣，頂戴無簷帽，面上抹滿白粉，垂首下視，坐上有一人爲之持傘，上飾以紙花，再一人爲之持一桿尾端似箭球紙繫者，並有許多童子伴坐，似甚得意也，隨後有數堂馬車盈坐僱客，想是其家屬爲之助興游行者，頗熱鬧也。



病魔勁敵

**受病魔，人生之敵也。此敵不除，則無享
受生人之樂趣，永安堂之虎標藥爲病魔之
勁敵，如患下列各症，虎標藥力之所至，
病魔披靡，**

虎標八卦丹	主治
風寒濕交作	風寒濕症
跌打刀傷	跌打刀傷
紅白痢疾	紅白痢疾
食積不化	食積不化
中風吐瀉	中風吐瀉
霍亂吐瀉	霍亂吐瀉
無名腫毒	無名腫毒
頭痛眩暉	頭痛眩暉
中風中痰	中風中痰
胸膈飽滯	胸膈飽滯
一切咳嗽	一切咳嗽
心氣腹痛	心氣腹痛
遠年脚癆	遠年脚癆

真酒
一九四九年
上海虎標永安堂

太永和
先施
各大藥房及各雜貨店均有出售

下編 馬來羣島

第一章 地文誌

第一 位置及境域

位置 馬來羣島我國通稱南洋羣島。位於兩印度（印度及印度支那）之東方。故亦稱東印度羣島。又因馬來族居住，而名馬來西亞（Malaysia）。或因印度人為其先住民，故又有印度尼西亞（Indonesia）之稱。其位置在亞細亞大陸之一路。

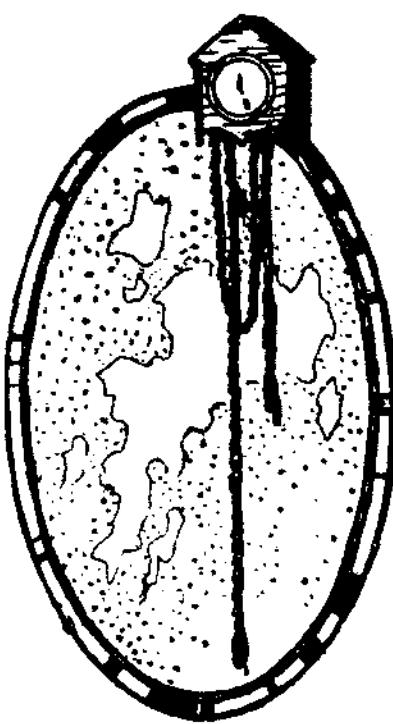
東南，東面太平洋，北隔巴西海峽與台灣相對，西臨南海，與中國及印度支那相望，南面印度洋，東南望澳大利亞大陸。

境域 馬來羣島，羅列於亞澳之間，東西延長

凡三十八度，南北延長凡十度，其四極如次：

極東 東經一三三度半（羈衣羣島東端）
極西 東經九五度（蘇門答臘屬島Brassica）

端）



南洋地理誌略（續）

李長傅編

研究 南洋

極北 北緯二一度七分（巴西礁北端）
 極南 南緯二一度（羅底島南端）
 馬來羣島之輪廓如》狀，包圍印度支那半島，各島之區分如次，

大巽達列島（Greater Sunda Is.）
 蘇門答臘主島及其屬島邦加勿里洞寥內，及Mentawai列島等，

爪哇主島，及其島屬馬都拉，Kangean島等，
 小巽達羣島（Lesser Sunda Is.）
 峇厘，龍目，巡峇，巡峇哇，佛理嶼，Wattar，帝汶島等，（Wattar附近特名西南羣島，帝汶附近特名東南羣島，）

爪哇主島，及其島屬馬都拉，Kangean島等，

菲律賓羣島

摩鹿哥羣島（Moluccas Is.）
 西蘭務羅，安汶，Gilolo，Sula，Morotai，島等，

呂宋，民都洛，班乃里，禦洛示，宿務，保和，禮智，三描，棉蘭若，巴撈溫，蘇祿島等，

以上各島，分屬荷蘭，美利堅，英吉利，葡萄牙，

國。其屬地面積人口如次：

本國名	所屬島名	面積（方杆）	人口	一方杆人口
荷蘭	大巽達列島 部分（除帝汶島之東南部 婆羅洲大部分 麻鹿哥羣島）	一、九〇〇、一三三	四九，三五〇，八三四	一、六五

美 國 — 菲律賓羣島	二九七、九一七	一一、八六八、三〇〇	三、四三
英 國 — 婆羅洲之西北部	一九九、七〇五	八八三、二五八	四、四
葡萄牙 — 帝汶島之東半部	一八、九八五	三七七、八一五	一九、九

一 南洋地理

第二 地勢

一 土地之屈曲

近海之深淺 馬來羣島，近海深淺之大勢，當先注意華賚司線 (Wallace Line) 之存在。此

東則甚深，到處有深海存在，乃有如此斷論也。然此後據世人所研究，此說亦不能十分圓滿，例如哺乳類之鹿，亦越華賚司線而分布於西里伯島，此其一例也。

線南起爪哇東方之峇厘，龍目二島間之龍目海峽，北經婆羅洲西里伯二島間之望加錫海峽，——此爲華賚司氏之苦心。馬來羣島研究者八年，始出其結論，以公諸世，以此線分亞細亞與海洋洲之境界焉。蓋此線以西爲亞洲生物所棲息，此線以東，其生物則與澳洲一類，且以西海底甚淺，以

（71）

略誌，此後據世人所研究，此說亦不能十分圓滿，例如哺乳類之鹿，亦越華賚司線而分布於西里伯島，此其一例也。

華賚司線之價值如何，姑置之不問，惟羣島間之海深，在地理上頗有特殊之趣味。如南海南部及爪哇海甚淺，此其一。婆羅洲與菲律賓羣島間之蘇祿海 (Sulu Sea) 及西里伯海 (Celebes Sea) 之存在，爲其二。前者於棉蘭老之西方，自東北向西南，有同四千米新月形之海淵，最深處達四六六三米。後者在中部有周四千米之三角形

海溝，最深處在中部以北，深達五千二十四米，又（深四百六米以上）屹立雲表，遙對西方西里
菲律賓之東部自北緯三度半至十四度有狹長
之大海溝，周六千米，恰如一大峽谷狀，北緯五度
半處，有深達九千三十二米之深溝，而北緯十度
之地，最深處達九千七百八十八米云。望加錫海
峽最深處達二千餘米。西里伯島之南，與小巽達
列島之間，有巽達海，（一名佛理海 Sunda Sea
or Flores Sea）東連萬蘭海（Banda Sea）又
抱摩鹿哥羣島與西里伯島間有摩鹿哥水道（M-
oluccas Passage）佛理海與摩鹿哥水道，深處不
過一千餘米。萬蘭海甚深，大部分深達四千米，其
形如頭部向東之鳥帽（Cap）狀，其中有萬蘭
Gunong Api Wattar 等島，由四千米深之海底，
屹立於水面。特務羅（Buru）及西蘭（Serang）二
大島，東西并列，北控萬蘭之支海，即 Pitt 水道

（深四百六米以上）屹立雲表，遙對西方西里
伯島之高峯，形勢之偉壯，筆難盡述。萬蘭海東北
自西南羣島以達東南羣島，諸島排列如弓形，其
西有新月狀之萬蘭海溝，其最深處達六千五百
六米，羈衣羣島包含在此弓形羣島之內。羈衣以
東，與紐幾尼亞之間，以一千米之深溝為界，即亞
細亞與海洋洲之分界線也。Gili-o 海峽為其北
口。又帝汶島之西，有沙富海，沙富島在其南，為印
度洋與帝汶海之界，本海之形成一海溝，最深處
在荷屬帝汶之西方，達三千三百五米。

海底大陸 就馬來羣島之近海而言，有一須
特別敘述者，即海底大陸之存在是也。假定羣島
間之海水，減退三百米，此時羣島之形勢，將大起
變化，關於本地方之地體形狀，當不難一目瞭然
矣。即南海之西南，與爪哇海及馬六甲海峽，完全

乾涸化爲廣大之平原。又蘇門答臘，爪哇，婆羅洲各島，悉與印度支那半島之大平原相接，化爲亞細亞島陸之一部。又菲律賓羣島之巴撈溫島化

分亦可以說明其他質構造之複雜原因，惟此等地形雖若緩慢下降，其詳確之論斷，尙須待他日之研究耳。

爲婆羅洲之一部，其他大部分接續，將形成極不

二 土地之凸凹

規則之大島。至於華賚司線以東各島，不過面積略加增大，而海洋洲與亞細亞洲之界線，則仍判然各別也。若隆起二千米，則菲律賓羣島與婆羅洲完全連續，南海與蘇祿海皆化爲湖泊，大巽達

山脈 羣島地方，爲世界著名之大裂罅帶。受地殼割裂陷沒等種變動，分裂爲多數之島嶼，缺乏地脈之連續，故山脈之方向，必就各島研究之。

與小巽達列島可以相連，惟華賚司線以東，島嶼依然無大差別。再若隆起四千米，則羣島化爲大陸，僅蘇祿海，西里伯海，萬蘭海，尙有海水湛然爲湖沼而已。

以上所述海峽深淵等，皆陷沒而成者，菲律賓各島，西里伯，*Chiolo* 島之奇形怪狀，海灣深入，亦足以證明其成因。小巽達羣島之分裂多數部

綜觀大小巽達列島，可認爲一條山脈相連，其脈自印度支那半島之阿里干山脈而來，經過晏陀蠻尼古巴兩列島，入蘇門答臘。主脈偏向印度洋面，爲Barisan山脈，劃分印度洋與太平洋之分水嶺。本脈數處分爲二三列，山中有與第二次性山嶺之高原即火山脈結合，成美湖秀澤，分布各處，流爲多數河川橫谷，風景優美。此等高原中，

拔海千餘米之地，發生多數之都市，蓋以土地豐沃，氣候良好使然，可比於南美洲安達斯山系中之都邑。至於爪哇島主脈，仍偏於印度洋方面，而轉向東西走，多數之火山重疊，高度增加，與小巽達列島相連。又爪哇主脈之北，有山脈併行向東西走，與東方之馬都拉島，Kanggung島，有連鎖之性質。

南至Tinaka角，與南方西里伯之主脈相對。又菲律賓羣島之巴撈溫島之主脈，與婆羅洲之山脈相連，其北部由加納撈斯列島，經明都洛與呂宋之加撈巴約山脈，似成一系統。

——
研究
——
菲律賓羣島北方，呂宋之主脈，與台灣島南北相應，分東西兩列，西方有加撈巴約山（Cord Del Norte）東方有塞拉母山脈（Serra Madre）其間挾嘉牙因河（Cagayan R.）之谷地，加撈巴約山脈南方沒於海洋，塞拉母山脈東南走與棉蘭老東南部之山地相應，而至Augustin角。棉蘭老自中部以南，有納卯山脈（Davao Mts.）（三三〇〇米）為該島主脈，塞拉姆脈南段並立，而

婆羅洲之主脈，起於北婆羅之西北部，突然崛起，為四一七五米之支那巴盧峯（Kinabalu），譯言中國寡婦）本脈西南走，至英荷兩屬之界，即以Iran山脈名之，至東經一百十四度，北緯二度附近，為Kapuas河Mahakan河（一名高低河）Majong河（Rejong河之支流）三水之源，山勢雄大，分為四條：西進者為上Kapuas山脈，走英荷界上，為南海方面之屏障，至Datu角而沒於南海。西南走者為主脈，曰Sha Waner，形成一個里馬丁海峽斜面，與爪哇海斜面之分水嶺，至

山脈本無名義無主要之高山，不得已用一地角 Taiwai一半島，猶婉蜒未已。

名暫稱之，）爲爪哇海斜面與望加錫海峽斜面

三 火山帶

之分水嶺，至 Celatan 角，而沒於爪哇海。東進者爲 Batupatang 山脈，爲西里伯海斜面，與望加錫海峽斜面之分水線，至西卑伯海峽之北口，而沒於

羣島地勢上之特色，即火山分布之廣是也。羣島有二大火山帶相會，自北來者爲太平洋西部之火山帶，另一則屬自東而西繞地球之火山

海。

婆羅洲地形之特色，在無火山。且地域雖廣大，而山岳之雄偉遠不及蘇門答臘，及爪哇，惟河流甚多，河岸多狹長之平原，此其優點也。

帶，今稱之曰巽達火山帶。

太平洋西部之火山帶，來自北方日本列島，經菲律賓羣島，西里伯東，至摩鹿哥羣島，與其東南之西南羣島，有多數火山分布，極其壯觀。

西里伯作 K 字形，主脈來自菲律賓之棉蘭老經 Sangi 羣島而入本島北端，從此隨島軸而迂迴屈曲爲 Molongrauff 山脈，高度二千三百米。南至 Latimod 山脈，而達三千四百五十米，爲本島最高山地，南走沒於佛理海。Mandar 山脈位於前山脈之東方，爲其前山焉，及 Bangayi

五年有海底火山出現，四年間高達一百米，今達二百四十米。南經 Kamingun 島（七一一米）

入呂宋島，起而爲 Kagul 活火山。又南經仁牙因海灣東諸火山，而爲馬尼刺南方之 Taal 火山，高出海面僅二百三十四米，然其活動之盛，爲菲島第一，其山頂有偉大之火山口，土人有淨土 (Purgatory) 之稱，尊敬異常。由數多之裂痕噴出水蒸氣，瀦爲小水潭二個，其水含有硫氣及酸類，蓋內湖第一火山口，Taal 火山即其火口丘，又 Taal 山曾有大小 Binintiang 二火山交互噴出火山灰，自一七四九年以後，其活動力乃集中於 Taal，

屹立於棉蘭老，納卯西南之 Apo (譯言祖父) 火山，高出海面三千三百米，爲菲島火山中之最高者，北方之 Camiguin 島，以一八一七年大爆裂著名。

西里伯島 本島北部多活火山，由 Sangi 羣山云。

Taal 火山附近火山之數甚多，其脈延長向甘馬鄰半島 (Camarines Pen.) 經 Isarog 火山而至著名之 Mayon 火山，更達里禦洛 (Camiguin)，棉蘭老，巴撈溫諸島。

Mayon 火山在甘馬鄰半島之東南端，高出

海面二五二二米，山容秀麗，裾野占二百万糸，高六百米之處，猶被以森林，山頂之火口，常噴熔岩，無或間斷，一八一四年，山下市街爲之燒毀，降灰達三百餘糸外之馬尼刺云。

摩鹿哥羣島之 Gilolo 島，有全島火山之概，以北部之 Gaman Korak 火山（一六七三米）最著。南方之西蘭島亦多火山，火山脈延長至東南羣島，作一弓形。

巽達火山帶 自大小巽達羣島達其東方之西南羣島（South West Ss.）之火山脈之總稱也。

蘇門答臘島 島之主山脈，上有火山脈多條，有火山六十六座，其數雖不如爪哇之多，高度則遠過之，即馬來羣島中之他島，亦無及之者。

蘇門答臘之火山帶，起自本島西北端之 Wai 島，與其西方之 Brass 島（有蘇門答臘燈台之稱），兩火山島入本島，而爲 Selawak Janteng 山高一七二六米，山島秀絕，荷人稱曰黃金山（Goed Mt.），非徒然也。附近有多數低火山崛起，

以界亞齊高原（Achinese Plateau）其主脈東南走，畫於金剛角（Diamond Point），其間秀峯有

Samalanga 火山屹立。主火山帶沿印度洋經 Abong abong 山（三一〇〇〇米） Luseh 山（三七〇〇米）淡水湖（Toba Lake） Passman 山，

（三一〇〇〇米） Singalang 山（二八九〇米） Merapi 山（二八九二米） Korintyi 山（或 Korinohi 二六〇〇米） Dempo（二一七〇米）達

近於島東南角之 Kaisel 峯（一一六二米）淡水湖周圍繞以一千米內外之多數火山，

在 Toba 及 Tao 兩高原所屬，并行山脈之間，面積達一千三百方糸，湖中 Samosir 半島，向西方突入湖中，有多數之火山崛起，就中以 Dolok Siman-abum 為最著，一八八一年噴火，與此湖西岸之 Busuk Bukit 火山，至今尚噴火云。

Toba_火原東南之Balasan_高原，有多數之火山崛起，山容秀麗之Malintang 及 Pasaman（三〇〇米）兩火山屹立其間。Pasaman 火山，屹立於赤道之北，八料，殆居全島之中央，有火口丘，歐人有 Mount Ophir 之稱，爲養病之勝地，其最西端之火山，已破裂失其原形，然火口半部，今猶有 Maniju 湖，（一稱 Danan or Sea）水溫甚高，附近有阿里喀泉湧出，湖底噴出毒氣，其甚者，湖中之魚族皆斃。其南方 Singalang 火山之東，有 Meraq_火山屹立，一呼 Moro Api (Desiroing Fire)，爲本島活火山中之最長壽者，今尙爲活動之中心，有火山口三個。

Koriatyik_火山在Danan_南方，爲一孤峯以連絡東北向西南而來之火山，遠與南方一千料 Indrapura 或 City of Judra 聞於世，今猶繼續噴火，土人信爲神聖之永住地。Dempo_火山以活躍大北發，北部地盤破壞，失其三分之二，海底深

動猛烈著名，近處之沙哇_火山，其火山口至山頂無何等變動，與日本九州阿蘇火山外輪火口相同，其火山丘高二百五十米名美拉比山，頂內有圓火口，以二十米之障壁圍繞之，火口底之噴火未曾或停，中湛一小湖，然本火山活動之時，湖水悉奔騰，轟轟如雷霆，閃火煥發，熱湯水烟以十五分至二十分之週期，噴至高百米上下，蓋一種間歇泉之現象也。

Krakatau_火山，係介於蘇門答臘島與爪哇島間之火山島，爲巽達火山帶與由東北向走西南之另一火山帶交叉之地，蓋蘇門答臘最東南部之 Raja Bassa 火山，似與巽達火山帶相交叉，研究

度陡增，馬來羣島之大部份，爲其震動，隔數百杆之巴達維亞，亦受其大害。全世界空氣爲之混濁，蓋世界稀有之現象也。

爪哇島之火山 火山之多，冠於他處，其數達一百數十座，火山沿山脈之方向東西相連，北部山脈自 Krahatan 島承其山勢，僅有崛起東方之 Karang 火山（一七七八米）及附近之諸火山，及遠在東方三寶望東北之 Murio（或 Muryo）火山（一五九五米）而已，其山勢與馬都拉以東之列島相連。

南部山脈，有重重相連之火山帶，無數火山屹立，宛若全島爲皆火山之勢，其噴火猛烈者，亦復不少。著名之火山，自西舉之，以巴達維亞南之 Selak 火山（二二二三米）首屈一指，其東方有 Gede（或 Graant）火山彙，其主峯達二九六二米，

有完全保持原狀之火山口，與其爲隣者，有 Ma gala Wangi（三〇二一米）西爪哇之最高峯，其東方有火山彙，以 Malabar（或 Rosa）火山（一三三四二米）爲主，其中有 Wajang 火山（二一八〇米）復有大爆裂孔，水氣之噴出，以二三分鐘一週，蓋間歇泉也。其東方有 Papandayan（或 Forge）（一六〇〇米）Guntur（或 Thuder）Golungung（或 Cymbal）及其他火山聚集而成之火山彙，Golungung 以噴火之烈著名。

地峽部井里汶灣之南有 Gunung Tjerinai（或 Chiremai）火山（二一〇七七米）屹立，近井里汶港，故又有井里汶火山之名，有深邃之火山口，燕類棲息其中者甚多，而此地峽實受本火口之爆發影響，始得如今日之廣袤。其東南之 Slana

之處，猶被森林，然噴火甚盛，其噴烟冲天，高達雲際，而西向，故可覘信風之方向，頗稱便焉。其東方有 Sindoro(二一五〇米) Sumbing (二三三六米) 兩火山，及 Dieng 火山，Sindoro 火山，山容秀麗，Sumbing 之山容則不及之，然占爪哇之中央，相隣之 Tidal 火山，高不過五百米，而土人尊信之，以爲地球天然之鐵釘。

Merbabu (一一一六米) Merapi (二八七五米) Ungaran (一一〇六米) 諸火山，屹立三寶龍之東南，成一火山羣，主峯 Merapi 徒未休止，噴烟籍信風西吹而去。

Lawu 火山，在 Merapi 之東方，有圓頂丘三座，爲土人所崇拜不已者，東方有 Willis 火山，(二三五六米) Willis 火山之北，有 Pandan 火山，屹立平原之上，Kelut 火山 (一七四〇米) 亦在

其近處，以噴火之盛烈著名，Kawi 火山屬於次火山羣，前者由最高點 Butak (六三二米) 噴烟甚盛，後者以遺患劇烈著名。

以上諸山之西方，有 Arjuno (一一一三九米) Tengger (一一七三〇米) Semeru (一一六七六米) Temongan 及 Argopura (一一〇九〇米) 之火山，Tengger 火山，山頂週圍一十四杆之外輪，爲爪哇島之冠。Semeru 為爪哇最高之火山，一八八五年活動，噴流一萬立方英尺之溶岩，東有 Ijen 火山羣，其有名 Raung 火山 (二二二一米) 者，臨峽峻峯聳天。

以上諸火山，其山容秀活，之動之烈，有令人莫能想像者，亦有遺於歷史上之恐怖，姑舉一二以證之。

Papandajan 火山，以活動劇烈著名，其火山

口已破壞不完，各處有爆烈口，有含礦氣之池沼，有泥火山，有噴氣孔，或噴出泥末，或噴出氣體，或熱湯迸發，轟轟若雷霆，流而成川，據土人言，一七七二年之爆烈，山下四十餘村落，四千餘土人，皆歸烏有云。

Golungung 火山，山容不美，一八八二年爆發二次，鳴聲震全島，噴出熔岩灰砂玄武岩塊，飛至十糾之遠，火泥流沒山腳，村落田園森林，無不成爲焦土，大地震隨之而起，山頂完全破壞，十八料之半徑以內，不留一生物，虎豹犀鹿等野獸不必論矣，及人類之屍體，亦皆由丹基河流入海洋云。

(81) (略 誌 地 理)
Golungung 附近，有Pajagalan（或Slange-ter）平原，即所謂地獄谷者也，不但有野貓，栗鼠，蟲類，鳥類等死屍之遺留，虎犀等巨獸之死屍，亦

有存在，蓋觸煤氣死也。

Dieng 火山附近一帶，多小火山，形成波狀高原，名曰 Dieng 高原，土地豐沃，爲爪哇最高之村落所在地，係烟草之著名產地，又各火口流爲熔岩，湛爲熱湖，硫氣孔，熱泉水，蒸氣孔，各處有之，極其壯偉，其一部分有名Pakaraman（或Upas）之地，爲兩河間之隔落地，曰死谷（Valley of Death）有一煤氣孔，生物悉窒死焉。

Tenger 火山，位於島東之部，爲爪哇第一之大外輪壁，活動恆猛烈，山頂噴出水蒸氣灰砂等，作柱狀奔騰，白晝無光，入夜則赫然火光，煊壓四隣，壯觀無比。本火山其高本與南方之 Semeru 火山相伯，今則上部外輪壁既坍成圓形之大火口，底爲平原，平原上有五百米之中央火口丘屹立，形若日本富士火山，頂有火口，火口原高出

海面一九七〇米，有沙漠 (Dasar or Desert) 之稱，晴天塵芥浮動，一旦降雨，固結如板，與日本大島三原山之火口原相似，本火口內有火口丘三個，一既爆裂，一曰 Bromo，噴烟不已，時或爆發，該火口內亦時常湛水，時常充滿流熔體。Bromo者爲 Brahma (婆羅門) 之轉訛，古代爪哇人信仰印度教爲庇護，在此山側，乃信此山爲婆羅門神 (Devo-Bromo or God-Brahma) 所居，而禮拜之焉。又附近之 Semeru 火山之名，本係 Indian Meru 之訛，爲印度人及西藏人，假其所託所拜之極樂淨土天上各山之名。

air City) 之意，火山活動，市爲之毀，曆五百星霜，以至今日云。

峇厘島 全島爲火山岩所成，西北有 Kendeny，東北有 Battir，峇厘皆屬火山，就中峇厘火山，高一千二百米，又其西南之 Raun 火山亦高三千三百餘米，其他火山甚多，爲 Ijen 候集合火山而形成一高原。

龍目島 同屬一火山帶，火山亦甚多，就中 Ruijani 火山，高三千八百米，稱馬來羣島中最高之火山峯。

自小選達列島，經西南羣島達東南羣島，有 Arpopura 火山，一八四四年以前，與附近諸火山，爲森林所被，故無人知之，同年始發見，項有 Api 者，馬來語火之意也。

荒廢之大自在天王 (Siva) 殿堂寺院，及其他無數建築物，蓋 Argohura，爪哇古語山城 (Mount

馬來羣島除婆羅洲外，其餘各島，大都火山

峻峯，各處噴起，平原絕少。婆羅洲南部，西南部，東

河流灌注，以占碑河（Jambi L.）最著。

南部，皆有平原，各巨川貫注之。蘇門答臘島主山

湖沼 呂宋島有內湖（Bay L.）蘇門答臘

脈，編於印度印方面，故北方斜山面，隨山軸自東

島有淡水湖（Tobo L.），西里伯島有 Towooeti

至西，平原相屬，諸河貫流之東部之巴鄰旁平原，

湖，皆不甚鉅，無足述者。

— 最有名，然南面則絕無平原，至於爪哇島南北兩

第四 氣候

山脈間，有狹長之爪哇平原，自東而西。蘇門答臘，

溫度 全土位於熱帶，氣溫甚高，寒暑之差極

爪哇兩島火山地方，均有小高原。

少，夏季平均等溫線，在二十五度以上，冬季等溫線，在赤道以北，雖降於二十五度以下，一年平均

河川 婆羅洲以 Borito, Capuas, Rutei, (Ma-

則在二十五度以上，今舉馬尼刺及巴達維亞兩

kakam) 等川爲主，蘇門答臘島之巴鄰旁平原，多

地平均溫度如左：

地名 一月三 月五 月七 月九 月十一 月年平均

馬尼刺 二四·五度 二六·三二八·四二七·五二七·〇二六·二二六·八

巴達維亞 二五一五 二五·九二六·五一五·九二六·四二六·三二六·一

即溫度最低爲一月，最高七月八月，或爲五月與五月同爲最熱，達二十六度五，蓋此地在南月，南部巴達維亞，在六七月低降，九月再上升，十

緯六度十一分，表示其赤道附近氣溫之特色，夏

至冬至兩度，受高熱之影響，遂呈如此現象，其他同一緯度地方皆如此也。馬尼刺雖近赤道，然較之巴達維亞近於溫帶，故無此現象焉。

西里伯及其他小島皆然，惟婆羅洲龐然大島，內

地不受海風影響，氣候不克調和，故炎熱難堪，亦莫如之何者也。

雨量 地勢險峻，海風衝突之，故降雨量極多，且位於赤道附近，適當雨帶，殆每日降雨，茲舉上述兩地之雨量如次。

地名 春 夏 秋 冬 合部

馬尼刺	一八〇耗	一〇二五	五四四	一〇四	一九六一
巴達維亞	四一六	一九四	三二八	八五一	一七七九

研究
馬尼刺地在北緯，巴達維亞地在南緯，夏冬之關係全然反對，降雨量亦明示如此，即馬尼刺夏季降雨最多，而巴達維亞適當冬季，氣候比較稍低，降雨量最少，僅一百九十四耗，等於馬尼刺百分之十八而已，然冬季馬尼刺僅一百四耗，巴達維亞反達八百五十一倍，得馬尼刺之八倍，即常雨帶以南，自四月至十一月為乾季，十一月至

翌年四月為雨季，其北則全然相反，故呈此現象。
風 屬信風帶，故北緯多東北風，南緯多東南風，然夏冬太陽之位置變化，故北半球之夏季，南緯信風盛發，冬季北緯信風盛發，而險峻之地方，其東斜面受信風之影響，氣候特別溫和，雨量特多，蓋信風頻發之地，不論洋之東西，皆同一轍也。
菲律賓之附近，為擾中國、日本之颶風發源

地時遭大害，以陰歷一月十日前後為甚，風力較中國日本猛烈。

第五 生物

植物 馬來羣島之植物與亞細亞大陸熱帶地方植物之種類無大差異，而氣候之炎熱，降雨量之豐富，促成植物之生長甚速。植物之種類，有檳榔子、西穀、羊齒類、柚木、桫欓、橡皮肉桂等，其繁茂不待言。此外有紫檀、黑檀等，木質之堅緻者不少，其他種類繁雜，有投水而不浮，加斧而不入者，而美雅可供彫刻或製造家具者亦多。繖類之

發育甚佳，繖莖延蔓甚遠，難覓其根。其屬於栽培植物者，另詳產業之部。

動物 與亞細亞大陸無大異，獸類有象、虎、豹、犀、猩猩、猪、猿類、鹿等，野豬常為椰子嫩芽之害，為農業開墾上之害獸。又河邊鱸魚棲息甚多，巨蛇各處徘徊，與鱸魚同為人畜之害。鳥類鳴聲雖不佳，而羽毛之優美者甚多，如鶯鳥、孔雀、鸚鵡、鸚哥、白鸚等，皆極艷麗可愛。又海燕之燕窩，皆銷售我國，海洋有玳瑁、介類、海參及其他魚類棲息。

(未完)

男女殺鷄不同味

劍

華娃姑某，余知其素負勇敢氣也。然彼每殺鷄必請余代操刀，他華娃婦女輩亦未嘗親操殺鷄事者，究其故，則曰：男女殺鷄不同味也。同一鷄耳，男子殺之，則肉味甜而濃，女子殺之，則鷄肉味淡甚。云此奇道理，不知究從何處來？

地理雜誌

卷二

地理教育專號

定價

每期一角二分
半年三期三角
全年六期五角

郵費外加每期一分

地理教學法

竺可楨

初級中學地理科課程標準草案

張其昀

中學地理教學法之商榷

張其昀

地理教室之設備

胡煥庸

中等學校之氣象儀器設備

沈思璵

地圖之研究

黃國璋

中學地理科掛圖第一輯說明書

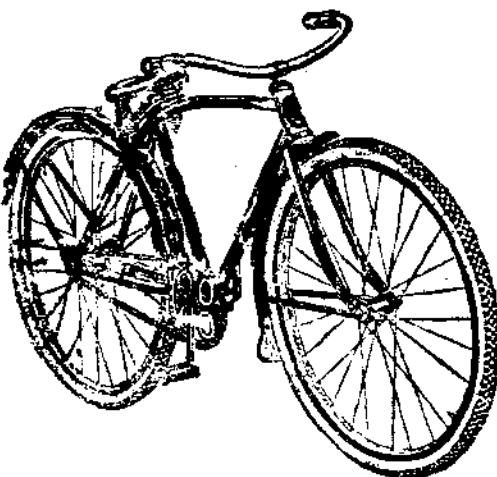
張其昀

大學區與省區

胡煥庸

發行者 南京中央大學地學系地理雜誌社

國立中央大學地理系



魏覺鐘周遊天南記

健中

開一個突破遊歷家的新紀錄

我和覺鐘做朋友，已經有四年多的歷史了，我對於覺鐘君底思想，見識，性格品行，確是非常明了，所以我略把他的生平，在這裏介紹一下。

君生於廣東五華縣之橫坡鄉，字子卿，祖父皆業農，家世清貧。父煥南，爲一謹厚之長者。母賢，以君資質聰穎而嗜學，將節衣縮食及十指辛勤所得，供其求學之費。君在校，成績冠儕輩，師友多敬愛之。年愈歲，畢業於五華中學。畢業後，繼續在其鄉村任小學教員三四年，成績頗著。然君志大心雄，初非欲以此自了者。嘗曰：人生不能成大學者，利濟當世，何如高飛遠走，

遍遊異地。民國十二年，其母病歿，君傷痛之餘，更不欲鬱鬱居鄉。翌年，其族人某招君至荷屬之蘇門答臘，君欣然從之。君初次到蘇島東海岸時，以挾書故，爲荷官所拒，乃折返星洲，喬裝爲苦力工人潛入荷屬之萬里洞，輾轉至邦加巴達維亞……諸埠。然君孤高自鳴，不願以卑屈之手段，獵取地位，落落寡合，懷才不遇。於是更由巴城轉至棉蘭，作寓公於其鄉人家。適是時，予亦賦閑棉埠，落魄天涯，於無聊之際，常作詩登諸報端。君讀詩，大爲感動，因輾轉探得予之住址，與予訂交，彼此相見恨晚，傾談盡日。是時，予以囊橐蕭蕭，常苦飢，顧素性兀傲，強忍

之而不願爲他人道，日漸羸弱。君察知，淒然淚下，因輾轉向其親友貸得若干錢，頻頻接濟。

是年秋，棉領事張公善薦君至甲文雅海，Kabondjahe中華學校任教授，旋余亦就民報社內記者及校閱之職。君至校，即極力整頓，校中氣象爲之煥然一新。甲埠爲蘇島一高原，風土宜人，氣候終年如春秋佳日，且產佳菊。君於課餘之暇，輒荷鋤藝菊於籬下，其餘如玫瑰、芍藥、茉莉、繡球……等花，莫不廣爲搜羅。晨昏溉灌，從無間斷。不三月，校園中羣花遍放，燦爛如堆錦。君之愛美，有如此者。其初，校中學生頗兇頑，常發生互研毆罵等事。君蒞校數月，以德性陶融之，以人格感化之，而向爲兇頑者，皆貼焉就範，循循有禮。自是，甲埠華僑愈益愛戴君。

十四年夏間，予以過勞，患肺病，君聞而憂之，僉謂棉埠

太熱，能促進病勢，因徵得該校董事之同意，調予至甲埠校中代任教務，而君則至民報代予職。蓋君意以爲暑假期已近，可利用此機會使予在甲埠休養病體也。其厚於待友，而不辭勞苦，不貪安樂，也有如此者。

「五三」「六念三」慘案相繼而起，君悲憤異常，屢作文斥帝國主義者之野蠻，並勗僑胞以最激昂，最慷慨之言。事爲荷官所悉，數傳君審問，以未得上峯命令，未敢擅處。同年七月下旬，同人探得巴督下密令逮君，因勸君暫避，君慨然曰：吾爲國事而罹災，心之所安也，避何爲？同人力勸其勿作此種無價值之犧牲，當留好身手爲國家社會作有益事。於是予更伴之至檳榔嶼，當君離甲埠時，諸生皆痛哭失聲，戀戀不捨，如稚子之於慈母然。

君鬱鬱居檳島，三四月除每日代友人授課二三小時而外，即流覽羣書，兼研名學。一日閱報，見有殘廢法人遊歷世界新聞一段，心砰然動，自是以後，君乃立志作步行世界之壯遊，爲文登諸光華報徵求同志，閱數月，迄無應者。君以未得同志，故遂於十五年春暫就吉隆坡大同學校校長職。

十五年下期，君招余至吉隆，同事彼此朝暮聚首，余因此得以愈諳君之性情。君平居無疾言，無厲色，對同事，對學生，俱露如春風，見人有困難，輒盡力援助，以是故，遠近聞名者，咸來就君，而君亦來者不拒，竭誠招待。故每月薪水所入，幾不足以

應付生活焉。然君泰然處之，未嘗介介於懷也。

是年十月，大同女生念餘，有半數因君之勸導而剪髮者，會其時，埠中某私塾館之冬烘先生，怨學校礙其營業，因乘機播弄是非，煽惑一般愚頑之徒，恣意詆毀，並聲言以武力對待。

諸生聞而大憤，哭訴於君曰：「彼等欺侮先生至此，生等心實不甘，生等誓將一腔熱血，將護先生！」君怡然曰：「吾生平惟懼公理耳，吾不懼刀鋸鼎鑊，亦不懼炸彈手鎗也；何況彼狐鼠之輩，必不敢無禮乎？願諸君毋徒然也！」君自受此刺激以後，堅流之志益堅，時以將往各處旅行之事告余，要余同行，余亦以與君志同道合，而又欲僥倖飄至歐洲研求科學，欣然從之。當余等決定旅行計劃時，君尚未諳乘自由車，乃於三星期之課餘時間習之。

可記者，則有麥都巴轄之嚴鑄英女士，（愛羣女校校長）竟設席盛宴予等，並要求予等允伊加入旅行隊伍，予等聆此女傑之侃侃陳辭，既佩其勇，又感其誠，遂慨然應諾，雖其後女士未果實行，然其志則殊為難得也。

余等以三月時光，環遊馬來半島各邦及暹羅南部，復渡蘇門答臘東岸，至勿老灣 Balai 時，荷官以君狀貌為疑，拘君囚一日夜，始放回。馬來半島，予獨行踽踽於蘇島北部之荒野中，歷一月，甚無聊，乃苦心思索，使君從其他小海港潛入，等既復會，更由日里州南下，至蘇島中部之打班奴里 Tapanuli，其間人烟稀少，華人尤不多見，吾等於途中飢渴時，往往無所覓飲食，偶值山溪，即捧水狂飲，見路旁土人家有嫩椰子熟香蕉，即喜若貧漢得金，停車大嚼，亦常借土人舍中之一角，將息倦體。至更南之巴東時，君忽大病，及病勢稍愈，骨瘦如柴，步履維艱，非休養三四星期，不能再任跋涉山川之艱辛，於是居留於「花的國」，休養病軀。予則與君約予先從巴東至蘇島南部旅行，待將到巴達維亞時，即去函促君再會，詎知予至蘇南之巴林邦時，竟為荷官所逐，悲憤之餘，即冒險西渡；

：嗚呼！此豈蒼蒼者之故厄吾等耶？

君自失旅伴後，復作廣告登巴城各報端，欲再覓一同志，然旅行苦事也，卒無響應者。君乃偕孤影，推雙輪，歷險茹苦，前進不已。居然以數月光陰遍遊爪哇、峇里、龍目、松岩、哇、虎羅烈士、帝汶、荷屬古邦、葡屬力利、雙哇、西里伯、巴布亞、諸大島，并於

沿途調查華僑狀況，鼓吹教育，蠻人風俗，政教歷史，以及物產等等，靡不搜羅周至，筆之於日記簿中。其一往無前之氣概，固足立懦夫而振民族之朝氣，而他日成就之偉大，亦吾人意中事也。

十七年十月念七日

懶漢之道理

劍

古書曰：沃地之民多懶，熱帶之植物生長甚易，而土質肥沃，復因氣候炎熱，以故土人多懶，每行熱帶國中，卽種見一種土人面目污垢，披一極不潔之「沙郎」，日則徘徊街邊，午睡於靜地，多宿人之門外，其舉動令人一見即知為著名之懶漢，友嘗詢其何為不覓職業，至衣食不完如此？彼則答云：受僱於人，動受斥責，耕田墾荒為事更苦，鋤土插秧收穫春米，吾何堪此？況野山多蕉，可以採食，深林之果，亦能果腹，一舉手動足，即能得止腹餓，以其辛苦而溫飽，無寧忍飢而安逸云。言語遲滯其懶惰如此，其主張如此。

俠劍曰：能作工而不作工者，不應食物宜也，何彼懶漢竟竊天地之食物。



中爪哇的婚俗

王旦華

Chee Cock-Wheatley 原著

我們時常聽到「佳偶自天成」一句陳腐的老語，但在中爪哇地方，男婚女嫁，不但用媒妁之言，父母之命，有時還要驚動到諸姑伯叔，男女親戚，同來替他們籌商百年好合之大計；而他們最為著眼的一點，還是對方物質的厚薄多寡。講到婚姻，原是家業的基礎，人人所應有，而亦人人所渴望的一件大事，而且對於個人事業和幸福前途，更是絕對不可少的。倘若新郎新婦，都屬帝王貴胄，或出自貴族名門，則所重者無非繁文縟節，男女情愛如何，在所不顧。這是王族聯姻的通例，千一律，舉世皆然。新德拉 Cinderell 弱女子之與天仙成眷屬，高斐魯 Cophetus 王之迎丐女入王宮，舉世傳為佳話，而權貴之門，向未之見，可憐王室中之癡男怨女，受禮俗之束縛，

畢生大事，一任使臣越俎代謀於壇坫之上，於此舊大陸之東方各邦為然，於重洋間阻而位於西半球之諸國，亦未嘗不如是也。

幸而爪哇中等階級之人士，擇配較為自由，對於婚姻問題的見解，亦較為適當而少束縛，男女兩方的意見，較百年前尤為重視。設有少年一人，鍾情於某女士，可即託女友前往探聽，有無希望。若不見棄於女士，乃白其意見於父母，聽其進行一切。於是先之以偵查女士家世如何，家况何若，結為姻好，結果能否滿意。繼之以父子偕訪女士家庭，至則由女之父母及親族輩迎入，而女則於其父喚召時，出以檳榔子敬客，既一現其色，遂覲然入室，不復出。此探視行為，名曰 Non-oni，為

梭羅 Soekarata 與日惹 Djakarta 兩保護地內特的殊風俗，若在爪哇他處，則未之前聞。一見之後，少年如引爲當意（女士之意見，無足重輕），其父乃遣人往詢女父，何日可以行聘，聘禮名曰 Puning，大抵爲金戒一隻，絲綢若干及各種精品數事。萬一婚約破裂，聘禮如數璧還。結婚以前數日，或即在結婚之日，復饋贈 Toembassen 及 Saerahan 於女家，前者爲代新娘酬贈乃翁之禮金，於訂婚之日，已先議定其數；後者爲新郎致贈於其岳父母之禮物。此禮物在小康之家，常爲水牛一隻，禽鳥若干頭，米果品及烹調器具等，而在貧苦階級，則惟二三花果珍品而已。新娘若爲長女或幼女，Saerahan 尤須特別注意，牛角往往飾以金銀貴品，牛頸披掛彩色絲巾，並以藥草一包，白布一方，贈新娘之女僕，蓋報其侍奉愛護之勞也。凡此禮物，由男女僕各一送往坤宅，常有樂班隨往。

梭羅 Soekarata 贈送之同日，復以糖果分送遠近戚友，並邀赴合巹宴。宴率於大喜日之前數日即行開始，而遲遲始罷，所費殊鉅。男女兩宅，賓客盈門，相見道賀，都含喜氣。兩宅各有新牀 Pa Jansen 一隻，鋪設整潔，徒充飾品，非爲實用，掛有金質

綉品及絲綢帳幔，尤華綺麗，鮮有其匹。結婚之前一日，新郎新娘，皆不得睡，若合目入睡，大禍勢必降臨，爲欲避免此禍，兩人各有健談之婦女繞其身旁，喋喋終夜，謂足使惡魔聞聲引避。合巹之日，新娘過形強壯，亦視爲不宜，故事前必先節食二星期，以求得弱不勝衣之美態，顧爪哇婚禮繁冗，主客莫不困憊，新娘復桮腹周旋，其情狀實足令人怖懼也。

清晨五時，新郎新娘已各急事妝飾，新郎薙除其眉，而代以鉛墨，務求合乎時式，新娘亦如式修治其額，復從而增繪以稜螺之形，欲其巧妙得體，頗不易措手，雖姿容絕者亦深感其難。兩新人各以黃色膏汁塗身，新娘則又以茉莉花繩爲頭飾，任此妝扮之役者，常爲婦女，可得香糖，喜果及器具銀錢若干，以酬侍奉之勞。

新郎結婚禮服，絕類梭羅土王 Soesoeboean 之朝服，計有絲綢長掛一短掛一，透明白色便帽一及結婚用之茉莉花繩一，自腰間懸垂而下。此項服裝，價值千盾，甚或過之，惟王侯貴族，始克御此華服。

新娘禮服，亦媲美王侯，價值豪貴。艷服之不足，復飾以珠

玉珍寶，自頭頸以迄腕臂手指，無不晶瑩炫耀。即此珠寶一項，已足當中人之產而有餘。

新郎或徒步，或騎馬，或乘坐花車而至禮堂，先去其短掛，

而後入見高僧，自腰以上赤裸。戚友皆隨往，手執鍍金紙織，或

蓋其首，或蔽其前。新娘例不參與正式婚禮，往往由戚族男子

一人代之。新郎若係貴族，則婚禮舉行於其私寓。王子結婚，由

士王陛下親臨，舉行之於王宮 Krator。至於中下階級人民

之婚禮，則大抵舉行於回教寺中。行禮時，高僧東向而坐，新郎及新娘之代表在其前，家族及戚友則圍坐於三人之旁，作半圓形。宣誓一遵回教法律。

當衆人默坐之際，高僧命新娘代表默頌禱文 Sazzet，新郎及觀禮者皆高聲和之。

於是高僧問新郎，願否以新娘為其合法之妻室，愛之助之，並為其忠實之丈夫。新郎唯唯稱是，乃在觀衆之前，說明已否致送聘金於新娘之父。既畢，高僧復問新娘代表，願否以新郎為其合法之夫君。順之從之，而為賢內助。及代表亦既答稱願意，並承認已收到聘金，新郎與新娘遂宣布成為夫婦，繼乃

禱告，請求上帝賜福於新夫婦及其將來之子孫，而婚禮遂成。於是，以金若干酬謝高僧，高僧以之救貧濟困，且必有清賑報告。酬金之外，尚有餅干及其他食品，又有發芽之椰子四枚，必須立即種植。

新郎乃謁見岳父及己父，以及其他兩族尊長，屈身下跪，低首及膝；然後起行，賓客各進茶點，旋即散去，以待晚間典禮之舉行。

婦女雖不得參與晨間婚禮，新娘躬自接待女賓於其宅，禮物紛來，賀聲頻作。新娘足跡不得及於新郎居宅境界，否則必以違犯爪哇婚禮論矣。

約在午後四時，新郎復為女傭所困，聽其代為妝飾，因晚間重要宴會，新郎必須出席酬應，而其會見新夫人，亦始於此時也。戚友成羣，共往新娘宅中，軍樂導引於前，絲竹追隨於後，新郎則高坐馬上，徐行其中，名曰 Arg，蓋勝會之意也。緩緩前進，觀者紛集，瞻望咨嗟，加以童稚歡呼，益壯聲勢。既抵新娘宅，有家族二人，出而迎入，時則光華燦爛之露天大客廳中，已賓客滿座，守待新郎之至。新郎若係貴胄，則當地駐劄官暨其

他官員以及男女兩方歐邦友人，咸來參與婚禮。

新娘由姑母兩人或其他女戚扶出，與新郎相見，及相距咫尺，各以煙草檳榔包 *Seeds* 互相投擲。此為回教時代以來之禮俗，由新郎新婦投擲技術之優劣，而預測將來家政權之誰屬。新郎復以卵一枚置於足下而散之，以示婚約之不固，遇死亡或丈夫放棄責任時，婚約遂解。次由新娘為新郎洗足，表示順從之意。既畢，新郎乃引導新娘至新牀，牀設高臺上，由新娘使女沿途散布紅米及銅幣。此為希望新夫婦永享吉昌之表示。既至新牀，新娘坐氈上，新郎則坐牀沿，以米、貨幣及豆傾倒於其新天人之衣裾上，以示願以日用美品供給之焉。當此之時，新娘之父已坐於近旁，遂將兩人分置於其兩膝，呼曰：「重量相等」意即其快婿可獲其閨家大小之鍾愛也。

一切俗禮既畢，新夫婦乃出受賓客賀，於是衆客各各進旗，酒率為香檳。既而歐人賀客俱各告別。新夫婦旋亦卸除華服，易以便裝，而首飾仍留不去，家族及至戚各進豐盛之茶點。新郎與新娘並坐氈上，食以其所自搓成之飯團三枚，衆客皆以新夫婦為其取樂之中心，加以管絃喧啞，妙女歌舞，益增

娛樂，至午夜始息。

夜既半，新夫婦導至新牀，既各就臥，有老嫗數輩，手持火把，以資守夜，並不時灑水於新夫婦身上，謂如此足以免兩人之變為毒蛇，而新娘亦不至為惡魔所掠奪。新郎且嚴戒不許閨目。

在王族婚禮中老嫗守夜，常自八日至十四日之多，為婚禮中最困苦之一節。新婚夫婦在此時期中，從未得頃刻與外人隔絕，一盡閨房之樂者。幸下級人民不受此種磨難，在合巹之日，新郎對於新娘即可如意指揮。

在女宅之婚禮既畢，新郎乃偕新娘往其父母家中各穿結婚禮服，親朋之興致未闌者相將同往，至則喜宴重開，達於午夜，新郎新婦始可偕入洞房，與外人相隔，而諸魚水之歡，新娘之迎入翁家也，名曰 *Noendee Bento*，意即「納女」，常大排華宴，並演劇二三晚，於印度爪哇時期之神話中，採選適當之事跡而排演之，以博衆客之娛賞。

及喜宴既罷，新夫婦乃歸已室，顧其酬應之勞，尙不能隨卽息止，因在三十五日之間，日必謁見兩方家旅，以敦睦誼，繼

復拜訪參與婚禮之友人，日無間斷，禮文之繁，一至於斯，所以爪哇新娘，於新家庭開始成立之時，往往心力交疲，形容憔悴。

新娘黑齒之風，近已漸趨淘汰。其在往昔，常以銹鐵浸入椰子水中三星期，水缸封閉不透空氣，於是以石榴樹皮浸漬缸中溶汁而塗之於齒。此種方法，固絕不足以增新娘之美也。

寡婦、鰥夫或離婚者之舉行再婚，婚禮大為簡樸，訂婚及行聘等手續，可無需父母及戚友之輔助，惟舉行結婚禮時，新娘代表，仍不可少。梭羅及占惹王族，往往同時為數兒女舉行婚禮，亦奇俗也。本年（一九二七年）六月二十日，梭羅土王有四女一子舉行婚禮，儀式隆重，實東方繁華之本色，而亦梭羅王室威儀之特徵也。

一九二七年棉蘭人口之調查

老雄

據一九二七年棉蘭市政府統計局報告，各民族之僑居本埠人數如下：

歐人	三一二八名
土人	二三九二三名
華人	一五六八一名
其他東方人	一五六六名
總計	五四二四八名

老雄按據棉蘭市政府某華人之最近口頭報告，華人總數，已達一萬七千五百之數云。

快活歌演義 第一回

上海北四川路。有一位先生。名文守玉。在英租界開皮包店。生意甚好。生了熱病。舊名傷寒症。新醫稱之爲腸窒扶斯。每日用檢溫器量熱。已退到攝氏三十七度三。得常人溫度。因療法並不差誤也。文君有一男兒。未滿歲。雇一乳母。每月工資四元。是日。忽遇鄰居日本人所雇乳母。相與談天。方知日本人所雇中國乳母。每月工資十元。文家乳母。心中思量。東家欺我。遂向文君要求。也要每月十元。若不允許。立即回去。雖小兒餓死。亦不管。文君在牀上大怒。乳母在床前。被文君大鬧一頓。鬧過之後。要想吃粥。忽然攬腸括肚價痛。同仁醫院外國人來看。說腸已穿。血流至腸外。送入醫院。上麻藥。破腹看。果准血流腸外。醫生把破壞之腸割去。而施縫合術。手術之後。文君腹竟不痛。次日。仍虛脫而死。文君生意好。死了豈不可惜。致死原因。的確是大怒。因爲腸病初愈。腸不堅牢。受了大刺激。遂致腸穿出血。不可救藥。發怒令人死。沒藥醫。反轉來想。快活。豈不妙哉。平常人發怒。暗中損失亦不少。今先把第一老大證據。說出來。就正於識者。



南洋民間故事的片斷

沈美鎮

民間故事在文學上的位置和價值，學者早有定評，無待我再來贅述。我們看，近年來從事於採集我國民間流行的歌謠，故事的大不乏其人。說到成績方面，亦有相當的收穫，這點實可慶慰的。不過，我們若從另一方面來看，也不無有缺憾的地方，就是不會有絲毫注意到和我國相隔咫尺的南洋羣島上去，以致荒棄了許多寶貴的民間故事，這又不禁叫我感到十二分的抱恨了。說到這裏，我又要換過口腔來問一問南洋民間故事的價值在那裏？值得我們去搜集嗎？這些問題便是引我做這篇文字的動機，以下所說的話便是關於這些問題的敘述了。

我們曉得在南洋羣島中有無數的野蠻民族散居着，如

錫蘭島上的味達人（*Vedas*）、菲律賓的安達曼人（*Andamans*）和婆羅洲的噶仔人，這都是彰明較著的。說到這些民族，簡直是荒古時代的化石。直到今天，大部分仍蟄居山中，和深山野獸爲伍，他與世相隔絕，所以他們還能維持他們固有的信仰，崇拜自然界，相信風雨雷霆是有神鬼司掌的；因爲有這偏見牽住着他們的心靈，叫他們凡是遇着能夠觸動起他這種崇拜心的，他們必定以可怕可異的心理置之的。更可異者，聽說在婆羅洲西部卡浦亞斯河（*Kapuas*）上游和梅拉威支流的深山裏，還有比較不開化的噶仔人，未曾脫却穴居野處，和茹毛飲血的習氣。他們每日在荒野裏奔逐，獵狩的生活，別無所事。武器不用鎗，也不用獵狗，只靠長約一

丈大如公趾的吹筒，一首裝有七首，敵走近身時可作槍標用。吹筒係木製的，外表的一部分雕有簡單的花紋。吹筒的放射物為毒針，此針係用椰葉的骨幹做的。這種毒針非常利害，好比槍彈一般，能於百步內外傷人，所以猿猴，野猪，鹿這一類動物，如果着了毒針以後，沒有不立刻倒斃的。這種人祇恃天然的產物如禽獸的肉，和草木的實之類，以為常食性且兇殘異常，動輒演殺人的悲劇。說到其他的民族情形雖不無有二致，但其單簡野陋的生活是一樣的。惟其背景如此，所以在他們心目中蘊藏着的故事，更覺珍奇可貴，新穎能動人。並且，在熱帶地方生活的人，因為天氣舒適，一天到晚空閒的時候，便羣集在床前或樹下，以說故事為樂。他們對於說故事已有那樣的熱情，所以故事量數的豐富，我們是可以逆料的，只要我們肯用工夫去搜集，一定能得到極好的成績的。說到這裏，不禁憶起我的童年來了。記得我兒時的時候，我隨着我的祖母住在嚙仔人的村裏，頭尾有三年，每天晚上沒事時，她總是說故事給我聽。啊，我年老的祖母，不是已向人間長辭而去了嗎？我不見她的慈祥的臉孔，足有七個年頭了。去年暑假裏，我會把

從前曾蘊藉過在我腦海中的故事，寫出數篇來，現在不妨抄下一篇在這裏以供參考。（此篇既收入余所著的南居印象記，該書將由開明書店出版。）

「從前有在山裏住着的二兄弟，株守家園，天天過着單調的生活。有一天，阿兄因為要入山打獵，便吩咐他的弟弟守家，並且還說着晚上他就回來的。」

他的弟弟在家兀自不樂，覺得這一天煞是難過，到了黃昏，他的弟弟想到阿兄快要回來了，於是他的臉上就流露出幾分喜悅，隨走到屋前草埔上望了一望，可是望了許多時，終不見阿兄的影子，這時弟弟的心裏便有些着急起來，但想到阿兄平日出門也常常遲歸，今天晚上莫非又遲歸了，因之弟弟的心裏便鎮靜了許多，可是那一息一息向深山沉墮的夕陽，這時只剩一線餘輝了。天際織就了幽謐，樹蔭下躲藏着分外的慘黑，在這種淒清的晚境中，弟弟獨自一人在草埔上徘徊了一晌，覺得胸中有一陣一陣的悲哀襲來，隨後便高聲叫道：

「哥哥呀！此時不歸何爲？」

快歸來罷！」

甦醒起來，變成會動會說話的人體了。

弟弟的喊聲震徹了附近的林際，可是除却山谷應聲外，別無所聽見，這時候弟弟全體顫抖着幾乎要哭起來了，禁不住隨口又喊了幾聲，卒之似在很遠很遠的地方有微微的沉重的聲音回答道：「好，我就回來了。」弟弟聽了不禁喜出望外，一溜腳走入屋內。不多時，來人的脚步聲越走越近了，弟弟微笑的趨出門口，在一瞥間他早辨識那個走來的人並不是他的哥哥，却是一個鬼王。弟弟知事不妙，急欲躲避，但已來不及了。他給鬼王用手一推即倒在地上，鬼王從容地用她的利甲把弟弟剝來吃了。

過了幾天，阿兄回到家裏看見門前幾滴乾了的血，早就曉得他的弟弟給鬼王吃了。於是他就悲慟來，所以他說：「誰能夠把我的弟弟起死回生的，即將屋旁放着的一倉穀作酬勞。」那知簷頭的小雀便應聲說道：「我能夠。」阿兄聽了自是高興了不得；便商請小雀把他的弟弟復活。小雀答應了，就忙着用米粉做他的亡弟的渾身，做好了，小雀嘴裏便吃了幾粒，并塗上幾滴血，不久這個粉人便漸漸的

他們兩兄弟便把鬼王的肉剝來做醃肉。不上幾天，有七姊妹到來探詢鬼王的行蹤，說是她們的母親失蹤好幾天了，他們兩兄弟瞞了她們說是沒有看見，那時正值日頭落山時分，他們兩兄弟便邀這七姊妹吃晚飯，不消說，醃肉便是今天晚上的佳肴了。席間，那七姊妹最小的一個拿着一塊肉說道：「這塊肉很像我母親的手指。」接着又一個搶着說：「這塊肉很像我母親的腳趾。」最後好在由那七姊妹中最長的出來阻止她們的胡鬧，厲聲說道：「小孩子食趁管食，多說什麼閒話。」阿兄也插嘴說道：「我們的醃肉那裏有得像你們底母親的手指腳趾呢？」經過這一番

警告，席間纔靜默下去。

餐畢，七姊妹回去了，他們兩兄弟却非常的心滿意足，以爲仇已報復了。』

上面說的一篇故事，雖不能代表南洋民間故事的全部，但未始不可作我們研究的根據的。由這篇故事，我們約略可以曉得南洋民間故事的內容和風格了。因爲這些故事裏面充滿着神奇的事蹟，反映着野蠻人的境遇和情況，我們如果敘述起來，能使心頭發生美化，沉醉於神鬼的傳說中。說到鬼，據我所曉得的許多故事中，無一不是涉及他的。由此我們又可以曉得鬼是這些故事裏的一個 Character，好比歐洲許

多神話裏的衆神，他給我們的感覺是一樣的。歐洲人崇拜衆神，正如他們迷信一樣，雖說鬼比不上天上的衆神那麼偉大，不值得我們來崇敬，然而在他們的心靈上永遠有他的位置。

依上所言，南洋民間故事已有那麼豐富，那麼柔美，如果搜集起來是不難放出異彩給我們鑑賞的。只可惜很多人忽略了這一點，也許是因爲隔膜所致，尚沒有人做這部有價值的工作。努力民間文學的人們別要錯過良機，快到南洋去幹這工作，須知這些故事的守護者正等候着人們去大舉發掘和搜集呢。

怪樹

劍

余友盧君有榔園于宋古李冷對岸之島間，余嘗遊之。看園者爲一欽州人，嘗於園中指一枯朽之樹，告余曰：『此是神樹，犯之者死。昔以其有礙園地，出重金，募能斫之者，久無人應。吾自顧杳然一身，無所挂慮，潦倒半生，死亦不惜，乃自領賞金揮斧伐之，如此既斷，即患腹腫病，纏綿數四，幾頻於死，神靈若是甚可畏也。』言時面尤有餘懼。余因該樹已枯久，無從考究，然深山荒林中，怪樹常有，或此樹身懷毒素，其氣味能傷殺人耳。

南游拾零

覺中

— 南 —

神祕的三色湖

虎羅列士島恩黎埠東去七十餘公里，有火山名基里母堵Elmoeto，高於海面一千五百米突，山上至今尚有硫磺噴口，最奇者則爲三色的湖水。

上那火山的路，多險峻難行，然可通摩托車，這車路不久，年前荷屬東印度總督，耳聞該火山三色湖奇名，特飭屬趕造那車路，以便坐摩托車上遊那火山，而覽其三色湖，弄得那火山附近土人疲於奔命，自帶糧食去趕做車路，白做還不算，時還要被工頭老爺的捱打，所謂勞其民而傷其財，車路果也數月間即被趕造好了，聞那路未經荷總督的大駕通過以前，不准任何人的車輛行走。

外客去遊覽火山三色湖，例須到山半一個查路的工頭家去報知，簽押姓名等在簿上，然後許上去。

山上一望遼闊，有二處下陷爲湖，湖水俱沒出口，水色各呈異彩，最大者爲赭紅色的湖，四週峻峭壁立，自可站人的處所至水面，高度至少總在二十丈以上，湖周不知可若干，因湖的一角不能行人，觀其直徑，約略有六七十丈，任你怎樣大力擲石子的人，盡力將石子往前拋送，都不能夠自己看見石子落在水裏，足見其湖岸之與湖面之闊了。聞人言那紅湖有氣上沖，不說石子，就是拿鎗去打彈子亦不能穿過那湖，打槍記者不曾實驗過，不敢遽然相信，惟石子則確親自去拋擲過，固非耳食之言可比。紅湖略似牛肝的色澤，近峯淺水處，色稍

紅嫩，紅湖令望之生畏，舊日虎羅列土的土曾，每捉其所讒罪犯於其中，而活活地淹死之，孕婦因下產致命的，亦投之於是。總之紅湖中實不知投入了多少人去，至近來荷官嚴行取緝，此投屍紅湖的怪事始漸絕。與紅湖僅隔一峻削石壁的，爲深青色的湖，比紅湖似略小點，但水色獨非常美麗可愛，硫烟噴口，即在青湖離水面不遠去處，噴口數個，發聲俱不很大，然硫

——

南 洋

研究

烟上升爲雲，籠罩湖面，變化萬狀，其佳妙乃令人不可思議，噴口四邊精光璀璨，遠看似爲世人所寶愛之黃金，實則爲硫礦

據久客該地的僑胞言，紅湖與青湖交界處，十餘年前，石壁甚厚，可以行人，後來石壁日頽壞，及今已薄得上端如刀劍，不能再步履了。將後兩湖分隔的石壁，如盡崩了，不知紅青兩色的

湖水混合起來，要改呈爲如何的色澤？

青色湖之西邊，有一土墩突起，荷官乃就墩建一紀念碑，碑上鐫荷文以誌其奇績，碑前有石階可站坐，舉頭則紅青二湖俱在望，即土墩再西之白湖亦可見。

白湖色白而帶淡綠也很清妙，直徑僅約三四十丈，面積比青湖更小得多，略作三角形，一邊尤直如刀削，此白湖與青

湖俱較紅湖爲易走下湖面。

土番對於三色湖，多異常迷信，他們遇有疾苦及災禍，輒上那火山去朝拜湖神，他們又以爲紅湖爲年老者死後的鬼魂回歸處，青湖爲中年死的鬼魂的回歸處，白湖爲小少短命死的鬼魂的回歸處，故老者有病，則到紅湖去祈福，而中年人則到青湖，少小的則到白湖。

相傳青湖與白湖，其水色會慢慢地互變，數十年前那青湖水色白，而那白湖却是青的，這種神話，土人言之鑿鑿，但殊不易取信。

紅青白三口湖，會有人用繩子縛竹筒去吸取一些水起來嘗嘗，水味皆不鹹而酸，且俱無色透明，究含些什麼礦物質，殊不易知，惟令人最覺得奇怪的，三口湖水，色味既皆相差不遠，何以在湖中竟會現出三種絕對異樣的色澤來？如你說湖底的石色不同，然湖水絕深，底下的石色何以能透顯出來，如你說是反光作用，然湖底泥石似俱沒有多大的異樣，而湖水紅青，白分作何等鮮明別緻？這真是一個令人難解之大謎，聞荷官嘗將三色湖中的水，各汲取一瓶，寄去歐洲，供一般科學

家之研究云。

絕奇的跳舞會

荷屬 Flores 島一種山番，每當其田禾及玉蜀黍等農產物收成之後，或遇有甚麼婚喪慶弔各事，輒邀集其四鄰年青之男女，結隊成羣，無慮數百，手牽手兒，轉成方圓各種陣勢，男外女內，齊聲高唱，嚮遇行雲，歌與鑼鼓聲，節拍畢合，一邊更大跳特跳，大舞特舞起來。

他們這種跳舞會，大抵在天朗日晴，月白風清的時候舉行。他們平常多以玉蜀黍煨熟果腹，至舉行大規模跳舞會時，則大家吃飯，飯大半沒煎過心，硬得令人難以下咽，然而山番得此，已如窮漢得金了。加以他們此時有一種樹糖酒可以痛飲，有牛豬肉可以大嚼，所以快樂得乃如如癡。醉滿身肉骨鬆爽起來，眉飛色舞，亂跳亂跳，夜以繼日，日以繼夜，至三數日夜始止，夜間如沒月亮，則點燈燒燭，分插在各個女人頭上，輝耀直同白日，遠望有如火龍。

山番們的精神真好極，跳唱數日夜，越跳越起勁，越唱越喫；黃鹿滾滾，隨脚飛揚，瀰漫立中，令人目爲之迷，鼻爲之窒，

然而他們抖擻精神，絕不以飛塵爲可畏，汗流被體，飛塵遇之而凝他們黝灰色的身體，上半身本多沒掛一絲一柳，下半身也多只在私處前後圍繞一些紅綠布，以此飛塵撲上他們的身體，愈凝愈多，與汗和合成垢，愈積愈厚，到跳舞散了會，他們已經變成了塵垢滿身的人兒了。他們多舉行一次跳舞，他們身體上的塵垢，即多積厚一層，但是他們毫不以塵垢之多且厚爲苦，而反若以爲榮，大有塵垢愈多愈厚，則其跳舞成績愈爲好的樣兒。故當跳舞之際，他們都各拚盡平生力量，去歌唱跳舞，使流汗與塵垢，在他們的身體，好凝結得多日厚，這多麼有趣的踏塵跳舞會！

他們舉行一次跳舞會，動輒宰牛豬羊等數條至數十條，糜費實屬不少，大幫牛猪羊，率在跳舞會終畢的那天屠殺，切煮後，大家用手撮送入嘴，酒已醉，飯已飽，而肉骨菜飯，亦狼籍滿地，這因他們一邊食，一邊丟，以爲食而不丟，直至辱沒主人體面，若丟的愈多，則愈足以現得肉飯之多而喫不了，和該會之如何熱鬧，與主人之如何『闊綽』。故他們喫的，實際每不及丟的多，而一般狗兒的口福常比山番的「口福」更大，然

而踏慶跳舞會的主人，却還以此自驕而驕其鄰人呢！

馬來土人的左右手

低能兒

南洋羣島的馬來土人，最早便經印度文化的輸入，後來又受了中國文化的影響，但是，有許多地方，馬來土人還保持著半開化的遺俗。

在南洋當你手遞東西給馬來人時候須留心著務須伸你的右手出去，如你用左手時，便是個大大的不敬。

上等社會的馬來人吃飯時，用左手執叉右手執匙的方式，這顯然是歐洲人南來以後的影響，在極大多數的一般土人裏面，吃飯時候不用叉也不用箸，老老實實地用「右手」抓著飯團往嘴裏送，他們吃的飯照例是包在蕉葉裏面的。

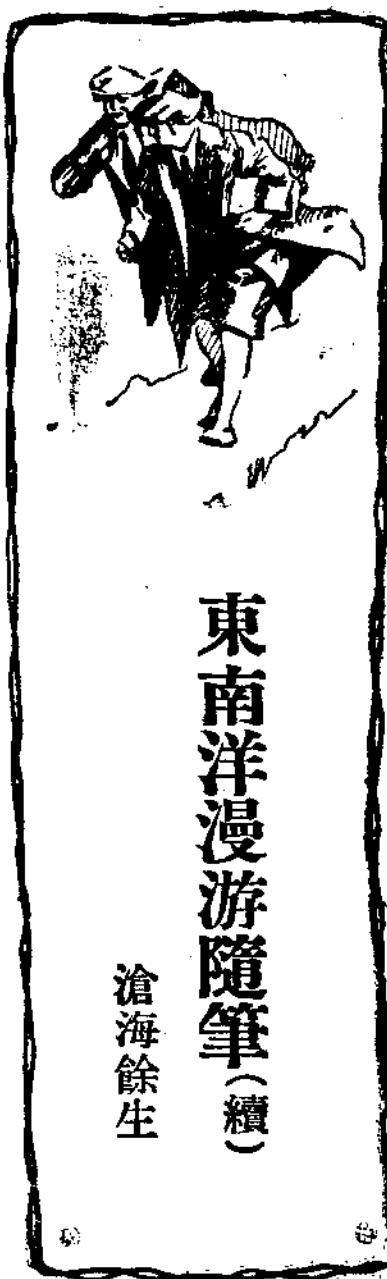
至於馬來土人的左手呢，却特別留作妙用，當金黃燦爛的糞經過了馬來土人的肛門而留有「遺孽」時，便勞這左手的纖纖五指去做肅清的工作了。

因此，在南洋羣島的毛廁裏面，一泓清水是不可缺的，往往是水泥砌成的小池槽，用自來水管灌水進去的，為方便計，這項設備大概是在坑的左側——是指蹲在毛坑上的人的方位而言。

照此看來，馬來人的如廁工作，實際上分為二重層次，就是，用左手肅清肛門上的餘孽，再用水來洗滌那挾著餘孽的左手。此馬來人左手之妙用也！

東南洋漫游隨筆（續）

滄海餘生



印度波斯美術

東京日本橋白木屋，展覽印度波斯美術，特往一觀。印度嵌金銀絲銅鐵器，如盆，盒，瓶，壺之類，有極形粗糙者，有較為精緻者，然外觀平常，絕少美術興趣。大理石嵌羅甸，光澤可愛，花形亦佳。印度刺繡多金線盤旋物，絲繡則似中土之所謂

「裏切」繡花品則未之見。畫多西洋之 *Cartoon* 派，殊乏生趣。一緬甸木刻佛像，姿勢逼真，價二十五金，早已為人定購。印度毛織品，堅好異常，價極昂貴，長六英尺，方四英尺之小品一事，索值二百七十金。漆器金色平常。馬尾織物極細，可稱上品。波斯古兜係鐵製物，鍍金刻花，邊緣銅絡，下垂四五寸，中長兩旁略短，頂錐尖形，旁綴二小鐵管，可各插羽毛一枝，絕

類中土古代之頭盞。印度白檀雕匣，上刻一人，作指揮官狀，酷

肖有神。自餘花奔鳥獸均佳。行者用銅鈴，與中土僧道用者無殊，柄雕獸形，殊劣。石刻四方神像，絕似原始人類作物。銅幣多不整四方形，上有花紋，極類象形文字。然亦有作圓形者，殊新。

腸室扶斯

十一年夏，日本千葉醫專附屬病院，有一部分奉護婦，忽患腸室扶斯。追究原因，或說因食腐魚所致，或云由某看護婦從外面帶來者，傳染非常猛烈。初患者為看護婦三四人，後有醫生二人，亦染是症，繼及住院病人多名。有一病孩，因須隔離之故，住在患腸室扶斯者之隔壁，其母時往看護室，即染是症；鄭戚某氏往視之，即在病人家中午餐，歸后亦患腸室扶斯，此

症傳染之烈，可見一斑。旬日之內，已死二人，新患者猶接踵而起。予友趙師震、湯紀湖二君，肄業醫專，暑假期內，原定赴院實習，因以中止。後經專家數人，嚴密檢查，知腸瘻扶斯之病菌，多潛伏於病人所用於冰帶之冰塊上，雖經二十四小時之久，依然未死。時正天氣酷熱，看護婦任意拾谷冰塊，遂染是症。蓋若輩以為冰性寒冷，決無病菌生存其上之理，初不料腸瘻扶斯病菌之抵抗力，如此其強也。

犬胃接管

客有來自爪哇者，述及華僑某君，因頸患惡瘡，食管破裂，遍延名醫診治，無法使其合口，食不下咽，餓極垂斃，卒由荷蘭

醫生在其胃部啓一小穴，日送流質食物三次，得以延壽數年。憶昔千葉醫專，曾畜母犬一頭，將其胃部鑿開一洞，接以鉛管，通至外皮，並用軟木塞塞之；如欲取其胃汁，俾資試驗，則預置犬性愛好之食物於其前，可望而不可接，犬見食物后，食慾頓起，垂涎欲滴，而胃汁即於不知不覺之間，點滴外流矣。此犬雖洞胃數年，康健如恆，仍能生育，且甚肥碩。

鈎蟲症 Hook Worm Disease

鈎蟲症流行於南洋各埠，為害殊烈。某年，馬六甲全埠學校檢查學生大便，其結果則學生之患是症者，竟佔百分之九十以上，而以馬來學生為尤甚。據熱帶病專家之研究，謂馬來人之入居於馬來半島者，其祖先決非一種孱弱無能之民族，大概自移植馬來半島後，因鈎蟲症之為患，其種族乃漸趨於衰弱，沉沉欲睡，不思振作，致為白種人所征服，而永無復興之希望。我僑之流寓是邦者，文化低劣，缺乏衛生常識，平日喜食生菜，最易傳染是症，人種亦日趨於病弱衰退，其不蹈馬來民族之覆轍者幾希。四州府公眾教育衛生委員會對於是症，印有一種通告，因摘要錄述如左：

鈎蟲症起於潛伏微生蟲之活動，此蟲生長於人糞污濁之地，形態甚微，非用顯微鏡，人目不易窺見。其入人身，乃由皮膚侵入，或由人之誤吞污濁食料所致。此等寄生蟲，一經侵入人身，即將其堅硬角形之口，附着於腸部嬌嫩之內膜，而吸飲其血。此蟲一經侵入人身，即千百成羣的繁殖起來，及至成熟時期，其長度約有半寸，而牝者即產卵甚多，每一牝蟲，日可生卵千餘。所幸此卵不能即在人體之內發育，須經大便漏出，

方可孵化。惟鉤蟲產卵既異常繁夥，則其所產生之幼蟲，必有存留而偶然侵犯他人者。若蟲卵產於暖溼之地，幼蟲即孵化而出，一有機會與人接觸，則其傳染極易。

歐洲絕少此症，因土質不宜於此蟲生長故也。惟鐵場及隧道中暖溼之處，獨有此症發見。熱帶地方空氣溼熱，易令此

蟲生長於泥土之中，故鉤蟲症流行於熱帶諸國。土人居處之

與穢土接觸者，或跣足而行者，或於大便有不潔之習慣者，或於身體及食料不注意清潔者，大有傳染是症之虞。現在已被傳染者，以印度及巫來由工人為最多。若夫腸內藏有少數鉤

蟲，其人未必即患血虛等症。土人之染是症者，刻下尙居少數，且其體魄頑健，能比西人潛藏此病較多，而仍不露病態；因此蟲形體極微，故雖令人陸續失血，而體健之人能生新血以補償之也。雖然，設令其人之血脈而發生障礙，或食品過於惡劣，或患貧血症而呈同虛之狀態，而同時再患血敗症，如瘧熱病之類，則雖全用其四脈所發生之效率亦不能補其所失之血。

一旦為鉤蟲所侵，即難操作重工，或抵抗瘴熱，赤痢，肺癆等症，故少數鉤蟲雖不致顯然為病，亦宜竭力排除之，蓋工人

也。

治療此症之特效藥，至今尚未發明。其治法專賴施用毒藥以殺滅或迷悶此蟲，惟藥量不宜過重，致損病者之體健，醫生須檢驗病人糞內蟲卵，視蟲之多寡而開合式之藥方，至病人糞內絕無蟲卵時，即可證明其蟲業納騙除淨盡矣。

法令如毛

住在野蠻自由最發達的國境以內，任性胡行，不知法律為何物。一入蓋荷殖民地，動輒得咎，每生法令如毛之感，有事實為證，聽我慢慢地講來：

初到日本東京，漫游街市，猝見三數學齡兒童，有說有笑的在馬路右邊行走，警察即上前干涉，硬要他們跑到左邊來。東方尚左，正和歐美 Keep to Your Right 相反。後來我到英屬馬來半島去服務，每日早晨四時起身，隨手搶了手杖，往外便走，走來走去，看不見一個警察，很覺詫異。有時在綠樹蔭濃，晨光熹微之處，途逢「福州佬」，總歸是兩人並肩而行，或引吭高歌，此唱彼和，或持長煙管拼命吸收，光焰閃爍，疑是鬼火。他們看見我在右邊行走，突然攔阻，問明來歷，並說，你應該

在左邊走的，若在右邊走時，對面來了一個電車（即汽車），將你撞死，照法律是不償命的。話却不差。後來才知道路上沒有警察的時候，到處偵探密布，戒備盜賊活動，那兩個「福州佬」就是這種「暗排」呀。學校裏的「大米」Tabi有一天早晨，將隔夜斫下來的樹枝，橫七豎八地放在路旁垃圾桶內，堆得高了一些。衛生「暗排」看見了，立刻通知學校當局，限於一點鐘內全部撤清，遲則傳罰不貸。在校舍的東邊，靠街有些走廊，因為宿舍門戶鎖閉，不常走動，於是「吉甯鬼」棲息其間，廢紙果殼鋪散滿地。「大米」忘記掃了，衛生暗排又來警告；我們和他說，這是外邊人來蹣跚的，不干我們的事，他回答道，不管什麼人弄齷齪的，掃除清潔的責任，還是要歸屋主呀！某星期日，新嘉坡來了一位姓施的朋友，我和「小王」陪他去公園「辟克匿克」，坐在草坡上呷冰水，吃麵包夾火腿，談天說地，正在興高彩烈的時候，園丁忽來干涉，向我們頭上點點，方知坐在椰子樹下，法律在所不許。諸位想想，這是什麼緣故？有一次，學校裏舉行成績展覽會，一位眼明手快的圖畫教員，在一張人家團體旅行的照片內，攝出一個身材適中

的女士倩影，指導學生臨摹，神采奕奕，觀者嘆賞。不料會期過後，女士猝興問罪之師，謂未得本人之允許，如何可將伊影陳列會場？時適副提學使到埠，就商調解之法，據云，依照英國法律，攝影五年之內，他人不得擅自翻印，卒由學校當局，轉懇提學代向那女士道歉，始已有個什麼姓的大頭家，在公館（俱樂部）裏和紅土坎來十餘齡私娼廝混，被人誣控強姦幼女，登時捉將官裏去，嘗試鐵窗風味，平時頗與宮場往來，很有面子，今若此，真可謂「昔爲座上客」「今作階下囚」矣。自到新埠十天，即有「保家信」來，特條向郵局告取，說明我即某某，情願蓋章簽字，將信件領去，局員答道，這裏的法律，領信以本人簽字爲準，圖章沒有用處。但是你是新客，我們不認識你，須叫和局內相識的人，來簽字作證，方得領去。從前貴國人在埠內者，往往冒領他人信件，害得局員賠累不堪，今天並非和你爲難，法律如此，只好請你原諒。我就跑到華民政務司裏邊，找到一個姓王的朋友，同去郵局擔保取出。過了幾天，我正坐在學校裏面，郵差送來一封保家信，是丁家奴孫姓寄給同事某君的，因某君不在，我就代他簽字收下。明日日本人到校，我便

把信給他，作爲了事。三個月後，郵務局長忽來傳我，問我前代某君收下的信，究竟交他沒有？我說，第二天即交本人收去，且有某人可作見證；局長說，他本人當時有字據給你麼？我說，彼此既係同事，何必多費手續，照中國習慣，即使給他壹百塊洋錢，也本必要他字據。局長笑道，可是英國法律不行，我從局裏回到學校，順道走訪君於寓所，追問丁加奴信的下落，他竟口氣含糊，使我非常著急。幸而他的夫人賢慧，說道：先生旣代「他」將信收下，當然交給了「他」，掛號信一定不會「瞎擺」，等我替「他」搜尋就是，請你寬心回去。到明朝，某君然來欣慶，謂信已覓得，約我同去郵局，由伊立據並請見證人。

署名方了一重公案。從此以後，我自己立了一本送信簿，凡代人收下的信件，當交給時，務令收信人署名，以防無謂的糾紛。聽說上海李平書先生，第二次革命失敗，亡命日本歸國時，將價值數千金之古畫，寄存日友某富翁處，不料秋後赴日，友極端否認前存古畫，李先生以未有字據，竟無如之何。東西洋人——尤其是日本人——的心目中，爲人處世，只怕法律的制裁，不受道德的束縛，與夫良心的責備。故一遇個人與個人間的小小交涉，就開口法律，閉口法律，鬧得我們貴國人頭昏腦脹，煞是可怕。

琴 蛇

劍

山中有一種蛇，身有黑紋，疎披於黃色之皮上成一種花樣。華僑稱之曰：「琴蛇。」蛇之長者或十丈外，尾力絕大，胃囊奇韌，常以尾繞縛山豬野鹿之屬，其食物也，囫圠吞下，不事咀嚼，當物之既捕得時，先以尾將物力捲，使物之身骨皆拆碎，體綿軟，然後吐涎，塗之乃鯨吞入腹，即偃臥地上時，展轉其身呈波捲狀。獵人呼此狀爲蛇醉人，多乘此時殺蛇取膽，否則不易從事。蛇胆能涼皮止熱，可治瘡科。

介紹最新堤岸詳細街道全圖

吳清甫編 堤岸福建街二十一號廣和珍發行

我國出版之南洋地圖，極為缺乏，而南洋市街圖，尤為罕見，一般人之意，以為市街圖無出版之必要，實為大誤，須知，一，南洋大埠，如西貢，盤谷，新加坡，仰光，吧城，泗水等，華人少者數萬，多者十餘萬，皆從事工商，其對於市街圖之需要，可無待言，二，華僑因久居此等城市，其地名街名，另有華僑之習慣名字，雖有外國文地圖，不足供華僑之用，且華僑尚有大多數不諳外國文者乎？

堤岸詳細街道全圖為吳清甫先生之新著作，堤岸者，西貢之附邑也，西貢華僑十之八九居堤岸，而堤岸之居民，亦十之八九係華僑，此圖之重要，不言可喻。圖中地名，中法對照，中文地名用華僑習慣名字，所有華僑之團體學校等，備載無遺。其為有價值之南洋市街圖，敝部敢代為紹介，並望其他各埠地圖，繼此圖而起，以供我華僑之用也。



南洋華僑學校調查概覽

錢 鶴

二七 海防華僑時習初級中學

各一班，初中一年至三年，共分三班。

附屬高級初級小學

七、經濟狀況

經費由校董譚興蒼擔任，學費每年可收一萬二千二百三十一元，歲出一萬六千六百六十元，教職員薪金，年需九千一百〇七元。

八、設備概況

教室十，住室十四，禮堂，操场，成績室，會客室，辦公室，會食堂，圖書館，販賣室，貯藏室，浴室各一，

四、教職員數
校長廖巴孫廣東新會人，廣東師範畢業，歷任本校教務主任十七年，教職員共十八人，內女子四人。

九、科目用書

初中：公民，歷史，地理，國語，外國語，算學，自然，圖畫，工藝，音樂，體育，商業。

五、學生數
共四百三十一名，內女生一百三十九名。

六、學級編制
初小一年級至四年級，共分五班，高小一二年

高小：公民，國語，算術，衛生，歷史，地理，自然，法語，商業，圖畫，工藝，音樂，體育。

初小常識、國語、算術、圖畫、手工、音樂、體育。

以上各科用書均採用商務本，教授用廣州語。

十學生籍貫 福建六人，廣西二人，江蘇二人，餘俱廣東籍。
其 他 經費是十六年度決算，初中外國語，分英法語

兩組選科。

三意 見（一）添辦幼稚園。（二）添辦女子初級

師範班。（三）教科注重商業。

二八 吉隆坡培才學校 Puay Chai School.

一創立經過 民國十二年一月，由黃實卿創辦。

二所在地址 英屬吉隆坡諸街 High Street, Kuala Lumpur,

三董事總理 正總理楊敬好，副總理朱嘉祥，黃柏松，董事潮
 僑各殷商。

四教職員數 校長黃實卿，廣東普寧縣人，師範生，教員陳承
琛，陸文旭，曾化泰，錢愛華，葉師清共六人。

五學生數 共一百〇五名，內女生二十名。

六學級編制 初小四級，高小兩級。

七經濟狀況 積儲現金貳千元，以作基金，歲入共五千餘元，
內由潮僑各殷商擔任月捐，每月可收三百餘

元，學費每月可收一百五十元，歲出四千餘元，
薪金每月三百零五元。

八設備概況 校舍假潮州八邑公所舊式屋址，書籍設有學
生圖書館一所，儀器標本教具略備。

九科目用書 科目不詳，用書係商務新學制教科書，教授用
國語。

十學生籍貫 廣東福建人為多。

十一其 他 設學生自治會，會員每日納捐一占，並由學生
組織販賣部，所有捐款，及販賣紅利，除添置圖
書，按月給獎外，概助校中什務，每年有六七百
左右。

十二意 見現在校舍不合用，創辦人均係潮僑人士。將來
有建築新校舍之動議。

一九 吉隆坡光漢學校 Kwong Hon School.

(113)

— 南洋華學校調查 —

一、創立經過 民國元年七月由葉佛佑，彭鏡波，蕭壽記，鄭兆如等創辦。

二、所在地址 英屬吉隆坡新街場 Sungei Besi K. L.

三、董事總理 正總理金漢鐵，副總理李季鄰，董事羅欽崇，葉海，郭奉，黃能樞，羅惠民，余匯初等。

四、教職員數 校長何秋亭，廣東興寧人，教員葉炳昌，吳自強，共計三人。

五、學生數 共九十五名，內女生十五名。

六、學級編制 初小四年級，高小二級。

七、經濟狀況 基金收入，各董事商議月捐約五百元，特別捐約四百元，學費全年約一千三百元，歲出約二千二百元，月薪校長六十元，教員五十元。

八、設備概況 校舍建築費四千元，占地寬四丈，直五丈，教室三間，宿舍二間，圖書儀器不詳，教具略備。

九、科目用書 公民，國語，算術，英文，歷史，地理，自然，常識，衛生，尺牘，體育，音算，工藝，教科書概用商務書館出版，教授用國語。

十、學生籍貫 廣東占百分之九十二，福建占百分之八。

十一、意見 本校自成立以來，當時未籌常年經費，加以董事部方面，多放棄責任，所以常嗟風雨飄搖，現在因土產影響，經濟極形困難，教職人員雖欲振刷，而力有不足，此後希望國民政府有所保護為盼。

一一〇 南洋工商補習學校 The Chinese Industrial and Com-

mercial Continuation School

一、創立經過 民國八年冬，由施鍾，柯朝陽，葉貽秀，洪石亭，莊篤鼎，黃卓善諸人創辦。

二、所在地址 英屬星加坡英俄街三十號 30, Enggor Street, Singapore,

三、董事總理 財政委員湯祥藩，石學能，謝榮西，傅芙蓉等。

理林則楊，校產信托人，林金殿，林志義等。

九科目用書

初小照新學制辦理，普通補習科，注重國英算，及體育，夜學分國語，國文，英文三科，書用商務本，并自編補充教材教授時用國語，略用閩南語解說。

四、教職員數
校長兼經理林楊，福建金門人，教職員共計二十人。

五、學生數
日學部男一百九十三人，女十七人，夜學部男一廿五人，共計三百三十五人。

十、學生籍貫
福建占百分之九十六，廣東占百分之四。

六、學級編制
用複式編制法，日學部初小四學級，普通習科二學級，（普通補習科略同高小程度專備無力升學者學習實用學識之用）夜學部國語科一學級，國文科一學級，英文科二學級。

十一、意見

本校以辦理補習教育為職志，此其異于本坡

七、經費狀況
校產林金殿贈民屋二座，價值三萬餘金，目購

十二、三意見

各學校者，此後仍本此目的進行。

三一 吉隆坡培德女學校 Pei

Turk Girls School

一、創辦經過 民國十一年黃花崗紀念日，由李少玲創辦。

二、所在地址 英屬吉隆暗邦律 Ampang Road Kuala Lumpur,

Lumquar,

三、董事總理 正總理鄭蕙馨女士，副總理楊思齊，劉存智，董

事阮卿雲，阮思舜，郭雲泉，林棹南。

八、設備概況
校舍現有教室六教員寢室三禮堂，招待室，辦

公室，圖書館，商品陳列所，學生銀行，消費公社，

操場，廚房各一所。圖書有中西文共萬餘冊。儀

器標本百餘種，體育衛生及課業用具略備。

四、教職員數

校長曾銘巖，福建福州人，清廩貢生，教職員共計八人。

五、學生數

共計二百三十三人，內男生七十人。

六、學級編制

初高兩級。

七、費狀況

基金校產均無，學費高級收三元，初級收二元，貧者酌減，每月約收五百元，歲入除學費一項

外，惟英政府之津貼，及熱心家之捐助，教職員薪金每年五千八百四十元。

校舍租金每年一千五百六十元，有教室七教員宿舍三，儀器用具略備。

地蕉

劍

花生芋薯之屬，皆開花於地面，而實結於土上，此亦人所共知也。一切果樹花與果皆懸枝堅強有力，且葉柄附幹之兩旁，葉片相對分開，致全樹之狀成一特大之羽毛摺扇，立於獨柱之上端，遙望之頗奇觀。若蕉經久遠之時日，根部土中即生蕉果，長似牛之角，是爲蕉類之奇者，其葉附幹處蓄清水，刺之水出，可以飲，亦甚潔味，則淡甚。

九、科目用書

有國語，算術，公民，歷史，地理，自然，衛生，常識，社會，音樂，美術，國技，英文，工藝，教科書用商務本，教授用國語，現於四年級以上，加三民主義一科。

十、學生籍貫

廣東三分之二，福建三分之一。

十一、其他

本校初由李少玲女士創辦，至十四年曾銘巖接辦，籌備改組，積極進行，於是學生自治會，販賣部，音樂隊，次第成立，祇以基金無着，仍不得盡量擴充也。

定預請

的著所生先愚守丘界聞新津南

活生之島羣洋南年七我

諸君欲明了英荷各屬的商情與出產乎？

諸君欲知南僑的教育及南洋居民的生活乎？

諸君喜閱南洋的風景片及欲明瞭南洋地理乎？

諸君愛讀文藝創作及各地遊記乎？

當能使諸君滿意

丘守愚先生於民國十年南來。即從事於考察南洋之實況。足跡所到。搜羅無遺。積稿成帙。皆不朽之作也。最近丘君已編輯完竣。名曰「我七年南洋羣島之生活」。并徵求海内外名人為之校正及批評。監察院長蔡子民先生。僑務委員李協和先生。暨大南洋文化事業部主任劉士木先生。江蘇省政府委員何民惠先生。皆為之序文。許岱南洋出版界之傑作。凡關心僑務者。不可不讀此巨著也。

本書第一期印一萬本，凡我僑胞。發展營業。書中插圖內定登廣告者極為歡迎。廣告地位。分全頁半頁兩種。全頁四十五元。半頁二十五元。登本書廣告者。先收定銀一半。如能一次交清者。以八折計算。

▲定價國幣九元

▲預約價國幣五元

代售處南洋巴城天聲日報

Theen Sung Jit Poh Batava.

上海真如暨南大學南洋文化事業部

馬六甲空前之盛舉

張禮千

助賑山東兵災慈善遊藝會

——馬六甲空前之盛舉——

自北檳榔嶼，南闢新嘉坡以來，向在歷史上久享盛名的馬六甲就一落千丈了。當南北二城未開以前，馬六甲在商業上，政治上，執馬來半島的牛耳者，達三百年。馬六甲既有此悠久的歷史，故人民富保守性，風俗淳樸，迷信很深，於華人方面，更有「三多」「四多」的特稱。所謂「三多」「四多」者，即辯子多，小腳多，滿清式結婚多，華婦馬來化多是也。華人之殖此土者，於形式上雖成爲一種安分循良的好公民，於精神上實少奮鬥競爭的大勇氣。因思想陳舊，事事落伍，世人鄙以 Sleepy Hollow 之名稱。——可是現在醒了，現在醒了！

華人之來殖此土，遠在五六百年以前，所以一代一代傳到現在，就生出一種特殊名稱的土生華僑（ Straits Chinese ）。土生華僑雖各處都有，然以馬六甲爲最多，他們底性質和習慣，介於歐馬之間，而與來自祖國的華人完全不同。二者之間，判若鴻溝，凡遇地方公益慈善事業，從不聯絡；竟有互相嫉視，以非土生華僑爲華人，而土生華僑爲馬六甲人者，良可笑也。基於此種原因，馬六甲從無大規模的事業發生。以前所做種種，都是限於局部的，而非全體的，惟此次舉行之「助賑山東兵災慈善遊藝會」，實開馬六甲華人事業之新紀錄，成爲空前的盛舉。——蓋此會的組織，由兩種華僑合作

而成也。

自五三濟案慘耗傳來，寄人籬下深苦壓迫的僑胞們羣

情憤激的猛烈，於祖國殊未多觀；而「籌賑山東難民義捐會」便火速地成立，詳細劃定妥善的方法努力工作。在這種充盈着悲憤之火的狂熱的工作中，頗不乏慷慨輸財，如醉如癡愛國的可敬可彰的瑣事，而最耐人尋味，懽欣鼓舞的，實是一般數典忘祖不知有國，歐化馬化了的醉夢土生僑胞底覺醒，他們向來只顧目前物質的享樂而不及祖國盛衰興亡的局閉着的心室，或年來為革命聲浪過高的稜尖敲開的原故。這次聽了五三慘耗，竟也突然從醉夢中坐起。第一次為祖國努力工作，他們除解囊認捐外，進而有助賑的「慈善遊藝會」之發起。他們為求得祖國情況之了解和非土生團體之幫助，便和義捐會聯絡，劃入義捐會大組織之內，第一次和向日嫉忌不屑的非土生僑胞握手了。這是於祖國前途可慶的一件事。

遊藝會的籌備，開始於五月底，因為預算佈置和開銷的費用須在五千元左右的過大，設法疏通，求人報効，直延擱到

十月二十日方纔開幕；然而土生僑胞辛苦為國的精神，已呈現於同胞前了之。

會場設武牙拿也（Banga Raya）新路側之空地上。該場主人某君因為為國事而集會，慨然允諾借用。會場四周，臨時用丈餘高之木板圍繞着。南北長約一百四十碼，闊約五十碼，作長方形前臨新路，後倚椰林，很是闊大。關中華南京北京三門出入，場內四周用木板和亞答（Atha）搭成四十餘間小屋，租給商人營業，每間每晚收費十五元，藉益收入。場內計造台四所：一拳術用一備馬來跳舞和印度人弄蛇，一作傀儡提戲台；一茶陽會館國娛隊用。場中造八角亭一座，高約三丈，凡三層，是土生僑胞底西樂奏演所。上層窗口懸中山先生遺像，和北伐陣亡將士靈位，并黨國旗。亭旁豎旗竿一竿，旁方丈餘之地是吉寧人底把戲場。亭右有蔡公公時和北伐陣亡將士位，花圈堆積得不少。場之後壁底中部另闢一門，通場後另造的一所容四百人的劇場。——會場底建築，大概如此。材料多係亞答和木板，然而却簡便敷用；再經加上花彩的裝飾，倒也把粗糙的木板和淡黃的亞答點綴得美麗悅目。

這會於十月二十日下午三時行開幕禮，各學校各團體和全體職員均到會，約八千人，隆重的儀式在八角亭前舉行，茲記其秩序如下：（1）開會（2）奏樂（3）——南京門（4）入北京門（5）升旗（6）向總理遺像北伐陣亡將士和黨國旅行最敬禮（7）恭讀遺囑（8）靜默

（9）唱天下爲公歌（10）主席宣布開會理由（11）演說（12）出南京門（13）會長開幕入，中華門全體巡行會場一週（14）攝影（15）茶會

這會自二十日開幕，到二十八日閉幕，共經九日，各種遊藝，每晚七時起演，到十一時半止。門票每券一角，如晚間放煙火，便加收一角，每晚觀客大概在五六千人以上。游藝有馬來舞，傀儡提戲，拳術，弄蛇，跳獅，舞魚，舞龍，把戲，魔術，中樂，西樂……十種。而二十二，二十六，二十八四晚之烟火，尤噴噴於人口，有國父出現，馬上蔣君，蔣君凱旋，民國萬歲……等節目。場旁的商店，除少數拍賣報効品助賑外，餘率游戲性質的打香烟，摸糖果，投籃圈……之類，呼吆喝六的聲音，更是喧騰。

場後底劇場，雖覺狹小，但布置得却很精緻，一切帳幕布

景，也能敷用。每晚由各學校和各劇團輪流表演，券價分三元，二元，一元三等。每晚觀眾均爭先購座，後至者常無插足地。計加入的學校有培風，培德，平民，謙光，中華五校，劇團有明星劇社，土生劇團，女子白話劇團等。其中以培風和土生底成績為最得觀眾之稱賞云。

二十七日下午三時，遊藝會場有某女士捐款主辦之兒童運動會舉行，無論中校英校十歲以內之幼童都可加入。項目有五十碼競賽，蕃薯賽跑，蠟燭賽跑，瞎子競走，荷蘭水餅乾賽跑……等，那天加入的共四十多個小孩，結果培風總平均第一，實給土生僑胞以一個最好的中校成績不亞於英校的刺激也。

光陰不停地流逝，遊藝會已成過去的事實，總計賣得的券資，併同培德謙光兩女校賣愛國徽章和紀念花所得的捐款，約在萬元以上，為數雖微，然而濟案的深印於人心和土生僑胞底覺悟有國，曉得為國盡力的新精神，並從此與非土生僑胞握手，共同努力發展馬六甲底華僑事業，——游藝會場將繼續開演，為商會募大禮堂建築費，——實有莫大之佑。

價在。而土生華僑的非盡可憑，和他們底民族觀念並未要盡，也從這會顯示給傲慢的英人，他們在居留政府底眼光中

的地位，將繼這會而轉移增高了。

虎與鱷魚

當馬來島的土人還沒像今日的開化之當兒，佛界中的那一位「三寶佛」就已到這裏來了。

這地方的人，一見「三寶佛」之來，便視爲「先知先覺」了，凡事都要請教他，目他爲大師，認他做他們的領導者，誰會知道「三寶佛」身是佛，而心却不是，他只是凡事不肯實心教導，還要「七騙八詐」，捏構虛偽之詞，以欺馬來島上的土人呢，此事不說便罷，說了話頭很長。

「三寶佛」怎樣去欺騙馬來人，這話如今且慢提，先說說他——三寶佛——由我們貴國到這地方來時，帶下之物。這就是山有虎，海有鱷，三寶佛爲何把這兩件法寶帶到這裏來呢，據說「三寶佛」見此物足爲人害，倘任他們長在中國，則人人不免有性命之憂，於是特地帶來，藉免貽害華人，孰料虎鱷二物到此，思鄉情切，天天鬧着要回到祖國去，三寶佛自然是不許所請，乃欺之曰：「能得有木叩「釜」爲船，蚊帳爲帆，則可歸華也。」以是至今在馬來半島之華人，木叩與蚊帳，皆不敢就河溝洗，恐沾爲鱷魚所見，開罪于三寶佛也。

二物因不得歸，乃要求賜食，三寶佛即許以一隻鬚臭狗和馬狗與他們充飢，虎與鱷不慎聽佛言，前者訛作潮州，後者誤爲馬交，「馬交原係澳門，今馬來半島華人訛喚廣州人爲馬交人」，遂致每遇二籍之民，則加以捕，後來他是串進一步的問：「儂我們吃不夠呢，」「三寶佛」又許其把腸并食二物，又誤會這是許他們把唐人并食，而此地華僑，從茲都難逃虎口了。



用事實向國府請命

鄭學稼

在本刊第二卷第一號「談談整理華僑捐款問題」裏，費哲民先生會這樣地說過：「誰說華僑無愛國心？其實說來，比國內一般所謂愛國者，其心情還要熱烈，主張還要實際，行動還要澈底呢！」繼着費先生又舉一大批證據，證明他的話，是不錯的。

不過這是在軍事方了的時期中，一時的現象，我們不能夠，就以「落於空空洞洞」來責政府，我們要原諒牠，因為牠剛剛走到訓政的階級。

由良心上說，國民黨的要人，並沒有一個曾否定過華僑是不愛國，華僑是沒有愛國的熱誠。他們不是在講台上，文字裏，尚大呼着流露着，華僑是革命之母吧！只是他們為取得聽人的喝彩在講台上去高呼，為招華僑的同情，在文學中去流露，並沒有拿「革命之子」學「革命之母」主張要實際，行動要澈底的態度，而落於空空洞洞罷了！

但受帝國主義者鞭打的我們華僑，在原諒中，要請求政府此後十分地了解我們華僑的痛苦，澈底地明白我們華僑在居留地的狀況，更要懂着我們居留地民族革命的趨勢。因為不了解我們的痛苦，不會生幫助我們的同情心不澈底明白我們在居留地的狀況，不會努力為我們求解放；不懂着我們居留民族革命的趨勢，不會有合於我們要求政策的方針。政府能夠注意到這三點，始能真真實實地為我們幹一些事，不然恐怕所謂「革命之子」已得着自由，而「革命之母」

尚在帝國主義者鐵蹄之下吧！

我們現在再退一步，不受這個「革命之母」的尊號。我們只單地問着：「國民革命之目的是求中國民族之自由平等？」我們華僑是不是包含在「中國民族」之內？若是，那麼不一定，將我們的問題，留於什麼訓政憲政時期去動手，要隨時隨地去解決。不然，是只解放（？）中國民族中一大半，尚留一部分在帝國主義者鐵蹄下哀吟着。

不過，一般人可以這樣地說着：「在國民革命過程中，直接與軍閥奮鬥的是國內同胞。華僑固然也受帝國主義者的壓迫，但和我們同樣地參加戰線，是極少極少。故此「論功行賞」國內一切問題的解決，要先於華僑。」

不錯，華僑是沒有和國內同胞同走上戰線，去為自由而戰，但華僑寄居帝國主義者籬下，從沒有一時一刻忘記過親愛的祖國，華僑從沒有一分一秒不希望祖國得着解放。華僑有報效祖國的機會的能力，也從沒有放棄着自己「後死者」的責任。

過去不說，只看目前吧！

中央為着訓政開始，在在需款，故發行善後公債，宋子文先生遂電華僑踴躍認購，據申報南京電云：

「宋財長以中央開始訓政，五院次第成立，特電各地僑胞，本愛國熱誠，踴躍認購善後公債，立匯鉅款，接濟要需，並另電經募多機關，仰將派募善後公債，趕速勸募，如一時未能足額，首先尅日墊解半數，勿稍遲延為要。」

細玩文意急若星火，猶如上官催下屬繳卯一樣，我們華僑呢別的地方，我因為沒有報紙，不敢推測。荷屬一帶，看泗水僑聲日報十月廿五日的王領事談話吧：

（問）總領事此次為國宣勞，前來敝埠，至為欽敬。

（答）這是鄙人分內事應當做的。

（問）爪哇方面公債成績如何。

（答）巴城有十六萬左右，三寶壩三萬六千，井里汶二萬二千，蘇甲巫眉二萬餘，此外如北加郎岸各處，亦有不少，總計約四十萬左右。

談至此總領事謂泗水僑胞素來熱心愛國，希望此間僑胞，亦為努力進行，使其成績超過於其他地方之上，記者當告

以前此辦理兵災救濟會時，國民政府手續不甚完備，至今尚有一萬五千兩未得到收據，而此間銀行已證明於五月三十日由財政部領去。今茲對於善後公債之遲遲進行，此實一大原因，總領事答以彼將來回國時，常向中央代為查詢，而郭領事亦謂當時政府初立，手續或欠完備，應為原諒。以後決不再有此事等語。」

在荷屬僅爪哇一島，已認購了四十萬左右，尙有其他各地，還未計入，大概荷屬總可得着八十萬的數目，也算不少！自然認購公債的華僑不只荷屬，其他法屬英屬美屬等地，我們也可以相信，他的成績總可符宋財長的希望。

華僑已懷念祖國，不只傾家助國，而且有一技之長的，也不辭勞苦，跑回祖國，盡了一部份責任，從沒有抱「楚才晉用」的志願，看申報又一段的記載吧！

華僑電學技師試驗電炮

即僑寓南洋荷屬，專門研究電學，極有心得，甚至歐人電學家所不能解決之問題，鄒氏獨能解決，故西人無不欽服。鄒夫人亦精研電學，旋經營電氣事業於新加坡，名乃日著，昨日鄒君夫婦既到國府，僑務委員會定於晚六點至七點試驗自製電炮，一發三十餘響，並試驗攻打飛機戰艦，及發放地雷等之電機，聞鄒君夫婦經香港及上海時，各鉅商多尼之在港滬經營大電氣事業，而鄒君夫婦均欲以其所學貢獻於國家，以期建設一切，故迄未就云。

好了，再寫也沒有意思，我們現在來看政府對于華僑的設施。

我們在這個當兒，先退幾百步，且慢些希望政府，馬上給我們以酬報，——我們也沒有抱為祖國努力而得酬報的心願，我們只要中國民族自由解放——只要政府在各華僑居留地爭回一些外交的面子，給我們華僑，不給居留地政府以冷笑，但是我們由報紙上得到的消息却是如此：

招待華僑，故僑胞遠道回國觀光，及欲有所貢獻於國家者頗不乏人，茲有電學專門技師鄒福松夫婦，原籍廣東梅縣，自少

一、暹羅國民黨支部被暹政府摧殘
暹羅通訊，暹羅黨支部此次因憤日人在濟之暴戾，故起

而組織救國大同盟，並極力宣傳反日運動，不料暹羅政府竟受日方指使慫恿，藉詞將該支部各指委先後拘捕，茲將各項情形分誌於後。

拘捕原因 暹羅自濟案發生後，憤日人之無理，故有排日救國大同盟之組織，成績極佳，雖日公使數次慫恿暹羅政府出面干涉，輒以無可藉口而止，無如陳炯明餘孽及共產黨乃藉口愛國運動，而爲打單暗殺之不法運動，謬稱鐵血團，並謂係南京派來指揮排貨，一星期內，一連發生兩次暗殺案，同時總支部將南京寄來之中國賣身文（意即不平等條約一覽表）翻印，在街上發賣，爲暹羅警拘去多人，承印該件之光華石印店之店東謝桐常，亦被拘去，並封閉該店，於是暹羅府認爲打單暗殺與總支部有關，翌日便大拘同志。

被捕人數 謝桐常同志被拘之翌早（八月十二日）由南京到暹羅之總支部指委莊阜英、黃維中，由廣州新到之詹菊似，同時被拘，詹允擔保出外候審，莊黃不准擔保出外，又翌日，總部之指委林伯岐、陳道梧、陳志偉、黃忍冬先後被拘，詹訪莘黃任福、劉任福、劉治逃避，追逐出境，詹同志在警察特別部問

話時，即見莊黃兩同志上了手镣，由警察拉入監禁，其侮辱國民黨同志如此，詹同志判立卽出境（永遠出境）由暗探一人警目一人在車中沿途監視，至暹羅英交界始去，謝桐常日東兩同志，則於八月十八日被驅出境（永遠出境），其餘被拘之同志，有被驅逐者，有准擔保在外者，有仍在牢監未釋者。

願請交涉 詹謝常三同志業經先後到省，聞詹等不日將被居留政府監視經過，向中央及政治分會報告，並請迅卽向暹羅政府提出交涉，以救被拘同志而維持黨務云。

二 荷屬婆羅洲特派員無故的被拘

——泗水僑聲日報十月念六日——

荷屬民國日報載國府特派慰問華僑專員朱有光氏，在坤甸被當地政府逮捕解來，一節，已誌昨報，茲探得朱氏於十月十六日抵坤甸（朱氏九月中回國與否尙待詳查），上岸後各社團與私友皆握手設宴歡送，十九日朱氏至移民處荷官問話，詢問朱氏何日回國——南來作何事——朱氏云南來慰問及致謝各僑胞之踴躍捐款，現等候坤和輪到坤甸，即將乘該輪返國，念日晨七時，突有警察長警兵及其他他人等

六人至朱氏寓所。聲言限半點鐘押送朱氏等落輪赴巴城，朱氏正在沖涼，即出問所犯何罪，警察長云，奉上官命令，其他一概不知，催逼甚緊，朱氏當即偕同妻兒四五人到官廳要求展期，官廳不准，立刻坐汽車至碼頭上船，由朱氏自買房舡，坤甸特派警兵二人押解來巴。今晨在海口上岸，聞現拘留在甘密捕警察廳內云。又說拘留在海口。

昨日陳副領事聞朱氏被捕押解來巴之訊，即詢問漢務司拘押朱氏之原因。漢務司答稱，朱氏政治行動云云。今晨陳副領事向甘密捕警察廳查問，據該警廳人員云：朱氏雖為國府派員，但未通知荷屬政府即來荷，屬於手續上欠妥。當陳副領事便詢問能否擔保朱氏出外，據云此事應歸移民廳解決，朱氏雖被拘，起居亦頗安適，請勿過慮云。

國民黨是國民政府的最高機關，暹羅黨部受暹政府的摧殘，就是牠對國民黨示威。荷屬東印度政府無故拘捕朱有光，就是對國民政府對抗。雖然國民政府受僑務委員會的督促，打一張不相干的電報，但是結果呢？摧殘的無法補救，被拘的由荷警押遊巴達維亞海口，都沒有一些辦法。黨部和政府

受他們的侮辱尚沒有辦法，自然接着：

—— 僑委會廿九日函外部，請再令飭駐泗水領事，交涉南洋荷屬美多美埠育才校女師攜帶三民主義書籍，被當地移民局捕留案，

——申報十一月一日電——

芝字輪船公司鑒於中國海之西部，時多發生海盜現案，懇請政府武裝警察之保護一事，業已詳誌本報，近聞該公司之要求，已蒙批准，自禮拜二起，由吧城丹絨必綠開往香港之芝順大利船以及隨後開行者，暫得十二名警察由一荷長官統領云。

——泗水僑聲日報十月廿五日——

其實在居留地因攜帶三民主義書籍受居留地政府拘捕，押解回國的不知幾許，僑務委員會，只見這一宗事，就奇異向政府請求交涉，老實說，外交部把她所有的時間，來交涉這樣的事，還忍不夠。我們認為最足使荷帝國主義者，把第三等民族椅子給我們華僑坐的，却是後者芝字號公司加派十二名武裝警察保護輪船，就是東印度政府，給華僑對祖國絕望。

的暗示，因為真的防禦海盜，也不是這十二桿槍所濟事的呀！帝國主義者，在華僑為五三案件，目標集中祖國政府時，他們好似有聯合的默契的，先後用「射人先射馬」的手段，求封閉國民黨氣部，來拘捕國民政府特派員，使我們華僑，不睹景寒心嗎？

現在既往不咎，我們無須再白費時間，去算這一樁糊塗的舊賊，我們要請求政府，檢閱過去失敗的原因，得着補救的方法。再不要用一紙空文，一張電報的辦法，為我們華僑打算。在這裏我們先由我們自身感到的痛苦，喊出以下的呼聲：

對於領事的問題，我們不曉得在荷屬法屬的領事，是

負什麼使命。他們除「吃飯」「睡覺」外，至多代祖國向華僑要一些捐款，或且宣佈一些祖國寄來的公文。此外對於華僑怎樣的保護，教育怎樣的提倡和整理，華僑團體進行的指導……都一概置之腦後。不說別的，以爪哇泗水林前領事為例吧！他除在領事館裏，大做詩詞以示風雅外，就是送金字牌板到美里達 Borneo 商會會長家裏，揩油一些咖啡和啤酒，弄

得華僑對於領事的設置，視為多事，不過那時做帝國主義者工具的北京偽政府，指揮他們，我們對於他們之「飯桶式」「奴婢式」的外交，在良心上，實亦不敢重責。現在不比以前了，政府是中國唯一革命黨——國民黨——指導着他有革命的外交，自然會掃除以前的「懦弱」「無能」振起來。

但振作由你振作，若使領事本身不明瞭當地華僑的需要，不了解當地華僑的心理，任你怎樣奮起，總有隔膜，故要收臂指之效，我們應求政府將各殖民地的領事，派遣深悉僑情，廉潔，革命忠實的同志充任，不要那一般掛什麼華僑革命的牌子，藉以獵取爵位，欺騙華僑的「僑蠹或昏庸無用的人們」去失華僑對於政府的信仰。

對於捐款的問題，關於捐款問題，在本刊裏，已發揮過很多的文章。我們現在所討論的，不是保管監督和用途，是不客氣的無論怎樣，政府應該將六七百萬的捐款中，抽出一部份為教育華僑服務的人才。關於這一點，我覺得在目前，比解決任何問題，還要先些，因為華僑的環境和國內不同，故此所需要的人才，也有分別，一個居留地要有特種的華僑運動人

才去指導他們，方能夠使他們集中意志，來服務祖國。不然我敢說：「即使政府十分關懷着華僑事業，華僑本身總弄得不清楚。」這一點凡到過華僑所住的地方，稍為關心華僑問題的人，都會知道。政府若使真正的為華僑謀幸福，應深切地注意着這個為華僑服務人才的養成，不然徒徒成立幾個消費的僑官衙門，我敢相信，對於華僑問題，根本的解決法子，還沒有提到。並且這一次「五三」的捐款，大部份是勞苦無告華僑心血的結晶，他們將「心血」交給募捐者時，在他們簡單可憐的腦中，是希望祖國「甯為玉碎不甘瓦全」與僂奴一戰，換言之，他們希望國民革命努力以打倒吳佩孚的神勇，打倒「獸性」十足的日本帝國主義者，使中國自由平等，給他們在國外藉「祖國」之威，抬抬了久被壓迫者的頭兒。現在進行着中日談判，已使他們對於從前的願望在腦中震蕩打消，若使談判再失敗，那更使此後華僑對於政府完全絕望！

固然，我們深懂着政府應對日帝國主義者的苦心，但一般華僑怎樣知道呢？而况有日帝國主義使他們僑民在各地造謠離間，故此為政府慰勞華僑計，解釋外交當局苦心計，為華僑根本上打算計，將捐款之一部代他們做一些事，培育了一大批為他們服務的人才，最為妥當……簡單地結論着：

「政府若使還沒認到這個事業的重要，我們華僑為自己前途計，也有要求政府為我們辦理的權利。請政府萬不要輕視牠！」

尚有國籍法，入口不平等待遇等，因為今天申報裏已發表過僑委員對於政府的建議，我們不必再費時間述牠。

我們深望着僑胞起來，督促政府，馬上為我們「建設」我們更希望國內同胞同來促這個「重大」、「緊要建議的實現！」

一九二八，一一，一七，中央大學。

施德之藥水

原名神功濟衆水乃萬能萬靈萬驗萬症皆治之神藥舉世皆知用得當起死回生易如反掌真是居家旅行一刻不可離之要藥也如遇一切兇險危急之症每服一瓶隔十分鐘不愈再服一瓶服至全愈爲止若吐出必須再服服至不吐爲止多服無害孕婦不忌小兒酌服三五滴或醉用鹽湯可解凡服本藥水時用清水或冷茶數倍沖服若大症必須四瓶一次服方效茲將本藥水醫治歷驗不爽者約舉輕重內外各症開列 瘫瘓 核疫 鼠疫 霍亂 一切急症 紓腸 吊腳 抽筋 婦人倒經 痙 七十二種急症 中風 中血 中痰 中暑 心腹絞痛 不省人事 上吐下瀉 航海嘔吐 日夜咳嗽 食不消化 精神 困倦 寒痢 癥脹 感冒 發冷 發熱 小腸疝氣用藥水浸濕棉花塞立消 牙痛用藥水浸濕棉花塞入牙門或牙眼立止 瘡癩 痘腮 週身奇痒酌用藥水調擦立愈 本藥水無論何人皆以隨身常帶爲宜雖有百十名醫在側無此便利縱遇大症依法多服自能起死回生凡未斷氣皆可救回本工廠在靜安寺南首大西路九號分銷處在南京路日新里耀華號各外埠分銷處列後再者近來假冒本藥水之人愈出愈奇因其用萬能萬惡之石印摹倣以致買客不能分別真僞誤及性命害人不少特於民國十六年八月改換此式諸君賜顧祈加意細察爲幸 六畜瘋極驗

上海南京路日新里耀華號神功濟衆水始創人施德之謹啓

特別記載

南洋各屬華僑之反日運動

林奄方

日本南洋協會雜誌第八期載有南洋各地之排日運動甚詳。夫以日人而言排日之事，其可憐與畏懼也可。茲特譯出，藉作宣傳。

（譯者附誌）

（一）六月二十四日日本南洋協會泗

水商品陳列所電

泗水因華報及糾察團之激烈排日運動，華僑人心惡化，且輕視排日而豫定日貨者，雖亦不少；但欲維持行情，藉名愛國，以停止交易為目的而堅持抵制者，亦正有人。一方面糾察隊密派偵探至各地，忠告或糾察華商以期抵制日貨，尙無生氣之市面，受此影響，恰如陷於罷市狀態。其糾察隊時加以暗中強迫，被迫者恐有後難，不敢聲響，故其內情極難探悉。現官界似有相當之處置。

（二）七月五日南洋協會新加坡商品

陳列所電

新嘉坡方面，排日不甚激烈，形勢尙穩，但風潮何時可熄，則殊難逆料也。市面之沉靜，主因在橡皮市況之不佳，非必為排日之結果。唯鹹魚、綿織品、衛生衣、洋灰火柴、陶磁、玻璃、琺瑯、鐵器、麥粉、藥品油漆之進口，大受打擊。五六兩月，約減銷四百萬圓；如排日運動再繼續，損失益加甚矣。口貨中，錫與橡皮，華商不與日人交易，故現向西人收買。西穀、椰子、藤、玷瑪（樹脂）貝殼等，華商亦不售與日人，頗感困難。於貿易上無直接

關係之日人醫生，旅館理髮店，魚販雜貨店等，因華客絕跡，所入不及平日三分，大受損害。

(三) 六月十五日新嘉坡日本人會電

啓者上月念九日來電，呈報本埠排日情形等因，奉悉。此次排日發端於濟南問題，與華人之交易，已完全斷絕。除碼頭船貨物之起卸感覺困難外，日人漁獵所得之魚類，不為銷行，失業者達數百人；其他如日人醫生理髮，全無華人顧客，大受打擊。聞此等詳情，貴協會本埠支部，已有報告，謹為洞悉。如此種狀態再延數月，則日僑半數將苦於衣食，甚可慮也。應付之策，有二急須解決：華北之根本問題，此其一；連絡當地官廳，充分取締此其二。外此無由也。此事已與領事館商妥，着手進行，唯表面上種種議決，不但無濟於事，且徒傷華人感情。故此回絕不行議決，僑民概目不見，心懷隱忍。此種態度，自其結果觀之，功效甚著，因日僑屏息不動，排日之主動者，反大失所望，無的可指，竊聞漸有歸國者矣。此四五日來，日僑漁市，亦漸有交易，反係華商自行親近日人，雖未見挽回大勢，總期於最近期間，恢復原狀。近況如此，如於中國方面不發生其他問題，恢復原

狀，雖需時日，排日風潮可望漸漸消滅也。（下略）

(四) 七月十三日泗水商品陳列所電

泗水排日運動，步伐似極堅穩，唯華商心內，均不謂然，視糾察隊之活動，時有搖動。苟義捐金之徵收廢止，風潮當可平息。現在損失數目，因市面不佳，及過行圍逼之關係，不能即行推定，強為料之，約當遲一月交易之損害，其他定約之取消，如市價無甚變動，當不成問題。唯今後之損失，則殊難逆料，各貨將來銷路如何，不易推想也。

(五) 六月二十一日新嘉坡商品陳列所函

啓者前札既言，本埠之抵制日貨運動，依然繼續，本埠不久當可漸復交易，迄不見其端倪，徒恒虛度光陰。總商會於六月十八日，開國產展覽會，盡力宣傳華僑出品，擬以其實價，充義捐（軍費？）然實則欲藉此以擴張其強力抵制之計劃也。自此四五日以來，形勢殊覺嚴重，恐將持久。但此嚴重形勢，果為排日嚴厲之結果，抑為橡皮市況不佳之所致乎？竊推其大半為橡皮市況不佳所致，苟橡皮市況甚佳，則華僑斷不能

拱手而遺其利，開會中之國產展覽會之零落，即可見其市況艱苦之一端，如真爲排日勢力之大，以致於此，則自始至終，當能維持開場當初之盛況，踴躍入場也。當此經濟困難之時，人各自節費用，一方面爲其強徵義捐，又加以排日運動，金融之萎靡，於此云極。故風潮外面，益見嚴重也。此種景況，如再持久，日人小資本家，當然不免其厄，即華僑方面，亦將有續行倒閉。因標反暴跌，華僑商店倒閉者，既達十餘家，以此無不暗與日人交易，特恫嚇信即時飛來，以致攔而不行耳。恐嚇信之由來，莫可詰究，無論在何處商議進行，不出數小時，必見恐嚇信札投遞，意者各日人舖面，常有監視人眺望也。據敵處調查所得，約有百名密探，分配於各處嚴加取締拿捕，實屬緊要，且於防遏排日，大有功效。但聞英國官廳，未能舉行日本領事館亦累有要求，但密探行動敏捷，警官莫如之何云？唯此等密探，如不行逮捕逐放，交易之恢復，終難望其實現，故要求英警取澈底手段，以期掃蕩，雖非治本方法，爲防遏排貨之臨時處置，實屬不可不行。日本間對於當道不積極出此，頗有非難之者。此次排日，不令勞工傭人車夫加入，察其手段，頗爲巧妙，日人理

髮匠醫生漁家及各小商人，皆失去華人顧客，陷入經營困難狀態，莫能自拔焉。雖然華人無論如何努力，謀以華貨代日貨，不過可見效於一小部份，以其膨脹後之生活習尚，能否堅持久遠，尙屬疑問也。現最爲可怕者，不在於此，却在德貨之進展。英國紗廠，近緣排日，而抬高其價，唯其中一部份，斷不爲英貨驅逐。洋灰現僅有亞坦森公司與淺野洋灰公司，契約每月銷行三千桶至四千桶，其他概無成交。亞坦森所銷者，均用於埠上建築，故得其略爲維持交易。現時價格，日貨每桶四元一角半至三元，歐洲貨五元七角，意大利貨四元七角半至八角。瑞士貨五元二角，以此欲永遠摒絕日貨於此，殊非易易，何況連輸方面，日本特占利便，靜觀將來，排日能否堅持，大有問題也。特現時交易完全停頓，傾聞馬來半島方面，較此尤爲可慮，暹羅一如本埠，完全停頓，空氣之敗惡，過於星洲云。此種排貨風潮，或三年或五年，每逢中國擾亂必起，實令此間開辦日貨之華商生畏。同時，今日僑疲，影響日本貿易前途，誠非淺鮮。須籌所以對付也。

排貨問題，此間同業計議：綿布殆無影響。Porcelain, Glass Wares 及其他雜貨，華商以排日為由，本月初旬起停辦日貨，以謀存貨之厚利。但過八月，當售罄，將漸成交；未至此以前，日人進口商金融當感困乏。雜貨之進口，七月後當大減。現風潮之熾烈者為Cherion Inedan 泗水會有暴動，但無甚影響。

(七) 泗水六月二十一日發電
本埠排日前此本甚緩慢，近來漸具體實行，綿布雜貨漸見停頓，今後當再惡化，商情不免委靡。

(八) 菲島之排日馬尼拉日領七月二十一日發電

菲島排日，曾略緩和，自前星期來，總商會及華報大肆活動，對於採辦日貨者強加裁制。日貨中其無外貨競爭者（如衛生衣玻璃盤瑣陶器）現尚不受影響。唯綿布雜貨之銷路減半。菲島即入雨期，本為銷賈行將見減之時，故暫無轉佳之希望。但一般民衆，對於中國方面之宣傳，已不甚注意矣。

(九) 排日與海運

中國之排日，不但兌行於其本國，南洋美洲之華僑，亦投入旋渦。因此日本經濟界之影響不少。尤其在海運界，當此夏季貨色遲鈍之時，所受打擊更深。上海航路之日清氣船全無貨載，郵船較客歲亦減其半；其他往星洲南美者，亦大受影響。現巴拿馬華僑有撤回既裝入郵船銀洋九米包之事；上海方面有靜洋九損傷欲入塢修理，而被拒之事，不得已緩其速度歸航海運界所受打擊，實廣而且深，雖有一部份人以為海運方面之排日不能堅持，而樂觀者，然衆均憂慮之。

(十) 八月二日新加坡商品陳列所發

星洲排貨仍繼續。中日人益陷入苦境者，將漸增加，并無平息之希望。但除華船不載日貨外，華人並不拒絕日貨之起卸。唯華人不搭日輪，不托貨日輪，又有香港華商連到日貨，不為其收接，并有退還等事。

全上又一電

南洋各地排貨風潮，傳以泗水為最激烈，實則星洲最激烈，推為南洋第一。市面較零落之地方，正奔走於救濟。

全上又一電

今早爲日本出兵三個月紀念，星洲華僑舉行徹底排斥日貨之示威運動，同時共產黨大宣傳打倒日英美帝國主義者。但官廳取締森嚴，經半日即爲其解散，被迫捕者達七八十人。

(十一) 八月三日南洋協會爪哇支部

發電

爪哇日人所受排貨打擊頗具有延長之勢，何時平息，一繫乎日本對華問題之解決。新聞雜誌及其他過激之報告，均與事實不符，多屬子虛。本埠碼頭起卸，一向不用華人苦力，專用爪哇人，故不若於暹羅因拒絕起卸而受損害。

(十二) 六月二十九日西貢鹽田谷五

郎發信

此次排斥日貨運動，先有共黨指導員由廣東潛行來越，先作言論戰於唯一之華文華僑日報，攻擊日本不留完膚，而後令各工黨提出排斥日貨問題，而行議決，次則設總工會，審查各小工會議決案，以作總工會之議決案，而提出於國民黨

安南支部之最高委員會，所有記錄絕守祕密，雖傳達於工黨，對於會員，不留證據文書，全用口授方法；又令堤岸華人商業會附和排斥日貨，與南洋各地相呼應。由六月一日決定實行。安南華僑負擔戰費一千萬元，募集後匯交南京政府，其他所聞議決各項如下：

六月一日以後，由日本開出之日本船，概拒絕其起卸，六月一日起與日本經濟絕交，但既定之貨，至期日後立即付送者許其接收。

通關業須拒絕日貨之通關。

拒絕日貨運往西貢提岸。

糴糴米糧，每担雙方均須負戰費一仙。

違約者罰違約金額之四成，充作戰費，設仲裁裁判所，掌處罰違約者之司法事務。

稅關及其他要地派遣監視人，前往監視上舉各事。

以上議決，一部份法國人間否認其存在，不認有排日事實。多謂縱令有之，法貨可乘機代日貨推行，法船可乘機代日船活動，有益無害，其一味利己，淺見輕舉殊引爲憾。

實際上華商對於定貨均電請停發，以明示議決之一端。

七月二十一日馬尼刺渡邊薰來函

六月一日以後，無一人與日人新定貨色者，此又可見其另一方面之議決。日本船隊歸航中順便靠岸之外，既全不見其蹤跡。其他影響，不遑枚舉。華報多引此為警告，開辦日貨商人之廣告，可知此回議決各方如何兢兢，以期無違，吾人可無絲毫挾疑相望之餘地也。加以監視人之專橫，大有國中為國之概。——此回排日得一部份法人共鳴，勢力加大，外面好似毫無問題，

實可有獲得空前絕後徹底效果之功，且秩序井然，步驟一致，在短時間之訓練成績，殊有可觀。交趾支那方面，別無中日間研

三、島內各重要地方均有日人之進口商及小販。
四、有力的華商，因專辦日貨，故表面雖替同排日，實際不能履行。
五、專門依靠的地方分配機關，日更日破壞。
六、所得利益無幾，所繳捐款過大，對於黨人當然漸漸發生反感。

究一決之法。

(十三) 八月七日泗水商品陳列所發電

八、菲島日商之進口業者，鑑於從前經驗，日本總選舉之年，財界不佳，本年對於輸入方面，略有節減，故財政上不甚感到困難。

爪哇各港之排日風潮，大為和緩，漸見平息，前途不必悲觀；如無重大案件再發生，可無再行惡化之理。特懼民黨政府，

試舉排日初起之今年五月，菲島之日貨進口額，與去年同月較，一為二十四萬菲金，一為一百八十六萬菲金，反約增

欲於濟案解決，獲得有利條件，而嗾使排日以資牽制耳。本埠華人，拒絕起卸日貨者，殆不見矣。

菲島之排日完全失敗，今舉其失敗之原因如下：

一、無代替日貨之外貨，即有亦不易到手。

二、大部份之消費者（菲人）頗愛用日貨。

三、島內各重要地方均有日人之進口商及小販。

四、有力的華商，因專辦日貨，故表面雖替同排日，實際不能履行。

五、專門依靠的地方分配機關，日更日破壞。

六、所得利益無幾，所繳捐款過大，對於黨人當然漸漸發生反感。

七、虛及如繼續運動，於財政上將難維持。

八、菲島日商之進口業者，鑑於從前經驗，日本總選舉之年，財界不佳，本年對於輸入方面，略有節減，故財政上不甚感到困難。

九、橫濱正金銀行，大舉援助日商。

加四十萬菲金。排日最激烈之六月，今年與去年，一為一百九十六萬菲金。一為二百三十五萬菲金，僅減去四十萬菲金。通計二個月，去年與今年，并無變化。要之今後華人，如再排日貨，

則不異把其歷年所經營之商業地盤，失於頃刻，日商則塞翁失馬，轉禍為福，經年奮鬥不得之商業地位，反於此得之矣。

大頭矮人

劍

土人之體度，其經滿足發育者，常達四尺高低，屬有矮人，一高在三尺內，面目手足已發達如成人矣。惟頭特大，以短小之身幹頂一斗大之頭臚，遂成奇態。聞彼自幼吸烟，每日常燒數十枝，方覺舒暢云。

俠劍曰：倘此君之矮，若因中烟毒，則宜其如此，蓋金錢由血汗易來，浪費已不可，况白以之燒作灰乎。

中南銀行

本行資本金額二千萬元兩次收足銀元七百五十萬元又備用資本一千二百五十萬元專營銀行各種存款放款匯兌跟單押匯一切業務國內國外各大都會商埠均有專約代理匯兌收付機關並代顧主保管國內外發行之各種公債及契據經理付息取本等事凡利息匯水佣金均極克己手續簡便如蒙惠顧無不周妥本行奉政府特許發行鈔票本行為格外慎重起見特聯合鹽業金城大陸銀行嚴訂十足現金準備及公開制度於四銀行之外另設四行準備庫專辦保管準備現金發行鈔票

總行地址 上海漢口路四號一無錫辦事處 竹巷場

天津分行 英租界中街九十八號

北京辦事處 東交民巷匯昌大樓六樓

漢口分行 歲生路後花樓對面三十二號

廈門分行 港仔口 ▲鼓浪嶼

電報掛號中文一五一英文CHINASOSEA(總分行同)

總行電話

各部辦事室 電話中六一八一
國外匯兌室 電話中三零九九

轉載



暹羅廢除不平等的條約的經過

松子

不平等條約，在世界（除中國外）似乎漸漸絕跡。土耳其已於一九二三年在洛桑會議正式解除了不平等條約的束縛。最近英波新約成立，波斯亦得撤銷領事裁判，取得關稅自主。暹羅的修約程序開始更久，而在兩年前已告完成。本年一月出版的美國國際法雜誌有標題 *The Passing of Extraterritoriality in Siam*，之論文一篇，述暹羅條約的經過很詳，值得我們注意。以下所述特摘其大要而已。

暹羅之有不平等條約，始於一八五五年，當時英國強逼頒王簽一新約，開放海港許英人通商，并承認領事裁判權。此實開暹羅對外關係的新紀元。其他列強，次第和暹羅締立條約，取得同樣特權。於是一八五六年暹法條約及暹美條約，

在一八八二年因為暹羅北部諸省情狀之變更，發生修約，一八五八年暹丹條約，一八五九年暹葡條約，一八六〇年暹荷條約，一八六二年暹德條約，一八六八年暹瑞條約，暹比條約及暹意條約，一八六九年暹奧條約及一八七〇年暹西條約。凡此一切條約都於暹羅取得領事裁判權並對暹羅設關稅限制。（暹羅輸入稅率不得過百分之三。）而且此等條約都是無期限的，不能撤消的。在此等不平等條約之掩護下，外人不但脫離暹羅裁判權，而且要求脫離暹羅立法權，暹羅的教育法，外人拒絕服從。暹羅頒布商標保護法而不能施行於外人。加以值百抽三之關稅制限，暹羅的財政及國民經濟生活更失其自由。

在一八八二年因為暹羅北部諸省情狀之變更，發生修

改一八五五年條約之必要，而領事裁判權的規定稍為變動。因為北部諸省開放通商之後，緬甸人及其他英屬亞洲人民之享有英國保護者，大羣的移入居住，然依一八五五年之約，此類土人一方面依約享有領事裁判權，同時而因為是英國臣民，則亦無住居彼地方之權利。為減除此不便，乃於一八八三年訂立新約，規定在北部數省，英國臣民間發生訴訟或有

案件涉及英國臣民，此等案件當依暹羅法律而依暹羅特別法院審理之。但在此特別法院中，英國領事得隨時出庭觀審，並得將英國臣民為被告之案件撤回自審。此項辦法漸推行於北部其他省分，而且在依一九〇九年之約更適用於暹羅全國一切以前登記之英國臣民。

一八八三年之暹羅條約的規定採行於一九〇四年之暹羅條約；該約第十一條規定，在暹羅之一切法蘭西國民臣民及被保護人，仍舊不受暹羅法庭管轄，但在指定之北部各省，一切涉及法國國籍（包含法國國民）之人，均受暹羅國際法院 Siamese International Court 審判，但法國領事得出庭觀審，而得將法國人民或被保護人為報告之案件撤回

自審，所謂暹羅國際法院實際不是國際的。此不過是一八八三年暹羅條約所設法院之新名稱，實則全受暹羅政府支配而以其所任命之一法官為審判長。撤回之權亦罕使用。類似之規定適用於北部省分者，亦採入於一九〇五年之暹羅條約，及暹意條約。

除北部各省有上述特殊辦法外，在暹羅的外國人，繼續脫除暹羅法庭的管轄，及至一九〇七年暹羅條約，一九〇九年暹羅條約訂立，暹羅收回法權之運動，乃入於一個新時期。

多數法國屬民及被保護人居住於暹羅，而此等亞細亞人民與暹羅本國人原無大差異，乃依一八五六年之約，則此等人以法國屬民或被保護人之資格，亦免除暹羅的法權。同時而他們因為是法國屬民，則亦在暹羅內地無取得土地之權。為打破此項奇異的局面，暹羅間乃有一九〇七年之約，規定在暹羅的法國亞洲屬民之身分。依此條約，法國亞洲屬民，一般視同暹羅人；他們不再享有領事裁判權而應受暹羅法庭管轄，及服從通常暹羅課稅。同時他們亦從此得在暹羅全國住居購地，而關於法庭管轄，則此等亞洲人凡在一九〇七

年以前登記的 Postregistered Subjects 所謂「國際法院」之管轄，而法國領事有觀審及撤回自審之權；而凡在一九〇七年以後登記的 Preregistered Subjects，則受遲羅普通法院管轄，而領事無撤回權。「國際法院」當隨遲羅法典之頒布實施而廢止。但對於法國之非亞洲的公民屬民及被保護人之地位，則一九〇七年之條約未有何等變更；他們依舊享有一八五六年條約所規定之領事裁判權，而值百抽三之關稅限制，仍舊存在而無時限。而且一九〇七年條約附屬議定書第一次設為任用歐洲法官於遲羅法院之制度，所以一九〇七年之改革不但不澈底，而且代價太高。

一九〇七年遲法條約之後，有一九〇九年之遲英條約。依此條約，遲英間一八八三年條約所立之「國際法院」制度，撤回權原為遲羅北部省分特設者，當推行於在遲羅全國之英國臣民之凡在一九〇九年以前登記者。一切在一九〇九年條約以後登記之英國臣民當受遲羅法庭之管轄。國際法院之制度，當隨遲羅法典之頒布實施而廢止。依一九〇九年之約，關於英人為被告之案件，遲羅法庭則引用外國判

官。一九〇九年之條約亦未涉及關稅限制，同時而代價亦很高。一方面，遲羅從此對於英國臣民行使法權，同時亦允許他們在全國住居置產。

其後十年之間，除一九二三年對丹麥有類似一九〇九年對英之條約外，遲羅之恢復法權及稅權之運動，未有進步。但在此時期中，遲羅於改良司法，完成法典，致力甚大。

及至一九二〇年美國實踐巴黎和會中對遲之宣言，簽訂遲美新約，遲羅不平等條約史上乃真開一新紀元。此約廢止了一八五六年條約所承認的領事裁判權；從此以後，美國人受遲羅通常法庭的管轄，為防免不公平的裁判起見，在遲羅全部法典頒布五年之後，美國有從遲羅法庭（除最高法院外）撤回美國人為被告之案件由美領事法庭自行審判之權，但仍適用遲羅法律。此約未規定外國法官關於關稅則美國承認遲羅完全關稅自主權，而允許遲羅對美國輸入貨品增加稅率超過百分之三的限度，如值他國同樣放棄其限制遲羅關稅之權利。尚有更重要的是關於廢約及時限之規定，一八五六年之條約完全廢止，而新約則滿十年後任何一方

均得以一年之預告通告終止。而此約之終止，并無使它所廢止的舊約復活之效果。一九二〇年暹美條約並且是無代價的，美國並沒索取任何報償。此為暹羅真正廢止不平等條約第一次。

對美不平等條約廢止之後，暹羅乃持而向歐洲列強交涉，然而以種種理由，進行遲滯。暹羅如不能分別和歐洲列強成立新約，牠仍要繼續受值百抽三稅率的束縛。一九二三年，暹羅和日本訂立新約，完全仿照一九二〇年暹美條約之規定。同時暹羅政府派其外國籍的外交顧問赴歐洲列國遊說，運動修約。

經過種種交涉波折之後，暹羅和法國之新約於一九二五年二月十四日簽字。此約大致亦仿照一九二〇年暹美條約，但略加變更以維持法屬印度支那人暹羅之地位。依一九二五年暹法條約，凡在一九〇七年以前登記的法國亞洲屬民及法國公民，均由「國際法院」審判，但有撤回權；「國際法院」及提回之制當於法典頒布五年後終止。因為「國際法院」事實上是暹羅法庭，不過稍加限制，而其限制又是

有期的，所以此約等於承認暹羅法權獨立。舊約上關於關稅限制之協定亦廢止。法國承認暹羅關稅自主，許其對法國貨物提高輸入稅超出百分之三的限度，如值其他列強承認同樣的協定。

對法條約簽字後，暹羅隨即與荷蘭開談，而於一九二五年六月成立新約。

同時暹羅和英國開始談判，但此舉最重要而最困難，則因為英國對暹貿易關係之最大，一則因為英國屬地與暹羅接界者之多。然而經過種種交涉之後，英國漸感覺變更政策之必要，而暹英新約卒於一九二五年七月十四日簽字。依據此條約，英國亦大致如美國一樣，承認暹羅法權及關稅自主；而此新約滿十年後可依任何一方一年之預告而廢止。此為暹羅解決不平等條約問題最重大的一步，因為英國一旦放棄其舊約權利，其他次要國家便容易就範。在此時期中，對於他國修約談判着着進行，這於一九二六年七月為止，對葡，對西，對丹，對瑞典，對比，對意，新協定次第成功；而暹羅廢除不平等條約大景於以告成。

依此等新約，遷羅已不受舊來稅率之限制。至於法權，則雖尚有些限制，然而此亦將依法典之頒布時期，經過自動的消滅。舊來的片面的無時限的條約廢止而代之以近世的有時限的得依任何一方通告撤消的條約。遷羅的對外關係，從此入於一個新時期。

綜上所述，遷羅廢除不平等條約實經過三個時期。一八八三年以至一九〇四年為第一個時期，在此時期中，遷羅對於在北部數省之英法亞洲屬民回復法權，而其代價是許這些土人在遷羅住居。所謂「國際法院」之制亦於此時期產生。從一九〇七年及一九〇九年起到為第二個時期，在此時期中，遷羅對於本全國的法國亞洲屬民回復法權，大致與遷羅人同樣看待；而對於一切英國臣民則適用「國際法院」及

撤回權之制，且使用歐人法官於遷羅法庭。在以上二個時期中，關稅限制全未變動。一九一〇年以至一九二六年則為第三個時期，而對於歐美人法權之回復及關稅自主，則於此時期完成。

遷羅條約工作，經過如此多的程序，費如此多的時日，卒告完成，在遷羅國民誠是大大的解放。此項事實，給予我們兩種教訓，第一是廢約訂約之事最好是採用國別談判的方法。關於這層，我們應當效法遷羅，第二是以改革的妥協的精神和列強開修約談判，費時太久，代價太大，像遷羅的遲緩程序，不適於今日中國國民革命的運動。我們今日應以革命的精神向列強為廢約交涉，限定於一定的短時期成立新約。

英屬緬甸華僑之概況

黃澤蒼

— 南 洋 研究 —

日光到處，無不有華僑之足跡，此吾人前此所自豪也；華僑足跡到處，亦莫不有排華之聲浪，此吾人今日所傷心者也。雖然蟲之生也，由於物之先腐；今之當局者，爭權奪利之不暇，又安得垂念此海外數千萬僑民之困苦哉！而吾民之南來也，試問幾人非求脫於天災兵燹，非求脫於苛政酷吏？當其奮勇南進也，一身之外，僅一束破席，一隻布袋，挾以俱來，以爲商塲作戰之工具耳。是前乏雄厚之資本，後無保護之政府，茫茫異域，誰不可欺之耶？且僑民自身，宗法社會之遺毒根深，合羣之思想薄弱，環境四周，在在皆不良之現象也。返觀東西洋人之旅外也，既有充裕堅固之經濟組織，以爲作戰之先鋒，又有學識兼備之蘊蓄，以爲角逐之利器；而其政府之獎勵之，保

護之，復無微不至，無怪乎區區三萬之日人在南洋，便使歐美之人日夕恐懼其地位之被奪。彼日人之南進也，團體之設置指不勝屈；以聯絡感情，以調查風俗，而爲商戰之準備，其宗旨之遠大，精神之團結，迥非如吾僑專尚偏狹鬥狠之團體，又非如吾僑之虛有其表之機關焉。然此猶就日人言之耳，若英美人之經濟組織，與夫優先權利，尤非吾人所能望其項背也。

夫吾人物質之實量如此，精神之弱點又如彼；欲以衰朽之孤軍，與飽騰之士馬角逐，是安有幸耶？况南來之華僑，大抵學識兩空，所賴以牟利者，勤與儉耳。在五十年前，士人大夢未覺，歐美殖民政策施行未遍之時，尙可本我固有之天才，以馳騁奔躍於南洋；今則夢者醒，強者集，非有充分之學識與經驗，

斷難立足於其間矣。故吾謂華僑地位之江河日下，政府無保護之咎固昭然若揭，而華僑自身之散漫不整，實亦有以自招，不能尤人也。雖然亡羊補牢，猶未爲晚，矧吾僑在南洋有數百年攸久之歷史，有千數萬之商民，乎頭痛醫頭，腳痛醫腳，固非根本治療之道，拔本塞源，莫要於排斥其腐爛，灌輸其新知，斬除其惡習慣，培植其新思想，庶乎元氣充實，無往而不利矣。欲治其病，必先審其源，華僑之實況，國人多忽略之，用述其梗概，以供國人參考，雖限於緬甸一隅，未免掛一漏萬之弊，然亦可見其概末矣。

一 緬甸志略

位置：緬甸在我國西南，東經九十二度十一分，至一百度九分；北緯九度五十八分，至二十八度二十分之間。東連我國之雲南及暹羅，西鄰印度，西南界孟加拉灣 Bengal，北接西藏。有二十七萬英方里之面積，地勢東南狹而南北長，北方多高山，南方則平坦廣袤，土地肥沃。伊洛瓦底江 Irrawaddy 及怒江，為緬甸之大河流，發源於西藏，而匯注於印度洋。緬甸以氣候及山川之形勢不同，分為三部：以南北遷 South North

Shan States 密支那 Myithina 等處為上緬甸；陸由曼德禮 Mandalay 至彬勿那 Pyinmana，水由望瀨 Monywa 至敏納 Minna 為中緬甸。下緬陸則自東吁 Toungoo 而摩淡棉 Moulmein 水由斗宮 Sawa kaung 至勃生 Bassein 全緬計分八道四十二縣。

氣候：每年約分三季，陰歷正月至四月為燥季，點雨不滴，熱度常在九十七八度左右；從五月至八月是為雨季，下緬甸一帶，每日必雨，上中緬略稀；自九月至十二月乃寒季，有似吾國之深秋；但此乃就下緬而言，若上緬則與吾國南方之初冬無異。

人口：有一千二百餘萬之土人，僑居者，即有六十餘萬之印度人，二萬四千三百餘之歐美人，華僑約有十餘萬而不經英政府承認為華僑之中國土生，尙不計焉。

交通：緬甸之有鐵路，始於一八七八年，經歷年之擴充，至今全緬重要路線皆通，由仰光 Rangoon 至瓦城 Mandalay 長四百四十英里，由瓦城至密支那，長三百三十五英里，再由瓦城分築支路，以通臘戌 Lashio，長一百七十七英里，在仰光

在瓦城間之良彥 Tharze 分有兩支線，一至南邊旺班 Aung-an 長七十英里，一至敏建 Nyineyan 長八十四英里，再在距仰光四十八英里之勃臥 Pegu 築一支線以達摩淡棉，長一百二十英里，以上即華人所稱爲新火車路也。此外從仰光至勃朗 Promé 長一百六十英里，又由仰光至勃朗間之禮勃坦 Le'padan 分一支線以通勃生，長二百十五英里，復於禮勃坦至勃生間之與實塔 Herzada 築一支線至漳景 Kyangin 長六十五英里，以上華人名之爲舊火車路。蓋先於前者所建也。統計全緬有一千五百英里之鐵路，水路交通，則有伊洛瓦底江輪船公司之大小輪船百餘號，常川行駛於內河，故緬甸交通，頗見發達。

二 華人入緬之由來

緬甸之有華僑，當在明末清初間。其入緬之道有二：一爲陸路，即自雲南而至者；時當桂王遣緬吳三桂跟蹤而至，緬人乃俘桂王以獻；然桂王之左右，多有逗留是鄉以相終古，蔓延繁殖，經二百餘年之磨刱，此逃亡之遺臣，乃自成村落，其地即今上緬甸買斗 Fort Stedman 以上一帶；今日旅緬之漢僑，

殆亦胚胎於彼時也。一爲水路，即自海峽殖民地流入者；當明亡清興，一班遺老，憤社稷之淪沒，嘆恢復之無方，乃遁跡於新嘉坡，檳榔嶼一帶，而蔓延於緬甸及海禁既開，僑民積資回國，鄉里故舊羣羨南洋之富，謀生之易，於是歷鄉而告，大開移民之端。

十數年來，吾國各地烽火頻驚，雞犬不寧，天災水患，又相尋而至，莽莽神州，無一片乾淨土，舉室南來者，踵趾相接，而爲移民最盛之時期。緬甸華僑，素無確計，英政府雖年有調查，總難得其詳；蓋吾人既經數百年之久，遠娶於斯，繁殖於斯，而夷爲他人子者，不勝縷計；甚至以純粹之中華國民，因旅居既久，忘其固有之語言者，亦繁有徒，故今日緬甸之華僑，所謂十數萬者，約略之數也。嗚呼！約略一語者，即渙散無序之表徵也。彼日本之拓殖南洋也，國內有殖民專科等校，以爲工商業家才之養成；國外有附設調查專員於領事館，以爲工商業家之耳目，脚跟到處，即製成地圖，眼簾一瞥，則攝爲影片；而吾僑民之調查，更未乎其技矣。今吾國政府，對於自己僑民之確數，尙屬茫然，又遑論其他哉！

此十數萬之華僑，俱屬閩粵滇閩最多，粵次之，滇又次之；其他各省雖非絕無，然亦鮮矣。粵僑多居於通商大邑，滇僑皆聚處於上緬甸，而閩僑則無遠弗屆，無地弗至。嘗見山間僻處，林林總總者土人也，而華僑則單刀匹馬，廁身其間，開設小生意，以逐什一之利，而相與居處者，多忘其爲異類。華僑之冒險性，實足以自豪矣。三省僑胞之執業亦大同小異，亦最不齊，有利可牟，雖至違法亦悍然不顧。故緬甸之華僑，巨商大賈者有之，煙犯走卒者亦有之，排華之聲浪亦妒亦忌，抑亦怨所構成也。茲請分析其業，以觀概況：

三 華僑之商業

米穀爲下緬甸最大宗之出產品，亦佔出口貨之第一，其消納市場，及其出口數量，請觀左表：

地名	噸數
印度	四七四·八一
錫蘭	二四五·八九二
海峽殖民地	一七〇·五四一
漠爾底亞	二二·五二七

南 非 洲 一一·五八八
荷領東印度 一六〇·七五三

日 本 一〇六·七八二
英 本 國 一四七·八〇〇

其 他 九五〇·六二六
合 計 一·八一六·八〇九

右表僅自一九二六年一月起，至八月底之八個月而已，若益以至該年終，當有倍數。蓋緬甸下半年正收穫之時也。其胼手胝足，耕耘種殖之農夫，雖皆屬緬甸土人，而執販運出口升沈價值之牛耳者，則爲歐人、華人、印度人、土人無與焉。業出口者當以歐人爲巨擘，華人、印人、勢力相埒，無大軒輊。惟內地販運，則大權獨操於華人，外人幾無容插足之餘地也。蓋米之市價變遷甚劇，爲冒險生意，幸而勝，則巨富立致；不幸而敗，則破家蕩產，窮通否泰，在此業中固數數覩也。華人之執斯業者，雖半爲閩僑，綜計全緬米碾廠之屬於華人者，九十餘所，販粟商號六七百家，資本數量，上者幾百萬，中者幾萬，下者幾千；歐人則千萬者有之，達萬萬者亦有之，大抵規模宏敞，財力雄厚。

之碾米廠，皆屬諸歐人，故價值之升沉，銷售之滯暢，一惟歐人馬首是瞻。吾華人莫能與之抗衡也。在此，有一種小商人，散居緬甸各市鎮村落，開設店鋪，利土人之經濟組織薄弱，而吸收其膏血，名之爲粒積成家也可，名之爲刻薄成家亦無不可。輒轉經營，往往蔚爲巨富。通商大埠之富商巨販，十九從此而來也。其法即俗所謂「放青」，蓋緬甸農夫，每當青黃不接之際，輒向此種小商人告貸，賒貨借款。吾華人固任其予取予求，而交換條件，即由農夫立約，許屆收穫，以粟完賬，預定價格，須比普通者低四五成；及期則母利兩收，明年復以此貸之，如此往復，農家汗血半入其手；但因此而招緬人妬忌，陡起刦殺者，時有所聞；無如利之所在，雖險，吾華人不之計也。尤有一種附帶執業之牙人，凡介紹米粟於買主，可獲每百盾二巴仙之佣金，故雖赤手空拳者，亦可藉此爲進身之階，人至少有數千人，靠此爲倚蓄之資焉。

雜貨 雜貨爲日常用品而奢侈品亦附屬焉。無論何處亦皆以此業爲較發達。緬甸雜貨鋪，華人資本雖遜於印人而普遍則過之。雜貨店多半兼營國貨，除華人自用者如爆竹、香燭等之外，又如牙粉、牙刷、紗衫、罐頭、火柴等等，亦頗暢銷，而尤以罐頭食品爲最。蓋荔枝、龍眼等果類，既爲土人所絕無，亦爲外國所鮮有，故得以在市場，佔重要位置。火柴大多爲日本、瑞典之進口貨，近來廣東出品進口者，已漸見發達。至於布匹一項，除綢緞略見活動，餘皆難以立足。蓋進口稅重，成本亦因之而重，不能與英日進口者頡頏也。

土產店 土產店即華僑所謂粗貨店也，乃包括印度進口之檳榔、煙葉，及海峽、民地、爪哇進口之白糖、椰子而言；如花生、香蕉、豆牛皮、茶心芝蔴，等等，亦土產店之一部分也。華僑業

木材 華人之經營木材，大抵購自土人，或向政府包辦研

伐，而後轉售於木廠。凡此多爲閩粵人之附屬營業，粵僑設立

木廠者，僅仰光一隅已有八十九所而各城邑之一二所者，尙不計焉；故華人木廠在緬甸佔最重要位置。

鐵器 鐵器舖之屬於華僑所創設者，全緬大小有百號，其貨大半爲歐洲出產品；大戰發生，歐貨隔絕，業鐵器者，凡有蔓積，得以發而售之，無不獲利數倍，現雖良機不再，而中國人自製之貨，雖遜於歐美出品，但價較廉宜，土人喜購用之。製鐵器者，皆爲閩之永定及粵之大埔籍。

手工業 製鞋，成衣，亦華僑商業之一部份。緬甸因氣候炎熱，土人男女套拖鞋皮鞋則因歐美出品者價值昂貴，故銷售均廣；製鞋業乃因而發達。成衣匠以閩之永定人佔多數，平常一襲之工金約合華幣四五元，門市既佳，業者自身之銷耗又省，故所獲爲手工業中第一。

醫生，鑲牙，照相 華醫以中醫較多，大抵半路出家，案頭置

一部湯頭歌訣，即出而問世，學識經驗兩皆缺乏，故被誤死者，踵趾相望。通西醫術者爲數不多，但規模細小，難與英印人設立者並駕齊驅。鑲牙，照相，多爲聯帶營業，華人經營者隨處可

見，生意甚佳，在緬甸各種人中，堪佔首席。

藥材 藥材皆爲中國進口者，亦專爲供給中國人之需求而設；蓋外人推重西醫，中國藥絕對不信仰；惟自有自製寒熱及外科等藥，則非常銷行；至於高麗洋參等貴重藥品，因熱帶之區，鮮有服之者。

菜館 有中餐西餐之別，西餐皆爲瓊崖人所創設，各種人均喜光顧。中餐多爲廣府人及閩人所設立，稍見繁盛地方，則菜館必有一二焉。此業以仰光最盛，生意亦極暢旺，蓋土人雖喜喫西餐，但價格昂貴，成量亦少；中餐較便宜而味亦可口；近來各菜館多雇用婦女爲招待，生意尤見熱鬧。

茶居 華人茶居隨處皆是，成本既少，獲利又半，故小資本者多喜創設；因土人嗜甜，咖啡與汽水，均爲每天必需品；每屆夕陽西下，席無虛隙，故有屋租月至數百盾者，亦有厚利可獲，土人物質之嗜好已可概見矣。

礦業 純業約分玉石，錫，鐵三種；玉石產於上緬甸之摩江縣，Moosang，及密支那，Mitsin，一帶。前由土法採掘輸入中國，近始由僑自行開採，每一籠孔之地，年須納兩三盾之地租於地

主若得百盾以上之玉石者，又須以十分之一。工人尋常工資五盾木一籮（三十斤）但得玉石權利則平均。盛旺時有工人逾千，商號百餘家。錫鐵多產於下緬甸之丹老 Monoz 及土瓦 Toway 一帶；華人凡非英國籍民者不得採掘權，華人因此而隸屬英藉者，實繁有徒。錫每噸約三十餘盾，鐵每噸在百五十盾左右，現華人經營者有十餘家，大半爲閩粵僑。

保險業 緬甸每年有五六個月天無點雨，偶一不慎，便遭焚；如故各商及居家，大半購有保險，以防萬一。華人有上海分設之保險公司一所，兼營人壽保險，信用頗著，華商多投保焉。

包捐 緬甸政府，對於宰屠、當舖及酒捐，皆定期招商包辦，執此業者完全爲華人，其包捐期限不一，包價即年有增加，此非由於社會經濟之變遷，實爲華人自漲之也。蓋每當投標，爭執甚烈，常有逞其財力，增至原價數十倍者；察其心理，固非全在得利，嘗有華人某，其叔投標，其姪奪之，蓋大半爲意氣之爭也。英政府洞識華人之惡習慣，乃故意年有升漲，而華人不察，猶逞其競爭之慣技，弱點暴露，利權外溢，實可痛心。

南洋研究

不正當營業 私販鴉片，嗎啡，英政府懸爲厲禁，但禁者自禁，華人販者自販，外人對於華僑，幾無一不目爲私販鴉片嗎啡者；故凡車站，碼頭，緝私員之偵查華人，有如貓之伺鼠。凡有崇奉耶穌教之土人，結村而居，且禁止華人營業其間，蓋華人足跡所至，鴉片，嗎啡，即隨之發現，其私販之名，亦可概見矣。華人對於私販此業，窮智極能，隨帶身上者有之，混貨配運者有之，由郵局投寄者有之，而由窮不勝衣之婦女，參加運帶者亦常有之；於是惡名大噪，故近來華人之被逐出境者非常衆多，僑商雖欲代爲力援，然理絀勢虧，相與扼腕切齒而已。

輪船業 數年前有林振宗組織之華商輪船公司，置有數艘輪船，常川行駛仰光，海峽殖民地，及中國一帶；迨林氏死後，該數艘輪船，即落於日人之手；現雖仍由華人代理，然已易日本帝國之旗幟矣。夫以十數萬之華僑，數萬萬之商業，乃竟無一自置之輪船以供運輸，以視二萬人之日本人在南洋，則有四十餘艘之輪船，常川往來，吾人對之，感想爲何如乎？

匯兌業 該業在緬甸頗發達，蓋既有數十萬之僑胞，每年之匯款歸國者，數非細小；政府雖設有郵局銀行，然郵局以幣

制不同，匯費昂貴，銀行又以少數款項，不能破例匯寄，故故華人乃一律由信局寄匯，匯費既省而回信又隨收條偕來，不另取資，故華人便之；信局亦得以該款在本地辦貨，轉運中國，誠一舉數得矣。

四 華僑勞動界之生活

旅居緬甸之數十萬華僑，當有四分之三，居於勞動界；其類別有商店夥伴，有礦工，有種殖工，有木工，有學校教員，而以商店夥伴為最衆；拉人力車者，則無一人，茲請分析而談其概況。

商店夥伴 緬甸之商店夥伴有書記，司庫，買賣，廚司，四種。華人商店，除小生意外多延書記以司帳項，每號少者一人，多則三四人，月薪超等者百盾，普通者五十左右，而紅利除外也。其次為司庫，薪與書記相差無幾而紅利則倍之；但該缺為最清閒，亦最难充任，例須店東至戚，始獲享此權利，買賣分為內外，外買賣其銜輕，其權重；凡起貨落載以及辦貨等等，皆為外買賣之職，行情漲落亦由其報告，故店東對之須另眼相待；但欲任此職者，須諳悉數種語言，而經驗與敏捷尤在必要，非有數年練習

之功夫，不克臻此也；月薪雖與書記略相等，但紅利則多倍蓰，內買賣即店口買賣是也，為最麻煩之職，又為勤勞之工，自晨六時至夜八時，或十時，均須鶴立待客，月薪仕三十盾與五十五盾之間；雖有紅利，但不能如店外買賣及司庫之厚。廚夫在緬甸通稱為總鋪，意即總司鋪中之事也；烹飪之外，尚須顧及一切屑瑣之事，故亦為麻煩之職，月薪少在二十盾多至四十盾。礦工 緬甸已開發之礦，如南渡之銀礦，密支那路之玉石礦，抹谷之寶石廠，丹老土瓦之錫鐵礦，皆僱有華工，南渡之銀礦，有華工兩三萬，滇僑最多，粵僑次之，工價每日一盾半至三盾左右，玉石廠有華工數千，亦以華僑較衆，平常每月工資五盾米一籠（三十斤）若遇採得玉石權利則與老闆均分。丹老土瓦之錫鐵礦，亦有華工數千人，以粵僑佔多數，工資與銀廠不相上下，工人對於煙賭嗜好極深，故所獲之血汗，大半消耗於吞雲吐霧及呼盧喝雉，殊可惜也。

種植工 緬甸地廣人稀，空曠之地，隨在皆有，華人乃利用之而種植菜蔬，而土人亦利用華人之代其墾荒，故祇須繳納少數之地租於地主，即可隨意種植，故華人乃菜蔬之專賣

權。其價格之昂，有如在國內喫魚肉，且種植之外兼以畜牧，是以每歲所獲不遜於小生意，華人之業種植者亦在數百人。

木工 粵人聰慧技巧，長於建築，在緬甸木工中為首屈一指，無論政府私人，凡建築屋宇橋樑，罕不假手於粵人，大約為包工制，故獲利頗厚，散工每日亦須三四盾，其工資可謂鉅矣。

學校教員 緬甸華人從事於教育生活者有五六百人，在勞動界中自成一階級，其地位比較為崇高，酬金比較得優越，故易起別界之羨慕心，因而趨之者若鶩，駒至分子參差，良莠不齊，社會信仰心亦因以稍殺，教員來自中國者居多數，由本研地高小畢業擢為助教者次之，由他界轉入者又次之，月資平均在百二十盾左右，膳費自理，住宿多在校內。

五 社會狀況

緬甸華僑社會相互間，除商場交易往來外，其他交際尚形鮮少，社會生活可云單調，若論團體之組織，雖有所謂教育總會、工會、中華會館等之接踵而起，惟其歷史之綿遠，與夫份

子之團結，尚遠不若彼根深蒂固反乎進化律之和勝建德義興等盟會，及各族姓公司也。

和勝義興建德等盟會，其由來甚古，殆自南洋有華僑，即有此種盟會；其組織內容為絕對秘密性質，非會員無由知之，會員苟洩漏其秘密，必受處分，其分子則前者兩種閩粵人兼而有之後者一種單屬閩人，和勝義興宗旨相同；其設立之動機初尚無可疵議，蓋自明祚傾頽，一般遺臣志圖恢復故國河山，感內地之重重壓迫，故相率南渡，創立盟會於新嘉坡，以為排滿之策源地；其愛國真誠，固堪欽佩，孰知年湮代遠，流弊滋生，盟會盡忘其本來面目，舉赤誠愛國之機關變為恃衆暴寡之團體；凡非會員，必受其凌辱，常施蠻野殘酷之手段以壓迫之，於是激成反動，矯健者乃集不平分子，創建德盟會於檳榔嶼，以相抵抗，自是兩黨勢力蔓延，遍及南洋各地；凡通都大邑，以迄鄉市鎮莫不有之，互相傾軋，尋仇鬥敵，儼成敵國，雖犯居留地之警律不之顧也，及被捉將官裏去，乃由黨中領袖，贊金行賄，涉訟官廳，往往始以力戰，繼以財搏，同類相戕，弱點畢露，傷心也已。

自民國肇興，祖國文明漸及南洋，興報館，辦學校，僑民漸覺其積習之非，風氣為之一變，鬥風大殺，而會員之對於盟會，

亦不若前此之熱烈擁護矣。

族姓公司 和勝，義興，建德等盟會之普遍，尚不逮族姓公司之盛行。小自山間僻處，大而通商口岸，凡有華人聚居在二百以上者，則有此種公司發現，而勇於私門之惡習慣，亦不亞於和勝建德也。緬甸華僑間之勢力有二，一為金錢，一即族姓。凡族姓多者，其氣盛之盛，直冲霄漢，偶有微故，一夫攘臂，萬人奔集，非達其搗廬殿人之目的不止。寡者對之，惟有誠惶誠恐，唯唯否否而已。強權暴張，公理湮沒，此誠現世紀人類中之最大不幸者也。然華僑之勇，乃勇於私門，若對於外人，則畏縮退避，惟恐事之及已焉。

祀神 舛國鄉愚有供奉偶像之惡習，以為託庇神鬼，可以消災納福，僑民習非成是，凡居留人數在百人以上者，則所謂天后宮，武帝廟，祖師宮，觀音寺，等等廟宇，必有一二點綴其間。其構築形式一如內地，而畫棟雕梁，糜費之鉅，則過之。善男信女到此詢問休咎，許願祈福者，熙熙攘攘，絡繹不絕，放常煙火，連綿，日夜不熄；若逢節日，則熱鬧更甚，有時進而為迎神賽會，抬出偶像，結隊遊街，歡呼鼓舞，極難看，貽笑外人，玷辱文化，

莫此爲甚。

婚喪 結婚禮節約分三種：一古式，二時式，三緬甸式，一係屬於主持婚事為老輩而食古不化者，二為染有歐化者，三為工商界三種中以後者為最普通，第二項次之，前者又次之。古式婚姻亦可謂買賣式之舊制也，媒妁在所必備，而聘金之重，有至數千者；千金之名洵不誣矣。故此種婚姻所費，上者數萬，中者亦須數千；其嫁娶服裝，一如古式。時式者則俗所謂文明結婚也，自由戀愛者有之。經他人介紹而成婚者有之，由父母主持者亦有之，大都假座公共機關為結婚禮場，手續既簡而銷費又較少，故每有將節省之婚費，捐助所存地之學校，僑民美之。緬甸式則土人舉行之儀節也，其手續更簡，祇須男女兩方同意，即擇定時日，延請親朋誦佛證禮而已；至於婚費，比第二種尤省，著通一二百盾即可完事，有時幾十盾亦得舉行。華僑因利於簡便，故雖與土生女結婚，亦多仿效焉。葬喪完全不與外人同，棺木墳墓一如中國式；惟緬甸因氣候炎熱，死後二十四小時即須入殮，凡華人聚居至數百人之地，即有墳地一區，完全不與歐美人或土人同相混合也。

娛樂 緬甸華僑其有正當之娛樂機關者聞不得一工作以外非嫖娼聚賭，則聽戲飲酒。緬甸公娼雖歷爲厲禁，而私立門戶者比比皆是。賭博固非公開，然多標立別名以爲掩耳盜鈴，而麻雀政府又視爲正當消遣品，故麻雀之盛不亞於國內。吾國京班時有到仰光，所有坤角多有暗操神女生涯，所謂觀劇者，特借類以名之耳。緬甸酒樓多爲華人創設，所僱招待類皆公娼禁後無處謀生之少女，名爲招待，實爲私娼之化身也。

故緬甸華僑之娛樂，幾於處處無非爲嫖賭之勾當，有至數十年而不能一度返國者，其故不在入利之輕，而在浪費之重也。 緬甸之華僑專賣局之於土人，又不使其與華僑享同等權利；故華人乃捨正業而領取鴉片，以轉售於土人。年來土人之排華，則以華人行爲類多不道德爲根據，不特有違佛教之威嚴，且能引導緬人以躋於華人同等程度，而政府常逐華人出境，亦以此種犯法之勾當，有礙社會治安爲藉口。吾人雖欲辯亦苦於無辭矣。

—— 研 究 南 ——
鴉片 緬甸政府設有鴉片專賣局，凡華人之有烟癖者，可納少數之票金以領取鴉片執照，其發給烟膏爲期不一，或五日或一月，類皆視其煙癖之輕重而別。惟領取執照者，除懸掛本人之肖像於局中，以資憑證外，概須印手模與腳模，以杜混淆，又要當堂生吞一定重量之鴉片，以驗其真偽。此種手續，雖不爲領票者稍存人格，實亦領票者之欲自貶人格也。緬甸煙廁之多，節次鱗比，而鳩形鵠面之徒，觸目皆是，此不能不謝英政府之優待我華僑也。但領執照者非盡爲染吸鴉片，實則多

數無煙癖者，亦藉此以牟利。蓋土人之嗜染鴉片，並不稍亞於緬甸之華僑，專賣局之於土人，又不使其與華僑享同等權利；故華人乃捨正業而領取鴉片，以轉售於土人。年來土人之排華，則以華人行爲類多不道德爲根據，不特有違佛教之威嚴，且能引導緬人以躋於華人同等程度，而政府常逐華人出境，亦以此種犯法之勾當，有礙社會治安爲藉口。吾人雖欲辯亦苦於無辭矣。

各社團 華僑團體衆多，有商會，有教育會，有工會，有中華會館，有國民黨，有華僑青年團，有華僑學生聯合會等。商會純由各商號組織而成，爲各社團中組織較完備之機關，亦爲較有精神之團體，舉凡對內對外俱由該會接洽，間有華商虧空倒閉者，該會亦代出調停，故頗爲僑界中所信仰。教育總會，乃一有名無實之教育機關，年前曾有聘請視學，以巡察指導緬甸諸華校，後以身當視學者，辦事萎靡，爲僑界不信任，故懸缺數年，成爲閒散之機關。工會乃由勞動份子合組而成，成立數年，已有會員數千，散佈緬甸各地，對於減少工作時間，增加薪俸等運動，頗見嚴厲。中華會館，創設於年前，至今僅有三兩

鄉村實現，而通商口岸之仰光，尙付闕如焉；提倡斯會者，曾建議諸各社團一律解散，合組一規模完備之中華會館，以爲對內對外之機關，後以不能獲得僑界之有勢力者贊同，致發展無冀，良可嘆息。國民黨即中國國民黨之支部，其創設遠在遜清，有會員數萬人，爲緬甸最興盛之團體。華僑青年團，乃由同學兩界合組而成，內中會員類皆青年份子，會章對於嫖賭烟皆在禁止之列。學生聯合會者，緬甸學生之團體也，對於社會公益事業，如辦學校等頗有施設。

報館 緬甸之仰光有華僑之報館三曰：仰光，曰覺民，曰緬甸，皆爲三四張之日報；其成立之時間，以覺民最早，仰光次之，緬甸乃兩年前所新創者。覺民爲國民黨之機關報，而仰光與緬甸則較趨向於社會。覺民每日銷行七八百份，仰光則有千份左右，緬甸僅五六百份耳；而股本則三者皆由僑商所聚成也。

六 教育

緬甸華校胚胎於清季，而大盛於近今。依民國十四年所查，有中學校一所，小學及女學一百九十餘所，中學有學生一

百五十三，教員十三。小學及女學學生，有多至二三百少至十數人，而尤以二三十人爲最普遍；白人以上者不過數校耳。每校教員少者一人，多則八九人。各視學生之多寡以爲衡，中學教授採用協動教授法，以國語爲中心。小學則新舊學制，閩粵漢音，紛綜錯亂，無一系統；大要各授其方言爲多數。中學校每年經常費爲四萬餘盾；小學少則千餘，多至萬盾；若以二百校核計，平均每校每年之經常費爲四千盾，則全緬華校每年須消耗八十萬盾之教育費；若再以二十萬佔爲雙十節等特別費用，每年則爲一百萬盾。其經費之取資，有左列數種：

(一) 英政府補助

(二) 月捐

(三) 貨捐

(四) 包捐餘瀝

(五) 募捐

緬甸二百華校中，有十數校爲教會創設，其經費半取諸僑商，半則由英政府補助；但凡有英政府補助者，課程由其支配，且隸入於英政府之教育局。月捐係由學校所在地之僑胞

按期捐輸，少者一兩盾，多則數十。凡輸資者，學校則以董事名義酬之。貨捐乃由所在地之僑商，議定價格，抽其若干成以補助學校，雖由僑商捐輸，實則取諸顧客。包捐餘瀝，因緬甸政府對於率屠當鋪及酒，皆設有專賣局，由商民投標土人與印人俱不諳經營諸業，歐美人則不屑為之；故皆為華人之獨利。僑胞每於未拍賣之先，預定投標之數，再複決減其若干成，以向政府承辦，其溢出之投標額，則為補充學校之經費。至於募捐，乃極不得已之舉也。蓋上列後者三種，每被僑民中之不良份子破壞，阻礙不得分潤滴款，方四出募捐，以資維持。故緬甸之華校，其經費若非出自三四兩種者，則無日不在風雨飄搖中也。然無論其經費之輸出為屬於何種，要皆僑胞之血汗也。顧僑胞之造益於學校者若是，而所得之代價則殊出人意表。各校之辦理得宜者有之，而徒具規模者尤為多數，此其故非他，一由於僑胞辦學之不誠，二則各自為政，三則編制不適宜，四則師資不齊，五則缺乏指導。

吾今驟爾出以僑胞辦學不誠之語，聞者必指吾神經失常。雖然吾所謂不誠者，非輸資之不誠也，大抵僑胞辦學之目

的有四：一、灌溉子弟以祖國觀念，二、慕虛譽，三、營業式，四、意氣之爭。第一種為鑒於華夷雜處，容易流成胡俗，急借教育之精神，灌輸其祖國觀念，以養成一純粹之中國國民，故不庸他人規勸，已有辦學之熱忱。所謂慕虛名者，非激於他處辦學之令名，則發生於欲求一職員名義，蓋僑界習見若置身於校事之外，則不齒於人口，而令名亦無由昭彰。此雖足為勸勉之法，然當局者之心，純為被動，抑且醉翁之意不在酒也。第三種者，即借辦學之名以從中取利也。雖為少數，然亦非絕無。僑界意氣最盛，無論公私細故，睚眥之怨，即走極端，關於他事者非本文所及，姑勿論之。關於教育者，即各辦一校以相抵制，浸至一兩百人之華人，即有學校兩三所，此緬甸華校之所以有兩百所，而亦各自為政之所由來也。

教科書之不適宜，班數之過繁，均為編制不良之最著者，一由於僑胞辦學之不誠，二則各自為政，三則編制不適宜，四則師資不齊，五則缺乏指導。

吾今驟爾出以僑胞辦學不誠之語，聞者必指吾神經失常。雖然吾所謂不誠者，非輸資之不誠也，大抵僑胞辦學之目

合當地之物故，又不能引起兒童之興趣，所獲得之效果，當不待著述矣。班數之複雜，較之國內鄉村小學增加倍蓰，每校學生無論十餘人，三四十人，至少亦在五級以上；而教員則一人或二人，今欲二二人之精神，六小時之時間，而課五級以上之學生，是成績之優劣，又不待辯而明矣。師資之不齊也，亦為編

甸華僑教育之詬病。學識兼備管教得宜者有之，而學識兩空

管教不諸者亦非少數；且各校教員對於教授事宜，多散漫不相聯絡，而責負指導之教育總會，又僅擁虛名以致各校有各校之設施，各校有各校之辦法，門戶各立，為政各殊。緬甸華校之有名無實端在此也。

—— 轉載東方雜誌第二十五卷第五號 ——

種蕉妙訣

劍

巫來族人之於蕉也，本不待乎種而后有，採諸山野間實不竭，其所謂能進步之農家，於種蕉之術，自具其妙訣。法於日之清晨，使兒童扶蕉秧入坎，培以泥土，便能直立，謂如此則蕉樹生長速而不夭，如旭日之晨升，如兒童之發育，否則蕉神隨日球而落，不特難望結多子，且恐蕉秧夭死云。

俠劍曰：余自解甲歸田，研究農學，祇知農之為事宜順物性，辨土宜乃易生長耳。

大發怒板面子鮮血登時不見紅。
黑血周身行一遍百病叢生快似風。
萬般事業不成功
反轉來想一想新血鮮紅補。
中心快活原來是藥魂陽。
快活原來是藥元陽。

本
部
特
訊

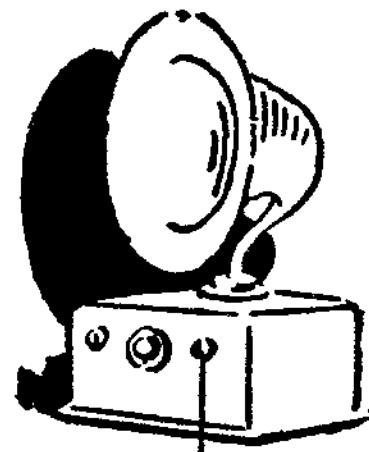
國 內 僮 訊

僑務協進會開幕盛典

——濟南一堂盛極一時——發表宣言譴責華僑致力於祖國革命——

自革命成功。南北統一，國民內華僑，無不歡忻躍躍，羣起組織華僑團體，已宣告成立，在滬有僑務協進會，自九政府極力注意華僑福利，國體，以謀僑務之促進，在南京有僑務研究月開始籌備，經數次集議，舉出董事，聘定

本誌特闢『華僑消息』一欄，內容分國內國外兩部分。專載關於僑務消息及華僑事情，凡與僑胞之切身問題及於祖國建設事業而有關係者，莫不擇要揭載，俾便溝通中南消息，以予國人注意焉。



華僑消息

本欄
迎
投
稿

顧問職員從事工作於十一月十一日在上海老靶子路粵商聯合會舉行開幕典禮，到會者有僑務委員鍾榮光、華僑聯合會李登輝、總商會馮少山、暨南大學校長鄭洪年（費哲民代）、南洋文化事業部主任劉士木、市黨部陳德徵（袁業裕代）以及會員來賓季勉辰、馬庸龜、胡仲英、馬祖星、陳亦庸、黃漢樸、伍澄宇、關性靈、黃昌懷、陳寶藏、林復彥、謝碧田、錢鶴等一百餘人，首由主席陳秋安致開會辭，次李登輝、馮少山、袁業裕、鍾榮光等相繼演說，至鳴鐘六下，盡歡而散，並發宣言如下：

僑務協進會開幕宣言

昔者清政不振，辱國喪權，先總理國民政府在粵成立，僑務局、僑會、相繼產生，最近大學院有華僑教育委員會、外交部又有僑務局，惜未及數月，一切取消，今之志，無由伸張，幸賴海外僑胞，同感國弱

之痛苦，毅然自動，追隨先總理當革命之痛，由是革命事業，風起雲湧，國內同志，並得吾僑為後盾，故自革命以來，吾僑之由南洋而美洲，始興中以迄現代，犧牲身命，幾於無歲不有，無役不與，此皆吾僑愛國熱誠結合一致，發揚蹈勵，有以致之。近且因濟南慘案，激於義憤，概捐巨款，至九百餘萬元，以為抵抗強鄰，賑濟難民之助，惟未聞國內有同等之輸將，是知我僑愛國努力，實百倍於國內同胞，數十年以來，國家責任之心，未嘗稍懈，民國眷念功勳，力圖愛護，自始參議院，即許華僑議員列席；以北庭之腐敗，尚有僑務院之組織，以謀國基之鞏固，外能團結僑胞，共同奮感然痛心，遂倡革命，當是之時，國內民衆，生，最近大學院有華僑教育委員會、外交部又有僑務局，惜未及數月，一切取消，今之志，無由伸張，幸賴海外僑胞，同感國弱，又別為僑務委員會以統其成，政府之對

功，而政治尚未上軌道，黨國領袖，方苦心焦思於固結同志，力圖建設，而頑劣官僚，腐化政客，乘機蠱附，鑽營，為新建設之障礙，以至政府空有機關之設立，實無善政之可行；而吾僑之生息海外，與夫歸而營業祖國，其受壓迫與失於保護，無異往昔，言念及此，實可痛心，處此環境之中，同人深以為僑務之改進，與其徒責諸政府，不若責於吾僑之自身，是以不自菲薄，本團力之提倡，務使內能督促政府，力圖建設，以謀吾僑之利益，與解除不平等之華僑苛禁，自今以往，凡有關於僑民自身福利，如教育、政治、經濟運動，不待政府之獎勵，當自勤參加，凡有反乎全民福利，尤其

是反乎僑民自身福利之外交提案，當自動抗議，誠如是，經政府之於僑務有廢弛者，有敷衍者，亦不任其敷衍，則僑務之進展，可立而待。尤有進者：現在我國統一，已告完成，建設方圖開始，政府所望於吾僑，

也固殷而吾僑之思所以效力時尤切，倘因本會之組織，使海外數百萬僑胞，聯爲一氣，以吾僑之經濟勢力，振興實業；以吾僑國家觀念，灌輸國人，則吾國國運之興，即賴此始；而吾僑愛國之素願，亦由此以

償。因此之故，同人不待三思，積極進行，求真實華僑份子，一致努力，而組織尤在普遍，使全世界華僑，皆得相與合作，共維家國，微旨如是，謹此宣言。中華民國十七年十一月十一日。

南洋華僑教育會議之籌備要訊

——會期定明年三月十六日起——議決要案多項積極進行——

本部

第一次籌備會 十一月五 星期。

特 許

日下午三時開第一次籌備

三，代表標準。

(1) 中華會館，(2) 中華

會，出席者鄭洪年，(劉士木代) 劉士木，

曹聚仁，范據源，楊汝梅，夏開權，李長傳，錢鶴及委員代表許一民，魏天育等。主席劉士木，紀錄錢鶴茲將議決各項照錄於下：

一，正式定名。南洋華僑教育會議。

二，開會日期。十八年三月十六日起一

由本會延聘若干人，(1) 本校教職員六，組織大綱。由南洋文化事業部起草。

當然出席者若干人，(12) 僑務委員會，教育部，外交部各推一人。

四，開會地點。上海真茹暨南大學，

教育會（或學務總會），(6) 學術團體，五，實施辦法。(1) 寄發通知書於各團體，(2) 應讀書，(3) 證明書，(附開代表履歷)，(4) 登報通告。以上由南洋文化事業部辦理。

七，徵求議案。向本校教育系師範科教授及南洋各校徵求。

義務廣告二月。——自十八年一月一日起，至二月底止，間日登載。

南洋華僑教育會議組織大綱

八，代表招待。由本校供給食宿。

四，呈請國民政府教育部備案，待籌備完竣，由本校秘書處呈請國民政府

第二次籌備會 十一月二十三日下午

教育部備案，並正式報告僑務委員會

第一條 國立暨南大學為南洋華僑學

二時召集第二次籌備會，出席者劉士木，
楊汝梅，范懷源（劉代）顧因明，陳宗山
(顧代)夏開權，曹聚仁，李長傳，錢鶴主
席劉士木，紀錄錢鶴茲將議決各案暨通過該會組織大綱照錄於後。

五，本會經費來源數額概算，本會經費，作本校臨時開支，呈請教育部核撥，概算由文化部擬定，送請鄭校長核奪。

第二條 本會由左列各項會員組織之行政之統一教育經費之規劃以及教學訓練之改進召集南洋華僑教育會議

議決案

六，向本校教職員徵求議案，待籌備完竣，正式通告事，徵求全校教職員議案，

第一、南洋各埠中華會館代表各一人

一，南洋華僑會議組織大綱，照原案修正通過。

七，聘請專家標準。由各籌備員提出專家姓名，待第三次籌備會公決。

二、南洋各埠中華商會代表各一人

二，南洋各團體推派代表細則，照草案修正通過。

八，本會分任籌備事務，先分文書，議案，事務三股，文書股暫由文化部擔任。

三、南洋各埠閱書報社代表各一人

三，通知書，應請書，及登報通告照原稿修正通過，登報通告，寄請南洋各報登載

四、南洋各埠報館代表各一人

- 五、南洋各埠教育會（或學務總會）代表各一人任或代表人第八條 本會議以應請報到人數過半數出席為法定人數表決議案受付議
- 六、南洋各埠學術團體代表各一人第三條 南洋各團體各學校推派代表方法另訂細則惟以深明黨義
- 七、南洋各埠中等以上學校代表各一人第四條 任校董校長教員或於華僑教育著有勞績者為合格
- 八、南洋各埠小學校聯合第五條 本會設主席團五人常任主席各推代表各一人至三人由暨南大學校長任之其他主人席由全體會員票選之
- 九、南洋各埠國民黨總支部代表各一人第五條 本會議在上海真茹國立暨南大學開會
- 十、國內外教育專家由本會選聘者十五人第六條 本會議會期定於十八年三月
- 十一、僑務委員會教育部外交部代表各一人第七條 本會議議案以各代表各專家提出之議案為限但會外提案
- 十二、要時得由主席展緩或延長之
- 十三、本會議議案以各代表各專家第十一條 本會議在籌備期間設籌備委員會辦理各種事務自十七年

十一月五日開始辦公至大會
結束之日為止

會議組織大綱第二條各團體之一者，即得推派代表。

推派一人，二十校以上者二人，三十校以上者三人，聯合辦法，由小

第三條 本會議議事細則另訂之。
各代表往返川資由各團體自行擔任在會期內膳宿等項均由

中華會報中華商會之代表，為該會館該商會之總副理，或其全權代表，凡尚未成立之埠，得由省府

學校長自行集合推舉，或由會館商會教育會（或學務總會）召集之。

由本會供給之准選聘專家得酌貼旅費。

州屬會館商會，聯合推舉之。閱書報社及報館之代表為社長與總理，或其正式代表，但以現時存在，每日發行者為限。

國民黨總支部代表，為執行委員會常務委員，或其代表，惟以正式成立，直屬現在中央黨部者為限。

第四條 本大綱如有未盡善處，得由籌備委員會修正之。

五、
六、
七、
八、
九、
十、

附南洋各團體推派代表之細則

一、 南洋地域，以英屬馬來半島，婆羅洲，緬甸；荷屬東印度；法屬越南；美屬菲律賓；葡屬帝汶各島，及暹羅國為範圍。

二、 南洋各埠，以上屬各州各埠，有本

七、 小學校之代表，每埠有十校內者，

一日以前，寄到本會議籌備處，證

南 京
通 信

首都僑務委員會於十八日援助吾國僑民之在國外者，人數不下數百萬，五洲各處，莫不有我僑胞之足蹟，大抵各報社記者，報告工作情形，到三十餘人，僑務委員會常務委員周啓剛報告云：今日請諸位記者先生光臨，乃是作一個申明，僑務委員會成立不足一月，開始辦公不過二十日，根本上無何種政績可言，今日所欲言者，乃係將僑胞苦況，介紹於諸君之前，請為披露，以為

首屆僑務委員會於十八日援助吾國僑民之在國外者，人數不下數百萬，五洲各處，莫不有我僑胞之足蹟，大抵各報社記者，報告工作情形，到三十餘人，僑務委員會常務委員周啓剛報告云：今日請諸位記者先生光臨，乃是作一個申明，僑務委員會成立不足一月，開始辦公不過二十日，根本上無何種政績可言，今日所欲言者，乃係將僑胞苦況，介紹於諸君之前，請為披露，以為

明書回國報到時面繳。

三、各代表回國，如預先告知到滬時

教育會議籌備處，所有接洽問訊

案紙，本會均已印就，祇須詳細填明，加蓋團體圖記，及領袖各章，即為有效。

二、各代表回國，如預先告知到滬時日者，本會派人在碼頭迎接，否則到滬之後，請到本會報到。

地點，亦同。電報掛號簡稱「南洋部」，「Nanyangduru」即可送到

三、本會議一切信件電報，請書寄上海真茹國立暨南大學南洋華僑

僑務委員會招待新聞記者

——宣揚華僑革命精神——報告進行事項凡廿三——

者，多爲窮苦無告之人，多半係租於工廠鑲山，期不滿而身亡者已過全數之半，成功者不過十之二三，此吾人不能不設法謀相當之救濟云云。茲將所擬僑務方針及進行步驟照錄如下：（一）設法鞏固華僑原有之一切地位。（二）解除華僑痛苦，使在居留地絕對享受自由平等。（三）發展華僑國際貿易。（四）介紹華僑回國興辦實業及其他物質建設。（五）力圖華僑在海外之團結一致。（六）溝通國內外消息，尤注意發揚民族精神及文化於海外。（七）喚起海外僑胞對

祖國之信仰。（八）商酌增設駐外領事，編審華僑學校教科材料。（十七）確定尤注意訓練及慎選駐外領事人才。（九）補助華僑教育經費。（十八）籌設海外（十九）設法消除苛待華僑一切條例。（二十）文化館及華僑教育師資養成所。（十一）廢除從前與駐在地所訂之設領通商各條約重訂以平等互惠爲原則之新約。（十二）督促嚴重交涉華僑所遭之慘案。（十三）派員分往海外各地考選華僑學生回國就學及派遣赴各國留學。（二十）提倡設立華僑銀行。（二十一）指導華僑籌設海內外航業。（二十二）籌設流動（二十二）調查與統計海外各地僑胞人數及其職業狀況與生活情形。（二十三）船內國貨陳列所，開往海外各地以便提（二十四）整頓及提倡華僑教育。（二十五）選派華僑教育觀察員。（二十六）業。

菲律賓待遇華僑之政策

國 外 僑 許

——菲議員多美高氏主張施行嚴格註冊——總督斯濟臣氏擬推華僑在菲之小資本經營——

越南華僑陳述訂約之意見

——向外；陳述應注意事項五——以爲修訂商約之準備——

最近美屬之菲律賓羣島，亦實行解決華人進口僑居問題，日前在議院內並有議員多美高氏，極力主張華僑在本島須一律註冊。多美高氏繼而詳細分析華人進菲島之問題，並稱註冊實爲解決困難問題最妙之辦法。茲將多美高氏當日在議院之演說內容，略載而下：「近數年來，本島之華僑人口，遽然膨脹，勢甚可懼，故政府實不能不顧此種怪狀。現僑居菲島之華人甚多，用非法計劃以登岸，且本島土人，適然生活之所，所以漸衰，全由各方面之工價，日落一日，而該種慘狀，皆由華僑在此佔優位所致。

菲島之發達及命脈，全靠乎經濟之豐裕，然現時經濟之發展，已受華人之影響，故政府之責任，需立刻設補救之方法也。管見以目下最重要之工作，首宜調查旅菲之華僑，凡有違法登岸者，應即加以懲治，並逐之出境」云云。在多美高氏所提出之議案中，其最觸目之一點，乃欲強居菲之華僑，每人須取正式之註冊，假有違犯，則當局之法庭或關口關員或警察等，可以隨時緝拿拘案。至於該類秉權之人，可以完全取締，然之懲治方法，則先判之監禁，以一年爲限，次驅之出境，此議案並主張對於在美國之法庭，或美屬土地法庭，曾經被官定罪之華人，一概不許進入菲律賓羣島。在菲之華人報界，聯聞之餘，怒憤填胸，即此已足觀華僑之氣概，並謂菲島之總督斯添臣氏，前致第八次立法議之建議，假能通過，則華僑在該地之商業，必大受打擊，蓋華人素來習慣于小資本之經營，而斯添臣氏則主張大資本以代替之，大資本者何？則大規模經營之所謂也。既由此，則交易上向來之居中人，可以完全取締，然菲島素來居中人事業之利權，全爲華人所掌，由是觀之，華僑在菲島之商業，既失掉此項利權，則其所受之損失，不待言矣。

法屬
通訊

越南華僑黎歎生等，近爲該交部陳述，訂約意見，原文如次：（上略）海防法人，設一海關總機關於海防埠，司出入口各貨之稅務，而與中國交接之處，各設分關稅，爲自由起稅制，自歐戰後，因法郎低跌，以至每月起稅至數次，且極苛細，同一物件，分幾種稅者，所在多見。我國貨物運輸，經過於越南者，亦要抽稅，雲南貴州四川廣西等省，以越南爲出海必經要道，則每年出入口之貨，必須經過，方能運輸。但貨物經過該地，而非在該屬地發賣者，本無納稅之義務，不過借路經過耳，且於彼已有利益，蓋運價費用，增加許多，收入也。而法人尙以不足，於凡經過海防，而至雲南等地之貨物，或由雲南等地，運出海防，到香港之貨物，均照內地入口稅

例徵收十分之二，例如洋紗入口到越南，發賣者每件徵稅四十元，如係經過而往雲南者，則每件徵稅八元，查此種經過稅，年中收入，不下千數百萬元，此爲重訂商約，所應注意者一也。領事紙不論游歷與經過該地，而往雲南或到該地營商之華人，凡經越南一步者，均須取得領事紙，乃能上岸，否則，雖到步亦不能上岸也。此紙該領事後爲洋奴極力洗擦，終以安然無事，至今之求取領事紙者，非十餘元廿元，不能也。如由香港搭船到海防，則船到之後，先候海防警察局，派警下船，將所有華人搭客盤查，及將領事紙查驗，後乃得上岸，復須親到警察局認對相片，取得該領事紙，方始放行，若再往他埠，其手續亦須如是，故行一步亦不得自由，由此爲我華僑之特別待遇，與別國不同也。倘在輪船查覺無領事紙者，則不准登岸，要原船折回，入口如此，出口時則須至警察廳，取得出口證照，（該照約須七元）如無一步亦難行

真不足食矣。從前因香港領事署洋奴苛索太苦，華人有所不甘，在河內越南總督署告發，亦經傳華人之曾被苛索者到署查問，當時無不異口同聲，將其黑幕攻揭，無如其所索之款，乃領事與洋奴分肥者，該領事後爲洋奴極力洗擦，終以安然無事，至今之求取領事紙者，非十餘元廿元，不能也。如由香港搭船到海防，則船到之後，先候海防警察局，派警下船，將所有華人搭客盤查，及將領事紙查驗，後乃得上岸，復須親到警察局認對相片，取得該領事紙，方始放行，若再往他埠，其手續亦須如是，故行一步亦不得自由，由此爲我華僑之特別待遇，與別國不同也。倘在輪船查覺無領事紙者，則不准登岸，要原船折回，入口如此，出口時則須至警察廳，取得出口證照，（該照約須七元）如無一步亦難行

動，此等苛待，尤應取消，此重訂商約，所應法意者二也。身稅紙即人頭稅，持有領事紙而入口，倘在於屬地經營商業或勞工者，每年應要納過一次，身稅紙一張，其身稅紙載明本人姓名職業年歲籍貫，編號映相打手指印，又分爲一二三四五等，一等年徵一百五十元，二等一百元，此兩等爲華人之在屬地開設商店營業，及有實業經營者，分鉅細應用之，三等爲商店中之上等僱員用，四等爲下等僱員用之，五等爲華人礦工用之，又小老人，大童，婦人紙三種，均年納一元，老人者乃六十歲以上，以僱員而無商業及實業經營者用之，小童紙則十八歲以下用之，婦人紙則無論老幼均用之。但婦人有經營商業或實業者，則照一二等身稅徵收，此種人頭稅，爲萬國所無，惟華人與安南人有之。但

安南人則較輕耳，將我華人列入奴隸待遇，此又重訂商約，所應注意者三也。過埠通行紙，此紙爲專制華人在屬地內來往照及出口紙人頭稅外，如由本埠前往他埠，（例如吾粵佛山市城之類）者，須向市政廳，求取通行紙一張，徵收費一元，准予過別埠，期限十五天，如在該埠辦事未妥而十五天期限已到，則須在該埠布政廳聲明，事未辦妥，再求過期人情紙一張，乃可行，又須再納費一元，亦限用十五天，倘在該埠，不直領紙，而往返本埠，一經查出，當罰洋二元至六元，爲嚴密制華人之出入起見，故該屬地，不論何埠交通機關，過，須呈驗過埠通行紙，此又專爲限制華人而設其他各國僑民，無有也。此重訂商

約，所注意者四也，門牌稅，此稅爲營業稅，分爲一二三四五各等之內，復分爲甲乙丙丁各種，每年徵收，自一千五百元，以至數十元，以次遞減，看商業之大小及管理實業之多少而定收稅之等第，華人所經營最少之商業，不過三百元者，每年亦要五十元以上也，此等營業稅，爲無定額稅，但有增無減，隨其所欲，華僑無能違抗也，此爲重訂商約，所應注意者五也，綜觀上述各款，例所以苛待壓制我華人者，已無微不至，其所抽各稅，均假有於華人代其彙收，因該地各埠均有華人會館之設，每二年選舉正副幫長一次，由市政廳規定，以納甲等門牌稅，及一等身稅之華人，爲有被選之資格，且必須有洋奴走狗性，與法國順民之資格者，方能事當，否則即使當選，市政廳亦要勒令改選，所以歷任

人部長，均是爲虎作倀之徒，代法人壓迫華人爲事，所有全埠華僑之交納身稅紙等之稅金，均先交幫長彙齊，然後交去金

庫，故此幫長一席，非有洋奴走狗資格，不能任也。不特此也，其走狗之薪金，每年數千元，又要在華八公款支給，而法人實在

國不能不設領事於此以廢除辱國喪權，不費一文而已，有走狗供其差遣，此則我國不能不設領事於此以廢除辱國喪權

之幫長也。（下略）

三、發坡巫人慘殺華僑之駭聞

——巫人晚亞邑專隊搗亂商號——奸徒用砲轟擊商店——旅地華僑帶兵保衛——事件驚動全埠——

馬來

通訊

坤甸三發坡巫人晚亞邑自稱加拉末土人咸以爲生神，迷信萬分，聞有信徒數千人，皆懼被其咒，船主急五日晚七點，又打黃振念六日下移，則衰，擊後則死，敬之若生神，每出入華市，以蝦兵蝦將前呼後擁，近月來，屢到華人禾拉場中，奪取其彈子，禾拉之土人聽其令者，則任他拿去，有不聽其令者，見晚亞，司闈者見之，即喝下車，因彼三人不知其故，前進如故，竟被他追獲，二人拿回室之大橋上，預備與華人械鬥，以圖報復，各者蜂擁而隨，喝喊之聲，亂人心緒，日必數次，全埠商場萬分不堪其擾，發生種種情形，取去麥草帽一頂，晚復警告彼曰：「此是官告急，不料掌電機關者（巫人）竟不

傳達長官，黃甲長乃通電與長官，望鑄胞
自相勸勉，不與之爭，五日上午十二時，各
商家派代表數人，到謁長官，面呈晚亞邑
擅擾市場之事，并請求拘禁兇手，長官言
代表設謠話，卒不得要領而回，是日晚亞
邑復率一人到甲長門首大發污穢之詞，
辱罵甲長，甲長之始聞知，即出勸阻，不聽，
且欲毆擊其姊。

六日 上午十二點，各商家復派代理人見甲長，申明昨亞邑擾擾不堪，再請拘之，該長官託詞無權拘他，須待藍邦，並略責斥滿知禮波里西幾句曰：你們不敢捉他嗎？滿說：「他是加拉末。」長官曰否，我將親自拿他，囑各代表曰：如晚仍有什麼舉動你們華人不妨打他，代表答曰：我等居留之人，當守法律，何敢造次。七日晚，亞邑以華人告官無效，長官又不拿他，遂

發放肆，本其徒及文盧拉番十餘人，各懷小刀威風凜凜，往來市場，因此村落土人均懼入市。八日上午，各商復派代表數人謁長官，極力請求拘他，以免肇事，以靖地方，長官則猶豫未決，且說你們中國強，何懼之有耶？至下午五時，晚手持鐵棍（長約五尺），偕其羽翼及文盧拉等六七人，各挾小刀短炮，一齊到瓊州僑胞龍道秀店前，聲稱尋龍復仇，驚動全埠，商店紛紛閉戶，是時各商紛電向長官請兵，因兵隔一水，及兵至則散去矣，卒未擒獲，各兵至明晨回營。九日上午十一點之前，晚亞邑親荷大炮（約一寸口長二尺餘）一尊，偕着文盧拉三人，各持長刀一柄，逕到龍道秀店前，直向店內射擊，連發四响，龍道秀不得已，冒險出而抵抗，致驚動全埠，又

華人奔走不及，卒被刺傷三人，斃命一人，人毫無預備，突有一巫人拔刀從旁刺，各商均背部受傷，同時晚亞邑亦受擊傷，各商華人奔走不及，卒被刺傷三人，斃命一人，均背部受傷，同時晚亞邑亦受擊傷，各商紛紛電促請兵，至則事已寢息，該兵順追至晚家，擒獲文盧拉三人，翌晨五點捕獲兇手一名，概歸監獄候審，現在華僑惟恐土人乘機搗亂，商場恐生意外之事，特派代表向長官派兵保護云。按該案未發生以前，各商派代表三請當地政府拘禁晚亞邑，而爲長官者置之度外，視作等閑，致釀成此種劇烈禍，是誰之咎歟？蓋巡丁是其同族可靠，在保衛地方治安與否，何啻不之悉似。此長官放棄職務呢，抑輕視華人呢？

三十週年紀念刊 出版預告

該刊乃小呂宋華僑中西學校爲三十週年紀念而作。擬題三十餘，徵求海內外文豪專家。發揮爲文。費二年之籌備。始克就緒。現經寄到上海中華書局付印。不日出版。彙成一鉅冊。都五十萬言。爲南洋華僑教育界最有價值之出版物。觀其所請題目與著作人便可了然。

五三二
• • •
三十年來世界和平運動
三十年來中國政體改變經過
三十年來中國教育概況

劉烈鈞謝東新湘
王馬張伍莊舒澤
戴何步新繩宣城
李咸弗舊城以禪
正君明虔廬喪
燧英興武葉真祥

卅七 五四三二一十九
卅八 七六五四三二一十九
卅九 三十年來暹羅華僑教育概況
四十 三十年來安南教育概況
四一 三十年來緬甸華僑教育概況
四二 三十年來南僑橡膠業盛衰觀
四三 三十年來菲律賓議會政治
四四 三十年來菲律賓教育
四五 三十年來菲律賓司法
四五六年來菲律賓農業與衛生
四六六年來馬尼刺市政與衛生
四七六年來菲律賓建築工程
四八六年來菲律賓商業及對外貿易
四九六年來菲島華僑教育概況
五十十年來本校之回顧

金裝布面

一
鉅册

二元
二元角

發售處

小呂宋中西學校
123staslend, manila.
上海及各省中華書局

本部消息



南洋文化事業部十七年度第一次部務會議

日期地址 十月二十一日上午十時起上海四馬路一枝香

(議決) 專函通知本校華僑學生分埠分屬開會研究問題，由本部擬定辦法。

出席人 鄭洪年 劉士木 顧因明 林奄方 費哲民

宋半石 王旦華 李純志 尤培陰 錢鶴

李長傳 陳宗山
(議決) 建議校長籌建南洋館案。

主 席 劉士木 紀 錄 錢 鶴

(議決) 遵照校長意見待明年開南洋學術教育會議時，提出討論。

五、建議校長籌備召集南洋學術教育會議案。

(議決) 本校各部由校長指定范慷慨 楊汝梅 張鳳

一、修改本部組織條例，與辦事細則案。
(議決) 照草案修正通過。

二、舉行南洋問題演講會案。

(議決) 對外舉行南洋問題演講會，在校得設南洋

夏開權 曹聚仁，本部推定鄭洪年 劉士木 顧因明 陳宗山 李長傳 錢鶴合組籌備委員會。

六、繼續調查華僑學校並修改表格案。

(議決) 照修正印就表格通過。
問題自由講座。

三、舉行本校同學分屬研究會案。

七、確定叢書種類分任編輯案。

(議決) 依照『南洋叢書目錄預告』通知各人從速編譯，印刷校對問題臨時處理。

八、向海外華僑為南洋研究徵文案。

(議決) 除徵文之外兼徵風土故物，及照像畫片等。

九、改定南洋研究英文名稱案。

(議決) 原名『The Nanyang Monthly』改為『The Nanyang Research』由第三卷起。

十、擴大本部辦公室並立闢南洋圖書室博物室案。

(議決) 待新校舍完工由劉主任與祕書處商辦。

一、確定華僑學生資格案。

(議決) 參考廣東中大及僑務研究社章程，訂定華

一、開辦僑務人員訓練班案。
(議決) 現因本部人員無多，辦理非易，明年再議，鄭校長臨時交議二案：

一、本校華僑學生應有南洋特殊教材案。

(議決) 初中授『南洋常識』高中授『南洋史地，大學授『法律商業等』公推錢鶴李長傳起草。

僑資格，推劉士木起草。

菲律賓顏文初先生致本部同人書

南洋文化研究部諸執事先生大鑒：逕肅者，接到『南洋研究』二卷第一期，篇幅放大，材料增加，歡慰欲狂。僕託足菲島十餘年，見南洋商業及各界成爲一種特殊社會，而我華僑託處其間，成爲一種特殊勢力，清社既屋，海內有眼光遠大之社團，及政府人員，莫不注意於南僑，所以在民元時代有參議版外，皆不多見。僕去年曾函請東方雜誌出一二期華僑專號，

員之名額，盧子嘉督浙時代有開三門灣之號召，段執政時代有國民代表之選舉，究徒爲粉飾鋪張，於實際上對華僑無絲毫之利益。即就出版物論，除民元時華僑聯合會有『華僑雜誌』（至第三期而止）與貴校昔時『中國與南洋』出版外，皆不多見。僕去年曾函請東方雜誌出一二期華僑專號，

無如國內凡稍大之報社與雜誌社編輯人皆雙眼插在額角上，連睞都不一睞，（若在外國報紙則無此情形如馬里刺美、人所辦之 Manila Times 素極反對華僑，我華人有關於公共事件之詢問，皆必在報紙上答覆，三年前亦曾出一華僑特刊。）今得 貴部出此刊物為溝通中南絕大之使命，且自出版以來，各篇文字皆就實地調查言之有物，不同空泛之作，此又覺其難能可貴者。僕患才短，且因事牽，未能有所貢獻，此後若有餘閒，當竭我棉薄為張布鼓於雷門焉。南僑各項事件，絕無確實統計者，半由於國內寄到各項調查表，各機關皆漠然視之。僕編輯本校（中西學校）三十週年紀念刊時，特製表寄菲島各僑校調查實在狀況，有連催函三四次始肯寄至者，故僕亦深悉此中苦況，各項統計既無確實把握，是亦促進各事業一件難事。此後關於調查菲島各項華僑事件，如有所命，自當盡力所能及者代為効勞。昔時我華僑先民披荊斬棘與

困苦艱難奮鬥，或為一地之君長，或握商業之霸權，不無可歌可泣事業，足為後進模範者，最好於南洋研究篇中增加華僑名人傳記一門，亦足以起懦立頑，本校近所編輯之三十週年紀念刊一書，得海内外諸專家文豪熱誠贊助，除拙作外，共得名著三十餘篇，都五十萬言，堪稱南洋雜誌中洋洋鉅著，經寄往上海中華書局付印，不日可以出版。因成本甚鉅，所有廣告不供印刷費，除分送海內外各教育機關外，所餘者不得不發售為貼印刷費，付上廣告一紙，可否為盡義務刊登。付上菲地風景片十四片，如有可採，即登入南洋研究，又拙著學校用書四種，關於牘尺者三，關於商業教科者一，此書各項商業制度皆就居留地現成者立言，以應實用，非敢云著作也。聊請為指謬耳。餘情後陳，此肅。

公安。

告預目要 號專題問民移界世 期五第誌本

大國民的使命.....	林奄方
民族心理與殖民政策.....	錢鶴
國際移民題與中國.....	盧建業
移民問題與東亞民族之生存.....	陳谷川
中國移民政策之重要.....	張水淇
海外華僑人數之統計.....	李長傳
中日僑民之海外競爭.....	盧建業
世界移民問題之推移.....	林奄方
日本南進策.....	劉士木
南洋殖民與統治策.....	林奄方
英屬馬來亞之豬仔貿易.....	王旦華
澳洲及紐絲綸之華工.....	顧因明
鄭芝龍與鄭成功.....	陳谷川
南洋新福州拓殖之回顧.....	葉華芬
荒島中之移民生活.....	陳枚安
調查	
東印度之人口調查.....	丘思汎
文化	
什化文	



駐外使領館員 考試之詳情

資本之方法及其功用。

國民政府外交部於十一月三日在金陵大學舉行駐外使領館員考試，報到一百七十七人。審查合格者一百四十八人。由王正廷、朱兆莘、樊光主考。許沅何、瓊吳天放等為監試員。上午考三民主義、建國大綱及歷史、地理。下午考國文。四日考外國文法學通論等。茲將前後初覆兩試試題錄下，以供留心時事之參考也。

(甲) 初試試題

- 一、三民主義及建國大綱。
 1. 將來我國憲法應如何制定。
 2. 三民主義與自由、平等、博愛有何關係。
 3. 民生主義與馬克斯主義有何分別。
 4. 說明政權之種類及其作用。
 5. 平均地權有何利益。
 6. 試言節制
- 二、本國史地。
 1. 試述中國歷史上之重要發明。
 2. 試略述歷代取土方法。
 3. 試言太平天國之革命思想及其失敗之原因。
 4. 試舉中國對外貿易上之主要輸出品及其產域。
 5. 試言中國煤鐵及森林之分配。
 6. 試略言黃河淮河水患之原因，及其救濟方法。
- 三、外國史地。
 1. 試述羅馬與卡太其(Cartago)國交之簡史。
 2. 試述法國革命之經過及其結果。
 3. 試述英倫與蘇格蘭愛爾蘭聯合之簡史。
 4. 試述南北美戰爭之原因及其結果。
 5. 試述十九世紀德意志統一之步驟。
 6. 試述元世祖忽必烈武功所至之

歐洲各地。7，歐戰後民族自決，新國產生。試言其略。
 8，試略述巴爾幹與世界和平之關係。9，蘇彝士
河、巴拿馬河及西伯利亞鐵道開通後，其影響於世界
 大勢若何。10，輿地家或以歐洲與非洲交界處為薩
哈拉沙漠 (Sahara Desert) 而非地中海 (Mediterranean Sea) 究係何意。

四、法學通論。
 1，成文憲法之制定方式不一，試舉例並
 論其優劣。2，國家在國際公法上當然享有之權利，
 約分幾種。試申言之。3，刑事法規與民事法規性質
 上異同若何。4，試述公法與私法區別之標準。5，
 法律與道德之關係。6，解釋下列名詞。(a) 假釋。
 (b) 法律行為。(c) 國家訴追主義。

五、國文 東西文化異同論

(乙) 覆試試題

一、財政學 1，各國編製豫算約有幾類。中國現採何制。
 試述其概要。3，說明金庫制之種類及其優劣。3，
 土地課稅之標準。究竟何者為宜。我國田賦制度。何以

不易改革。試分別言之。4，公債與國庫券性質之異
 同。5，近年國用不足。雜稅繁興。影響於民生問題甚
 大。試舉其最顯著之弊害。6，試述斯密 亞丹 Adam Smith 關於課稅之原則。7，何謂租稅轉嫁。

二、國際私法 1，國際私法上外人在我國之地位如何。

試分別公權私權論之。2，反致法主義 (Renvoi Doctrine) 之意義如何。在何種場合應適用此主義。
 反對此主義之說如何。3，試略言各國及吾國對於
 生來國籍取得所適用之原則。4，關於當事人行為
 能力之有無發生問題時。如應適用之外國法與內國
 法有抵觸。應以何法為準。現在多數國家之立法例採
 用何種原則。5，動產與不動產之物權應受何法之
 支配。試略述最近各國立法例對於此問題之趨勢。
 6，兩不同國人之婚姻成立條件。應以何國法為準。試
 申論之。

三、國際公法 1，試討論國家平等原則。2，殖民地能

否與他國締結條約。試舉其實例。3，國際法上之法

除國家外。尚有其他否。試討論之。 4. 試言「情勢變更」條款 *Rebus Tis Stantibus* 之意義，及其援用之實例。 5. 試述外交官及領事之職務。 6. 試分別討論外交官、領事及軍艦對於所在國逃犯之庇護權。 7. 試分別戰時禁制品之種類，並說明其應受之制裁。 8. 試解說左列各名詞：(A) 巴黎宣言(1856) (B) 倫敦宣言(1919) (C) 海牙會議 (D) 國書 (E) 仲裁 (F) 國際河川。

四、外交史 1. 試說明門羅主義之起源及其意義。 2. 試述三國協商之由來及其對於國際關係之影響。 3. 試述日俄戰爭的起因及其結果。 4. 日英同盟成立於何時。改訂過若干次。其主要條件如何。 5. 試略述巴黎和會及華盛頓會議對於山東問題之處置。 6. 簡單解說下列各名詞。 A) 洛卡諾公約 *Locarno Pact* (B) 國際聯盟 (C) 洛桑條約(1923) *Treaty of Lausanne* (D) 門戶開放 (E) 民族自決 (F) 勢力範圍。

五、中外條約 1. 試略述左列各條約之要點。(A) 中英南京條約 (B) 中日馬關條約 (C) 辛丑各國和約 (D) 一九二二年九國間關於中國事件之條約。

2. 中國與外國發生條約關係始於何時。不平等條約給予外人之特權重要者有幾種。 3. 外人在華領事裁判權始於何時。試述其意義及實施狀況。並說明中國從事收回法權之經過情形。 4. 外人在華租借地之起原及性質如何。共有幾處。現在有已收回者否。 5.

試述日本在滿蒙依條約取得之各種權利。 6. 國民政府成立以來所訂條約協定。(包含換文在內) 共有幾種。試略述其內容。并評論其得失。

六、政治學 1. 試批評多元主權說。 2. 試說明聯邦與邦聯之區別。 3. 試舉出現內閣制之主要國家。並略述內閣制之緣起與運用。 4. 試舉出現行迪克推多制之國家。並略述此制之利弊。 5. 試說代議制並述其缺點。 6. 試將左列諸名詞分別銓釋之。(A) 副署 (B) 創制權 (C) 碱性憲法 (D) 請願 (E) 罷決權。

(F) 普通選舉。

投考各員經初覆兩試之後。經考試委員會從嚴甄別。業將合格者四十五名。於十一月七日午前揭示。茲將姓名照錄如左。

甲等：馮至海、雷崧生、林希謙、江易生、廖頌揚、陶寅、宓汝卓、王宗旦，以上共八名。

乙等：劉浩、薛壽衡、宓賢弼、呂子勤、周敦禮、李秉漢、龔駿、薛代強、樊德芬、宗惟賢、徐澤、壽義民、蕭金芳、林奄方、陳雲豹、鄒秩華、孔充、俞培均，以上共十八名。

丙等：陳開懋、楊樹人、蔣家棟、鄭高標、鄭達洪、宋選鋒、潘迪民、周嘉琳、何宗侃、張元傑、張德同、汪澈、張紫常、周廷權、葉德明、王蔭棠、宓錫寵、王秀鍾、朱旭，以上共十九名。

白鬚少年

劍

余因聞土人不知年之消息後，迭以君年若干一語問，各土人之老者，屢見鬚眉鬢白，年幾九十之老翁，經余問年後，即凝思許久，乃答曰：余體若干高時未有某樹，今該樹已長大如許，吾之年想甚老矣。或答曰：吾齒已落盡，恐已達十餘歲矣。

各員錄取之後。外交部爲實習起見。特設一實習班。十二月一日起正式成立。並公布學習規則如下。

一、凡錄取人員。均於本年十二月一日起到部學習。

二、學習期間定爲三個月。

三、學習辦法。以輪流分派各司會處。練習事務爲主。並隨時聘請專家講授外交上應用知識。

四、學習成績。由各司會處長官出具切實考語。呈請部長查核。

五、學習期內。每員每月給予生活費六十元。

六、本規則自公佈日施行。（十七年十一月二十七日）

完

華 僑 捐 款 報 告

中央財務委員會經收華僑捐款報告清單

中華民國十七年六月十八日起十七年七月三十一日止

號數	收 到 月 日	捐 索 要	捐 款 金 額		
			原 帶	銀 兩	國 帶
1	6 20	財政部交來華僑捐款			1,000.00
2	,, ,	雲茂利			500.00
3	,, 1	荷屬簽字分部 溫彥丞 高啓文	盾	637.50	
4	,, ,	荷屬山口羊支部 Pontianak		4,000.00	
5	,, ,	新加坡呢梨三峯隆 山東籌賑會			20,000.00
6	,, ,	芙蓉 Lee Yeo Sit Ing Soo			
	,, ,	Yoon On Behalf Seremban			
	,, ,	Kuomintang			3000.00
7	,, ,	英屬巴生港口支部第四分部 符白孩 張民權			1,325.00
8	,, ,	蘇門答臘企沙蘭屬布路漫里愛國團			213.44
9	,, ,	菲律賓岷拉支部二分部			1949.23
10	,, ,	英屬吉隆坡 青年進德社			111.11
11	,, ,	芝安恤北伐後援會			552.68
12	,, ,	墨國八租埠國民黨同志			212.27
13	,, ,	檳榔吧城 機器育羣工會			500.00
14	,, ,	廣東音樂研究社		160.36	
15	,, ,	怡保埠第二分部 鄭建標等		300.00	
16	,, ,	吉隆坡 杜新斯等		516.60	
17	,, 23	麻坡救災會 化南女校			225.00
18	,, ,	麻坡救濟會			10,000.00
19	,, ,	新加坡 山東籌賑大會			3,000.00
20	,, ,	檳城Relief Fund Societies Sitiwon			
	,, ,				5500.00
21	,, ,	巨港華僑聯合會			20,000.00
22	,, ,	暹羅埠 華商保險公會			9980.00
23	,, ,	巴東新生書報社檳迪區分部			800.00
24	,, 18	上海 廉潔學校			130.00
25	,, 25	吧城			1,800.00
26	,, ,	坤甸 華僑祖國援助會		6,106.87	
27	,, ,	廣中和 恒足公司 平平公司			200.00
28	,, ,	新加坡柔佛 益智閣報社			1,500.00
29	,, ,	婆羅洲打拿根 僑藝體育會			134.88
30	,, ,	Siboga		230.00	
31	,, 26	荷屬亞齊沙邦南僑會館		2,369.00	
32	,, ,	坤甸豐溪亞月黨部		731.71	

中華民國十七年六月十八日起十七年七月三十一日止

號數	收 到		捐 款 金 額			
	月	日	原 币	銀 兩	國 币	
33	6	26	荷屬馬冷教國團		4,500.0	
34	,,	,,	菲律賓漢亞婆羅分部			539.20
35	,,	27	Apparri華僑教國團			2,679.73
36	1,	,,	峴呢拉支部仙答洛分部			2,050.20
37	,,	,,	荷屬三發教國團			1,056.25
38	2,	,,	萬隆華僑團體教國後援會		1,400.00	
39	,,	,,	泗水		8,000.00	
40	,,	,,	華僑捐款 (陳部長丁部長交來財政 部經收捐款)		150,000.00	
41	,,	,,	華僑捐款 (陳部長丁部長交來財政 部經收捐款)			350,000.00
42	,,	,,	華僑捐款 (陳部長丁部長交來財政 部經收捐款)		13,50.00	
33	,,	,,	吉隆坡 陳笏廷等			731.00
44	,,	28	荷屬日裏棉蘭第二分部 陳奔甫等		281.58	
	,,	,,	東婆羅洲打拿根中華學校學生會自 治會	80.00		
45	,,	,,	麻坡救濟會			10,000.00
46	,,	29	新加坡 山東救濟會			23,255.81
47	,,	,	新加坡 中華學校山東救濟會			23,255.81
48	,,	,,	吧城			632.07
49	,,	,,	新加坡 Members Haip Yick Sin And Chinese Community Brunei			
50	,,	,,	西婆羅洲文島宜			1,171.13
51	,,	,,	西婆羅洲邦莫			2,350.00
52	,,	,,	蘇門答臘哥打丁宜華僑			1,650.00
53	,,	,,	泗水			3,900.00
54	,,	,,	吧城機器育羣同業北伐後援會		1,000.00	
55	,,	,,	浙江吳興縣立第二小學校			1,000.00
56	,,	,,	華僑工商聯合會			196.00
57	7	2	巨港華僑聯合會			430.80
58	,,	,,	菲律賓里看四社華僑北伐後援會			12,000.00
59	,,	,,	新加坡 Hinkit Chinese Kota Tinggi			1,127.59
60	,,	,,	暹羅埠 中華煙業公會			1,700.00
61	,,	,,	Tamatave 南非洲馬達加斯加支部			3,000.00
62	,,	,,	怡保近打商業職員公會 何壽臣等	法郎 20,000.00	836.64	
63	,,	,,	荷屬坤甸東萬律東華學校		103.00	
64	,,	,,	英屬居鑾分部臨時籌備委員會			305.22
65	,,	,,	蘇島日里棉蘭 冠隆樓		12.50	
66	,,	,,			22.00	
67	,,	,,				
68	,,	,,	荷屬班年屬華僑業賬濟會		2,098.75	

中華民國十七年六月十八日起十七年七月三十一日止

號數	收 到		捐 款 要	捐 款 金 額		
	月	日		原 帶	銀 棄	國 帶
69	7	2	Pontianak		340.00	
70	,,	,	菲律賓亞巴里華僑反日同志團			583.59
71	,,	3	Chinese Citizens of Surigao			2,364.33
72	,,	,	南洋芙蓉支部一,三,七,十,4分部			6,000.00
73	,,	,	華僑捐款		8,438.00	
74	,,	4	蘇島石叻班讓全體華僑後援會			2,000.00
75	,,	,	望加錫Leondjitung		4,700.00	
76	,,	,	望加錫 Sianghwes		2,500.00	
77	,,	,	霹靂怡保公立育才中小學校		422.50	
78	,,	5	吧城中華會館 Modjo Sragen			1,097.39
79	,,	,	新加坡施加馬中華商會			5,000.00
80	,,	,	謝光榮諸同志			190.00
81	,,	6	祕魯利馬華僑抗日籌餉會陳容仁等	港津 10,210.95		
82	,,	7	新加坡第七分部			670.00
83	,,	,	新加坡 柔佛 Wah Kiew Kong S3h			10,000.00
84	,,	,	怡保古岡州 Ku Kong Chow Kuni Wui 公會		3,875.00	
85	,,	,	新加波山東救濟會			200,000.00
86	,,	,	新加坡中華商會山東救濟會			5000.00
87	,,	,	Penang Bank 華僑後援會			6,000.00
88	,,	9	紐約華僑救國團Citg of New York Chinese Citizens Patriotic League			60,000.00
89	,,	,	Bandjermasin Kie Koh Hwee		10,000.00	
90	,,	,	爪哇北加浪安救國後援會		,200.00	
91	,,	,	日里火水山埠祥興棧金鋪		100.00	
92	,,	,	東婆羅洲打拿根埠中華公所			3,759.00
93	,,	,	萬隆支部 民儀書報社			
94	,,	,	西里伯烏巴噶分部	盾 600.00		
95	,,	,	怡保僑商會		471.35	
96	,,	,	美東紐特廣應樓			2,123.98
97	,,	,	Merlandsche Jndische Escom- pto Maatschappij, Batavia		700.00	
98	,,	,	新加坡 Kiew Chye Hway, Muar			10,000.00
99	,,	,	新加坡 Mering Tseng Kee Yik			1,000.00
100	,,	10	新加坡山東救濟會 Palan Soegi			1,313.00
101	,,	11	班年屬僑衆賑濟會			
102	,,	,	爪哇島芝拉扎北伐後援會		101.71	1,532.93
103	,,	,	荷屬蘇門答臘新順興號		352.66	
104	,,	12	安南金答埠支部			4,142.00

中華民國十七年六月十八日起十七年七月三十一日止

號數	收 到		捐 款 要 要	捐 款 金 額		
	月	日		原 币	銀 兩	國 币
105	7	12	檳榔嶼 中國賑災會			20,000.00
106	,,	,,	檳城華僑			1,80.00
107	,,	,,	中國國民黨澳洲總支部駐粵辦事處			1,968.66
108	,,	,,	巴達維亞			1,000.03
109	,,	,,	檳城			6,00 .00
110	1,	,,	Ex-Scholars Puay Been			360.46
	,,	,,	SchooJ Sitiawan			386.26
111	,,	,,	暹羅架油火車頭工人			874.33
112	,,	,,	Pontianak			284.84
113	,,	,,	湖州 旅滬公學			1,065.00
114	,,	13	巨港 Kuomintang Tandjong-enim Palembeng Sumatra			100,000.00
115	,,	,,	新加坡山東救濟會 Tampin			5,074.00
116	,,	,,	新加坡 Relief Fund			467.00
117	,,	,,	檳城 Relief Fund Kontang Trang Siam			945.93
118	,,	,,	檳城 Aik Koong p h Siah Pak Pening, Siam			3,000.00
119	,,	,,	新加坡中國國民黨 Sungei Padi, Siam			2,550.00
120	,,	,,	望加錫 振源公司			31.50
121	,,	,,	霹靂九洞斯里井中國兵災賑濟會			676.52
122	,,	,,	菲律賓 音樂研究社			59.22
123	,,	,,	南洋怡保 槍式體育會			74.56
124	,,	,,	棉蘭 佐記縫衣公司			10.00
125	,,	,,	蘇島巴東士林本公司餘俱樂部			8,300.00
126	,,	,,	汪眼亞比 洪松伯			499.88
127	,,	,,	澳洲總支部黨務指導委員會	英鎊	426.00	5,865. 0
128	,,	,,	暹京老舊公會			690.35
129	,,	14	菲律賓 中華民國協會			250.00
130	,,	,,	檳城埠			550.00
131	,,	,,	中國國民黨駐朝鮮支部	日幣	5,30.00	2,100. 0
132	,,	,,	荷屬蘇門答臘笠望分部執委會	盾	1,500.00	80.72
133	,,	16	駐曼參追古埠分部			433.66
134	,,	,,	雪蘭莪龍邦			757.58
135	,,	,,	望加錫打里旺牛華學校			1,690.00
136	,,	,,	檳城			
137	,,	,,	新邦龜毛做木泥水工人			
138	,,	,,	棉蘭朱有蘭鍾次樹			
139	,,	,,	日里棉蘭永勝營園 何宏經等			
140	,,	,,	霹靂叻助中華總商會內清遠公所李錦等			
141	,,	,,	棉蘭昔里堅路南華號	盾	10.00	

中華民國十七年六月十八日起十七年七日三十一日止

號數	收 到		捐 款 要	捐 款 金 額		
	月	日		原 币	銀 兩	國 銅
142	7	16	日里棉蘭海南街 陸文燦等		600.00	
143	,,	,	勿老寧火車站二號酒房陳添宇		10.00	
144	,,	,	日里新邦地加哥明巴埠唐興陞號唐 興川號		75.00	
145	,,	,	湖北沙洋國民學校			20.00
146	,,	,	邦加沙檳中華會館全體華僑			1,500.00
147	2	,	澳洲美利檳支部	英鎊 10.00		
148	,,	,	蘇島棉蘭領川自治會		275.79	
149	,,	,	Harmston's Circus Medan- Deli Sumatra		90.0	
150	,,	20	北婆羅洲士必丹埠救濟團 周春榮 等			880.00
151	,,	2	蘇門答臘亞齊美倫分部		500.00	
152	,,	,	檳城 Oversea Chinese Sungni Patani, Kedah			4,800.00
153	,,	,	檳城國民黨			1,107.14
154	,,	,	吧城 天豎日報			1,904.00
155	,,	,	南屬西里百島萬鷗老埠民黨支部		1,500.00	
156	,,	,	南津霹靂埠羅瓊善後社		718.25	
157	,,	,	望加錫 聚生公司		1,000.00	
158	,,	,	新加坡 Batu Pahat Shintung Relief Fund			1,200.00
159	,,	,	新加坡山東救濟會 Krmama			5,000.00
160	,,	,	檳城Motor Car United Relief Intan & Kroh			347.80
161	,,	,	檳城 Kong Yue Club Tong- kah, Siam			650.00
162	,,	,	美哲九洲府華僑籌賑中國兵災難 民會			30,000.00
163	,,	,	新加坡 Batu Pahat Rhantung Relief Fund			12,000.00
164	,,	,	Pontianak	6.753.85		
165	,,	,	民黨暹京四皮耶支部第七分部			500.00
166	,,	,	新加坡十八間後永南生布莊全體 職員			36.05
167	,,	,	加拿大歐辰科埠總支部張星輝			802.00
168	,,	,	干冬圩華僑			120.55
169	,,	,	暹羅旅暹僑工總工頭委員會			3,660.00
170	,,	,	南洋荷屬峇眼亞比亞比埠金源美號 黃開文等			840.00
171	,,	,	荷屬亞婆羅洲孟加央坡華僑救國會			1,947.2
172	,,	,	暹羅素銀埠中山書報社籌款援救 脊難臨時委員會			627.45

中華民國十七年六月十八日起十七年七月三十一日止

號數	收 到			捐 款 要	金 額			
	月	日			原 帶	銀	兩	國 帶
173	7	23		荷屬萬里洞嗎吃南華學校				1,484.54
174	,,	24		Ng Ying Chan, Ipoh		2,119.38		
175	,,	,,		Tin Ore Dealers Association				
	,,	,,		Perak		4,000.00		
176	,,	,,		巨港華僑聯合會				15,000.00
177	,,	,,		檳城 Lam Yeog Tong Yeap				
	,,	,,		Kongoi				2,000.00
178	,,	,,		檳城 Chemor Perak				944.52
179	,,	,,		英屬芙蓉支部令金支部執行委員會				200.00
180	,,	,,		爪哇亞如答等埠辦者善製薯粉				
	,,	,,		有限公司				1,000.00
181	,,	,,		荷屬泗水大浦縣同人				530.00
182	,,	,,		荷屬 巴東書報社				1,500.00
183	,,	,,		吧城				10,000.00
184	,,	,,		爪哇產物荷屬支部第十五分部				800.00
185	,,	,,		爪哇斗旺振泰號 梁煌壽等				475.00
186	,,	,,		英屬 Tampin 華僑				3,000.00
187	,,	,,		巴達羅亞				4,000.00
188	,,	,		爪哇加拉橫華僑閱報社				1,100.00
189	,,	,		荷屬支部加拉橫第十一分部				350.00
190	,,	,		吧城				5,000.00
191	,,	,		爪哇萬隆中華總商會			1,500.00	
192	,,	,		爪哇昇至華僑北伐後援會			1,900.00	
193	,,	,		荷屬支部第二分部			1,319.00	
194	,,	,		荷屬萬隆支部第八分部			840.00	
195	,,	,		荷屬萬隆支部				1,000.00
196	,,	,		荷屬萬隆北伐後援會			186.00	
197	,,	,		Soerbaia 泗水			1,560.00	
198	,,	,		Kiao Koh Thwan Cjompong			1,485.00	
199	,,	25		Wan Sam Cotabato				1,685.92
200	,,	,		荷屬西婆羅洲三發坡中華學校				212.35
201	,,	,		印度孟買華僑	英鎊	120.00		
202	,,	,		荷屬婆羅坤甸明王教國後援會			117.00	
203	,,	,		爪哇支由零救國後援會				595.04
204	,,	,		日里丁宜鴻泰昌			64.64	
205	,,	,		棉蘭民報導 蘇炳老 蔣才天			30.50	
206	,,	,		棉蘭 南洋足球會			117.02	
207	,,	,		棉蘭蘇島美以美學校			26.96	
208	,,	,		檳城 Oversea Chinese Jiantak				444.27
	,,	,		Khow Trang Siam				
209	,,	,		檳城 Teong Cheow Gee Seah				868.84
	,,	,		Alorstar				
210	,,	,		檳城 Yeap Chor Ee 葉祖意				7,500.00

中華民國十七年六月十八日起十七年七月三十一日止

號數	收 到		捐 索 要	捐 款 金 額			
	月	日		原 帶	銀	兩	原 帶
211	7	25	檳城華僑 Tai Ping				10,000.00
212	,,	,,	加新坡國民黨 Seremban				2,000.00
213	,,	,,	蘇島浮巴烟潮成華僑愛國會		754.32		
214	,,	,,	棉蘭甘江吉災新源昌 鄭榮記		10.00		
215	,,	26	望加錫總商會		5,000.00		
216	,,	,,	暹羅埠 華商海鮮公司				4,000.00
217	,,	,,	Dhinese Association Lipa Batangas, Manila				
218	,,	7	南洋康美士馬義付				690.35
219	,,	,,	駐斐總支部肅務指委會		2,000.00		134.00
220	,,	,,	菲律賓芝旺華僑工商聯合會		760.00		
221	,,	,,	新加波山東籌賑會 Ban Sarawak				6,261.30
222	,,	,,	檳城 Kheng Thong Dindings				1,240.00
223	,,	,,	檳 Relif Fund Society Sitiawan & Dindings				3,120.00
224	,,	,,	新加坡和豐銀行行員				300.00
225	,,	,,	日里邦加蘭思思 中華學校全體 員生				
226	,,	,,	日里呢禮波 源協美		60.00		
227	,,	,,	,, , , , 源盛合		100.00		
228	,,	,,	日里棉蘭斯街尾20號 陳顯鈞		50.00		
229	,,	,,	蘇門答臘民報暨職工人		15.25		
230	,,	,,	蘇門答臘 民禮和記		100.00		
231	,,	,,	荷屬日里沙灣大街 勤業公司		1.00		
232	,,	,,	爪哇芝理鵝野埠 中華會館	盾	46.34		
233	,,	,,	新加坡 Relief Fund Shantung clo Chunghwa School, Miri, Sarawak				9,64.67
234	,,	28	檳城 Oversea Chinese Kedah				6,500.00
235	,,	,,	荷屬日裏亞沙漢 甘益豐		30.68		
236	,,	,,	暹羅北大埠目色厘 平民學校				225.07
237	,,	,,	蘇門答臘日里棉蘭 南洋日報館				
238	,,	,,	日里棉蘭 敘樂園同人		21.41		
239	,,	,,	蘇島日里詩里加檳 華僑籌賑會		365.81		
240	,,	,,	暹羅柯樂華僑商團圖書報社		199.26		
241	,,	,,	暹羅埠 中國影片公司				12,500.00
242	,,	,,	Rickshaws Tong Giap, Ipoh				3,000.00
243	,,	,,	墨國芝邑巴省華僑對日經濟絕交 總會				
244	,,	,,	Chan On Yan Tan Chi Puy Lurioa, Peru	英鎊	730.00		
245	,,	,,	華僑捐款 國民政府祕書處交來	2,147,13s.8D			40,128.46
246	,,	,,	檳城 Tan Choy Kulim Kedah				581.40

中華民國十七年六月十八日起十七年七月三十一日止

號數	收 到		捐 款 金 額			
	月	日		原 币	銀 圓	國 币
	7	30	Over ea Chinese Sumgei			
	,,	,	Patani 檳城 Per Hong Kioh			4116.79
248	,,	,	Seah			600.00
	,,	,	美國威且市打埠 萬國公司賣占 繫等			
249	,,	,	Mansfield 旅美廣東台山鄉村人等			58.50
250	,,	,	中國國民黨駐墨西哥總支部執行 委員會			
251	,,	,	吧城華僑國防互助社			808.53
252	,,	,	美國加利福利亞馬些埠對日外交 後援會			122.00
255	,,	,	美國 中國國民黨駐員市埠分部			2,000.00
253	,,	,	墨國那埠埠 華僑抗日後援會			1,203.44
254	,,	,	新加坡 Sibu Shantung Relief Fund			1,214.46
255	,,	,	望加錫 民聲報華僑			3,000.00
256	,,	,	山口羊黃能昌諸同志	港洋\$ 985.00		
257	,,	31	遷羅埠 廣肇會館			7,500.00
258	,,	,	沙答崙朵中華學校			
259	,,	,	日里棉蘭麻門答賸民報社轉賸昌號	荷幣盾2,842.50 FR. 法郎 20,000.00 H.\$ 港洋 II,195.95 英鎊 L2,793.13s.8D 日幣5,930.00	200.00	\$,264,543.3

注意 係財政部經收捐款移交中央財務委員會接收保管其捐款人姓名及
捐款數目容再刊布

中央財務委員會

保管幹事 趙棣華 聞亦有

後以完編

期。本黨總理孫先生定建國大綱分明爲三時期，即（一）軍事時期、（二）訓政時期、（三）憲政時期，現在軍事時期——破壞時期——已經過去了，該是訓政時期——建設時期——的開始，在訓政開始的時候爲本黨建國的一大關鍵，其重要可想而知。但觀察目前的現狀，厥有數端不能不令人憂懼者：（一）軍事雖告結束，軍隊則依然未能裁遣，本黨主張之兵工政策即無由實施，所謂訓政的開始便成了空談。（二）軍隊不裁遣，各地駐軍不免時有截留，捐稅及其他國家之收入，是故中央財政不能統一，一切建設事業則無從進行，且將維持現狀亦恐不保。（三）中央財政既不易統一，在訓政時期的一切建設，未有不感受其絕大之影響而告停頓者，例如國立大學之教育經費時陷於窮困模樣，這就是一個明證。就以上三個原因，我們即可得一結論如下：

國家自身既無生產機會，所謂發展國民經濟的話，即未由實現，而且影響於社會，其結果強者挺而走險，如邦匪盜賊之披猖，弱者盡爲餓殍，即死於溝壑，社會就變成一種殺人放火恐怖不安的狀態。

本誌屢次誤期出版，其最大的原因亦有兩種：即（一）受學校當局經費困難的影響，（二）受印刷工人罷工的影響。前者爲國家財政破產的徵候，後者可是國民經濟破產的徵候，此種徵候已成了目前極普遍而且無法解決的問題。雖說是一時必然的現象，我們總覺得這是「社會病」的擴大宣傳，適爲共產黨造機會，所以不禁爲之憂懼不止呀！

編者亦因受生活壓迫，有勢不得不暫時離開學校，爲另謀生活出路。本部事業因受學校經費之支絀，所有預定工作，亦不得不暫告停頓，而編輯同人爲環境關係間亦有捨却清高的工作而別圖政治的活動，這也許是在訓政開始之過渡的時候必然的現象吧。

本部主任劉君士木，對於南洋文化事業，終身以之。劉君曾建議校長及向同人表示，如果學校當局萬一無的款撥充文化部常年經費，決定謀事業之獨立，向海外發展，此種計畫現正在籌謀中，但尙未能到正式發表的時候。

這一卷的最後兩期，一爲「世界移民問題」號，一爲「暹羅問題」號，稿件亦早經編就，現尙在付印中，大約一個月後必能與讀者相見。

——記者——

本刊徵文簡約

- 一 凡紹介南洋狀況及研究南洋各項問題之文字
或自撰翻譯均所歡迎
- 二 譯稿請將原文題目原著者姓名出版日期及地
點詳細敍明
- 三 本刊得酌載關於本國文化之文字
- 四 本刊得酌載關於本校狀況之文字
- 五 本刊文體不拘文言白話惟來稿須繕寫清楚並
加新式標點
- 六 本刊備有稿紙如承索用即寄奉
- 七 來稿請註明姓名住址以便通信至揭載時如何
署名請註明原稿題目之下
- 八 本稿無論登載與否概不還遷但長篇在五千字以
上而預先聲明者不在此限
- 九 本刊編輯對於來稿得酌量增刪之其不願增刪
者請預先聲明
- 十 來稿經揭載後以現金或本刊為酬
- 十一 來稿請寄上海真茹國立暨南大學南洋文化
教育事業部收

中華民國十七年十月十五日出版

定價每冊實洋一角

發編
行輯兼

上海真茹國立暨南大學
南洋文化教育事業部

印 刷 者

大 上海北山西路六四六一七
華 電話北三五八九所
印 刷 所

總發行所

上海真茹國立暨南大學
南洋文化事業部

代 售 處

上海及各省商務印書館
新嘉坡大馬路南強書局
南洋及日本各書店

廣 告 價 表

普 通	地 位		全 方	十六
	底 外	封 面		
廣 告 概 用	面 封	面 商 底	五 十 元	半 面
價 目 另 議	對 面	之 內	四 十 元	四 分 之
多 期 價 目 從 廉	首 為 對 面		三 十 元	
遠 地 函 請 即 行 奉 復			十 五 元	
			元	

員 會 公 行 銀 海 上

和 豐 銀 行 儲 蓄 部 告 白

本行純係華僑集資所創辦成立於民國六年資本總額叻銀二千萬元已募八百萬元收足**四百萬元**股東尙負擔保責任**四百萬元**公積金**二百一十餘萬元**（叻銀每元約合國幣一元二角）總行設在新加坡分行上海香港及南洋各重要商埠九處專營各種銀行業務茲為便利存戶及提倡儲蓄起見特添設儲蓄部已於二月一日開始營業辦理下列各種儲蓄存款

甲種活期存款

乙種活期存款

整存整付存款

整存零付存款

整存付息存款

零存整付存款

印有詳章

函索即奉

優待辦法

凡在開業後一月內來行儲蓄者各種存款均

照章加

息一厘

有志儲蓄者幸勿交臂失之